



**STATEMENT  
OF  
TREATIES AND INTERNATIONAL  
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded  
with the Secretariat during the month of  
June 1986

---

**RELEVÉ  
DES  
TRAITÉS ET ACCORDS  
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits  
au répertoire au Secrétariat pendant le mois  
de juin 1986

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES  
New York, 1988



CERTIFICATES OF REGISTRATION FOR JUNE 1986

BELGIUM	8	32516, 32517, 32518, 32519, 32520, 32521, 32631, 32632
BRAZIL	1	32619
FINLAND	1	32633
FRANCE	4	32628, 32629, 32630, 32637
IAEA	1	32620
IBRD	55	32522, 32524, 32525, 32526, 32530, 32536, 32537, 32538, 32539, 32540, 32541, 32542, 32543, 32544, 32545, 32546, 32547, 32549, 32550, 32551, 32553, 32554, 32557, 32561, 32563, 32565, 32567, 32568, 32570, 32572, 32575, 32576, 32581, 32582, 32586, 32587, 32588, 32589, 32593, 32594, 32596, 32597, 32598, 32599, 32600, 32601, 32602, 32603, 32604, 32606, 32607, 32614, 32615, 32634, 32635
IDA	37	32523, 32527, 32528, 32529, 32531, 32532, 32533, 32534, 32535, 32548, 32552, 32555, 32556, 32559, 32569, 32571, 32573, 32574, 32577, 32578, 32579, 32580, 32583, 32584, 32585, 32590, 32591, 32592, 32595, 32605, 32608, 32609, 32610, 32611, 32612, 32613, 32636
MEXICO	3	32616, 32617, 32618
NORWAY	2	32626, 32638
PAKISTAN	5	32558, 32560, 32562, 32564, 32566
SPAIN	<u>6</u>	32621, 32622, 32623, 32624, 32625, 32627.

TOTAL 123 CERTIFICATES Nos. 32516 to 32638

DATED: 4 NOVEMBER 1986

SENT ON: 17 NOVEMBER 1986



TABLE OF CONTENTS (English)

	Page
PART I. Original treaties and international agreements registered: Nos. 24126 to 24236 . . .	423
PART II. Original treaties and international agreements filed and recorded: Nos. 954 to 956 .	450
ANNEX A. Ratifications, accessions, prorogations, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat . . . . .	452
ANNEX C. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations . . . . .	471
<u>CORRIGENDA AND ADDENDA to the Statement of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat . . . . .</u>	472
CUMULATIVE (1986) ALPHABETICAL INDEX by subject terms and parties . . . . .	475
CUMULATIVE (1986) NUMERICAL INDEX by registration or filing and recording numbers . . . . .	491
RECAPITULATIVE TABLES of Agreements in PART I and in PART II for 1986 . . . . .	502

TABLE DES MATIERES (français)

	Pages
PARTIE I. Traités et accords internationaux originaux enregistrés : Nos 24126 à 24236 . . .	423
PARTIE II. Traités et accords internationaux originaux classés et inscrits : Nos 954 à 956 . .	450
ANNEXE A. Ratifications, adhésions, prorogations, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat . . . . .	452
ANNEXE C. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations . . . . .	471
<u>RECTIFICATIFS ET ADDITIFS au Relevé des traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat . . . . .</u>	472
INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1986) par sujet et par partie . . . . .	503
INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1986) par numéro d'enregistrement ou de classement et inscription .	519
TABLEAUX RECAPITULATIFS des Accords en PARTIE I et en PARTIE II pour 1986 . . . . .	530



1. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of the treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain ratifications, accessions, prorogations, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the *United Nations Treaty Series*.

3. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

1. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au Relevé contiennent les ratifications, adhésions, prorogations, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le *Relevé des Traité des Nations Unies*.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce Règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie au traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

#### Publication of treaties and international agreements

By its resolution 33/141 A of 19 December 1978 the General Assembly amended article 12 of its Regulations to give effect to Article 102 of the Charter so as to give the Secretariat the option not to publish in extenso a bilateral treaty or international agreement belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the series mentioned in paragraph 1 of article 12 of the said Regulations by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

In accordance with article 12(3) of the regulations as amended, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish in extenso are identified in the monthly statement by an asterisk preceding the title.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement, ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut qui, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

#### Publication des traités et accords internationaux

Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a modifié l'article 12 de son Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte de façon à donner au Secrétariat la faculté de ne pas publier in extenso un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes :

- a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matières financière, commerciale, administrative ou technique;
- b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le recueil mentionné au paragraphe 1 de l'article 12 dudit Règlement par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

Conformément à l'article 12, paragraphe 3 du règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier in extenso sont identifiés dans le relevé mensuel par un astérisque qui précède le titre.

PART I

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS  
REGISTERED DURING THE MONTH OF JUNE 1986

Nos. 24126 to 24236

No. 24126. HONDURAS:

Declaration recognizing as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice, in conformity with Article 36, paragraph 2, of the Statute of the International Court of Justice. Done at Tegucigalpa on 22 May 1986

The Declaration was deposited with the Secretary-General of the United Nations on 6 June 1986, to take effect on the same date.

Authentic text: Spanish.  
Registered ex officio on 6 June 1986. (Note: Also see No. 236 in annex A.)

No. 24127. BELGIUM AND YUGOSLAVIA:

Agreement on air transport (with annex). Signed at Belgrade on 24 September 1957

Came into force provisionally on 24 September 1957 by signature, and definitively on 20 December 1960 by the exchange of instruments of ratification, which took place at Brussels, in accordance with article XVIII.

Authentic text: French.  
Registered by Belgium on 9 June 1986.

No. 24128. UNITED NATIONS AND CONGO:

Agreement for the establishment of a United Nations Information Center for the People's Republic of the Congo. Signed at New York on 20 June 1983

Came into force on 20 June 1983 by signature, in accordance with section 14.

Authentic texts: English and French.  
Registered ex officio on 9 June 1986.

*Corrigendum  
April 1987*

No. 24129. BELGIUM AND RWANDA:

Regular Air Transport Agreement (with route schedule and exchange of letters). Signed at Brussels on 2 February 1966

Came into force provisionally on 2 February 1966 by signature and definitively on 28 November 1975 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Kigali, in accordance with article 19 (2).

Authentic text: French.  
Registered by Belgium on 9 June 1986. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 24130. BELGIUM AND MALTA:

Agreement concerning air services between and beyond their respective territories (with route schedule). Signed at Brussels on 15 February 1971

Came into force on 15 February 1971 by signature, in accordance with article 16.

Authentic text: English.  
Registered by Belgium on 9 June 1986. (Note: Also see same number in annex A.)

PARTIE I

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX  
ENREGISTRES PENDANT LE MOIS DE JUIN 1986

Nos. 24126 à 24236

No. 24126. HONDURAS :

Déclaration reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour internationale de Justice, conformément au paragraphe 2 de l'article 36 du Statut de la Cour internationale de Justice. Faite à Tegucigalpa le 22 mai 1986

La Déclaration a été déposée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 6 juin 1986, pour prendre effet à cette même date.

Texte authentique : espagnol.  
Enregistré d'office le 6 juin 1986. (Note : Voir aussi No 236 en annexe A.)

No. 24127. BELGIQUE ET YUGOSLAVIE :

Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Belgrade le 24 septembre 1957

Entré en vigueur à titre provisoire le 24 septembre 1957 par la signature, et à titre définitif le 20 décembre 1960 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Bruxelles, conformément à l'article XVIII.

Texte authentique : français.  
Enregistré par la Belgique le 9 juin 1986.

No. 24128. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET CONGO :

Accord relatif à la création d'un centre d'information des Nations Unies en République populaire du Congo. Signé à New York le 20 juin 1983

Entré en vigueur le 20 juin 1983 par la signature, conformément à la section 14.

Textes authentiques : anglais et français.  
Enregistré d'office le 9 juin 1986.

No. 24129. BELGIQUE ET RWANDA :

Accord relatif au transport aérien régulier (avec tableau des routes et échange de lettres). Signé à Bruxelles le 2 février 1966

Entré en vigueur à titre provisoire le 2 février 1966 par la signature, et à titre définitif le 28 novembre 1975 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Kigali, conformément au paragraphe 2 de l'article 19.

Texte authentique : français.  
Enregistré par la Belgique le 9 juin 1986. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 24130. BELGIQUE ET MALTE :

Accord concernant les services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà (avec tableau des routes). Signé à Bruxelles le 15 février 1971

Entré en vigueur le 15 février 1971 par la signature, conformément à l'article 16.

Texte authentique : anglais.  
Enregistré par la Belgique le 9 juin 1986. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 24131. BELGIUM AND PARAGUAY:

Regular Air Transport Agreement (with annex). Signed at Asuncion on 1 September 1972

Came into force provisionally on 1 September 1972 by signature, and definitively on 8 January 1976 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Brussels, in accordance with article 16 (2).

Authentic text: Spanish.

Registered by Belgium on 9 June 1986. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 24132. BELGIUM AND REPUBLIC OF KOREA:

Agreement for air services between and beyond their respective territories (with route schedule). Signed at Brussels on 20 October 1975

Came into force on 20 October 1975 by signature, in accordance with article 16.

Authentic text: English.

Registered by Belgium on 9 June 1986.

No. 24133. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND ROMANIA:

\* Guarantee Agreement--Fourth Power Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 9 January 1981 #

Came into force on 23 April 1981, upon notification by the Bank to the Government of Romania.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24134. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND NIGER:

\* Development Credit Agreement--Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 19 June 1981 #

Came into force on 20 July 1982, upon notification by the Association to the Government of Niger.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24135. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PERU:

\* Guarantee Agreement--Aviation Development Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Lima on 19 August 1981 #

Came into force on 21 January 1982, upon notification by the Bank to the Government of Peru.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 24131. BELGIQUE ET PARAGUAY :

Accord relatif aux transports aériens réguliers (avec annexe). Signé à Asuncion le 1er septembre 1972

Entré en vigueur à titre provisoire le 1er septembre 1972 par la signature, et à titre définitif le 8 janvier 1976 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Bruxelles, conformément au paragraphe 2 de l'article 16.

Texte authentique : espagnol.

Enregistré par la Belgique le 9 juin 1986. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No 24132. BELGIQUE ET REPUBLIQUE DE COREE :

Accord relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà (avec tableau des routes). Signé à Bruxelles le 20 octobre 1975

Entré en vigueur le 20 octobre 1975 par la signature, conformément à l'article 16.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Belgique le 9 juin 1986.

No 24133. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET ROUMANIE :

\* Contrat de garantie -- Quatrième projet relatif à l'énergie électrique (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 9 janvier 1981 #

Entré en vigueur le 23 avril 1981, dès notification par la Banque au Gouvernement roumain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24134. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET NIGER :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à l'éducation (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 19 juin 1981 #

Entré en vigueur le 20 juillet 1982, dès notification par l'Association au Gouvernement nigérien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24135. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PEROU :

\* Contrat de garantie -- Projet relatif au développement de l'aviation (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Lima le 19 août 1981 #

Entré en vigueur le 21 janvier 1982, dès notification par la Banque au Gouvernement péruvien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 24136. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PERU:

- \* Guarantee Agreement--Petroleum Production Enhancement Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 17 September 1982 #

Came into force on 28 July 1983, upon notification by the Bank to the Government of Peru.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24137. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PERU:

- \* Guarantee Agreement--Sixth Agricultural Credit Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 30 June 1983 #

Came into force on 26 September 1983, upon notification by the Bank to the Government of Peru.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24138. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MAURITANIA:

- \* Development Credit Agreement--Petroleum Exploration Promotion Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 23 December 1981 #

Came into force on 28 September 1982, upon notification by the Association to the Government of Mauritania.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24139. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MAURITANIA:

- \* Development Credit Agreement--Fourth Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 20 May 1982 #

Came into force on 14 September 1983, upon notification by the Association to the Government of Mauritania.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24136. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PEROU :

- \* Contrat de garantie -- Projet relatif à la production pétrolière (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 17 septembre 1982 #

Entré en vigueur le 28 juillet 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement péruvien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 24137. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PEROU :

- \* Contrat de garantie -- Sixième projet relatif au crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 30 juin 1983 #

Entré en vigueur le 26 septembre 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement péruvien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 24138. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MAURITANIE :

- \* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la promotion de l'exploration pétrolière (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 23 décembre 1981 #

Entré en vigueur le 28 septembre 1982, dès notification par l'Association au Gouvernement mauritanien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 24139. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MAURITANIE :

- \* Contrat de crédit de développement -- Quatrième projet relatif au réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 20 mai 1982 #

Entré en vigueur le 14 septembre 1983, dès notification par l'Association au Gouvernement mauritanien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24140. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MAURITANIA:

\* Development Credit Agreement--Second Rural Sector Technical Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 2 December 1983 #

Came into force on 4 February 1985, upon notification by the Association to the Government of Mauritania.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24141. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BARBADOS:

\* Loan Agreement--Technical Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 22 July 1982 #

Came into force on 27 December 1982, upon notification by the Bank to the Government of Barbados.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24142. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND YEMEN:

\* Development Credit Agreement--Fourth Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 11 August 1982 #

Came into force on 19 August 1983, upon notification by the Association to the Government of Yemen.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24143. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND YEMEN:

\* Development Credit Agreement--Agricultural Research and Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 11 August 1982 #

Came into force on 30 November 1983, upon notification by the Association to the Government of Yemen.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 24140. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MAURITANIE :

\* Contrat de crédit de développement -- Deuxième projet relatif à l'assistance technique dans le secteur rural (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 2 décembre 1983 #

Entré en vigueur le 4 février 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement mauritanien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24141. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BARBADE :

\* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'assistance technique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 22 juillet 1982 #

Entré en vigueur le 27 décembre 1982, dès notification par la Banque au Gouvernement barbadien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24142. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET YEMEN :

\* Contrat de crédit de développement -- Quatrième projet relatif au réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 11 août 1982 #

Entré en vigueur le 19 août 1983, dès notification par l'Association au Gouvernement yéménite.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24143. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET YEMEN :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la recherche et au développement agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 11 août 1982 #

Entré en vigueur le 30 novembre 1983, dès notification par l'Association au Gouvernement yéménite.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24144. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND YEMEN:

\* Development Credit Agreement--Central Highlands Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 8 June 1984 #

Came into force on 1 May 1985, upon notification by the Association to the Government of Yemen.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24145. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BURKINA FASO:

\* Development Credit Agreement--Hauts-Bassins Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 26 August 1982 #

Came into force on 22 June 1983, upon notification by the Association to the Government of Burkina Faso.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24146. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BURKINA FASO:

\* Development Credit Agreement--Volta Noire Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 26 August 1982 #

Came into force on 22 June 1983, upon notification by the Association to the Government of Burkina Faso.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24147. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

\* Loan Agreement--Central Java Pulp and Paper Engineering Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 18 November 1982 #

Came into force on 2 May 1983, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24144. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET YEMEN :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif au développement agricole des hautes terres du centre (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 8 juin 1984 #

Entré en vigueur le 1er mai 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement yéménite.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24145. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BURKINA FASO :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif au développement agricole dans la région des Hauts-Bassins (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 26 août 1982 #

Entré en vigueur le 22 juin 1983, dès notification par l'Association au Gouvernement du Burkina Faso.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24146. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BURKINA FASO :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif au développement agricole dans la région de la Volta Noire (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 26 août 1982 #

Entré en vigueur le 22 juin 1983, dès notification par l'Association au Gouvernement du Burkina Faso.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24147. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

\* Contrat d'emprunt -- Projet d'études techniques relatif à la production de pâte à papier et de papier dans la région centrale de Java (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 18 novembre 1982 #

Entré en vigueur le 2 mai 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 24148. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

\* Loan Agreement--Twelfth Power Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 27 December 1982 #

Came into force on 4 August 1983, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24149. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

\* Loan Agreement--Provincial Health Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 18 February 1983 #

Came into force on 18 May 1983, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24150. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

\* Loan Agreement--East Java Water Supply Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 31 May 1983 #

Came into force on 6 September 1983, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24151. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

\* Loan Agreement--Second Polytechnic Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 22 June 1983 #

Came into force on 22 September 1983, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO 24148. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONÉSIE :

\* Contrat d'emprunt -- Douzième projet relatif à l'électrification (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 27 décembre 1982 #

Entré en vigueur le 4 août 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO 24149. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONÉSIE :

Contrat d'emprunt--Projet relatif à la santé dans les provinces (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 18 février 1983 #

Entré en vigueur le 18 mai 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO 24150. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONÉSIE :

\* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'approvisionnement en eau dans la région est de Java (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 31 mai 1983 #

Entré en vigueur le 6 septembre 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO 24151. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONÉSIE :

\* Contrat d'emprunt -- Deuxième projet polytechnique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 22 juin 1983 #

Entré en vigueur le 22 septembre 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24152. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

- \* Loan Agreement-- Second Nonformal Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 16 December 1983 #

Came into force on 17 February 1984, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24153. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

- \* Loan Agreement-- Third Small Enterprise Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 20 June 1984 #

Came into force on 27 November 1984, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24154. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TUNISIA:

- \* Loan Agreement-- Fifth Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 11 January 1983 #

Came into force on 8 September 1983, upon notification by the Bank to the Government of Tunisia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24155. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TUNISIA:

- \* Loan Agreement-- Third Urban Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 11 January 1983 #

Came into force on 8 September 1983, upon notification by the Bank to the Government of Thailand.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 24152. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

- \* Contrat d'emprunt -- Deuxième Projet relatif à l'enseignement de type non-classique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 16 décembre 1983 #

Entré en vigueur le 17 février 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24153. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

- \* Contrat d'emprunt -- Troisième projet relatif aux petites entreprises (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 20 juin 1984 #

Entré en vigueur le 27 novembre 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24154. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TUNISIE :

- \* Contrat d'emprunt-- Cinquième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 11 janvier 1983 #

Entré en vigueur le 8 septembre 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement tunisien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24155. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TUNISIE :

- \* Contrat d'emprunt -- Troisième projet relatif au développement urbain (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 11 janvier 1983 #

Entré en vigueur le 8 septembre 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement thaïlandais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24156. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND JORDAN:

\* Loan Agreement--Zarga/Ruseifa Water Supply and Sewerage Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 17 January 1983 #

Came into force on 21 July 1983, upon notification by the Bank to the Government of Jordan.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24157. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND JORDAN:

\* Loan Agreement--Multi-Mode Transport Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 17 August 1984 #

Came into force on 20 February 1985, upon notification by the Bank to the Government of Jordan.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24158. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND JORDAN:

\* Loan Agreement--Great Amman Water Supply and Sewerage Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 31 January 1985 #

Came into force on 9 September 1985, upon notification by the Bank to the Government of Jordan.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24159. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND EQUATORIAL GUINEA:

\* Development Credit Agreement--Petroleum Sector Technical Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 18 January 1983 #

Came into force on 18 May 1983, upon notification by the Association to the Government of Equatorial Guinea.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24156. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET JORDANIE :

\* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'adduction d'eau et à la construction d'égouts dans la région de Zarga/Ruseifa (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 17 janvier 1983 #

Entré en vigueur le 21 juillet 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement jordanien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24157. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET JORDANIE :

\* Contrat d'emprunt -- Projet relatif aux transports multiples (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 17 août 1984 #

Entré en vigueur le 20 février 1985, dès notification par la Banque au Gouvernement jordanien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24158. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET JORDANIE :

\* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'adduction d'eau et à la construction d'égouts dans le district urbain d'Amman (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 31 janvier 1985 #

Entré en vigueur le 9 septembre 1985, dès notification par la Banque au Gouvernement jordanien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24159. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GUINÉE ÉQUATORIALE :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet d'assistance technique dans le secteur pétrolier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 18 janvier 1983 #

Entré en vigueur le 18 mai 1983, dès notification par l'Association au Gouvernement équato-guinéen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24160. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND ECUADOR:

- \* Loan Agreement--Second Vocational Training Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 20 January 1983 #

Came into force on 22 April 1983, upon notification by the Bank to the Government of Ecuador.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24161. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND YUGOSLAVIA:

- \* Guarantee Agreement--Tuzla Region Water Supply and Environmental Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 10 February 1983 #

Came into force on 24 August 1983, upon notification by the Bank to the Government of Yugoslavia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24162. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND YUGOSLAVIA:

- \* Guarantee Agreement--Seventh Industrial Credit Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 5 October 1983 #

Came into force on 6 February 1984, upon notification by the Bank to the Government of Yugoslavia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24163. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MALDIVES:

- \* Development Credit Agreement--Second Fisheries Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 18 February 1983 #

Came into force on 30 August 1983, upon notification by the Association to the Government of Maldives.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 24160. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET EQUATEUR :

- \* Contrat d'emprunt -- Deuxième projet relatif à la formation professionnelle (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 20 janvier 1983 #

Entré en vigueur le 22 avril 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement équatorien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24161. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET YUGOSLAVIE :

- \* Contrat de garantie -- Projet relatif à l'approvisionnement en eau et à l'environnement de la région de Tuzla (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 10 février 1983 #

Entré en vigueur le 24 août 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement yougoslave.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24162. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET YUGOSLAVIE :

- \* Contrat de garantie -- Septième projet de prêts à l'industrie (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 5 octobre 1983 #

Entré en vigueur le 6 février 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement yougoslave.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24163. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MALDIVES :

- \* Contrat de crédit de développement -- Deuxième projet relatif aux pêcheries (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 18 février 1983 #

Entré en vigueur le 30 août 1983, dès notification par l'Association au Gouvernement maldivien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24164. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CHINA:

\* Loan Agreement--Daging Oilfield Gaotaizi Reservoir Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 8 March 1983 #

Came into force on 8 September 1983, upon notification by the Bank to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24165. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PORTUGAL:

\* Loan Agreement--Tras-Os-Montes Rural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Lisbon on 11 March 1983 #

Came into force on 19 July 1983, upon notification by the Bank to the Government of Portugal.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24166. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CAPE VERDE:

\* Development Credit Agreement--Praia Port Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 17 March 1983 #

Came into force on 6 September 1983, upon notification by the Association to the Government of Cape Verde.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24167. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GUINEA-BISSAU:

\* Development Credit Agreement--Second Petroleum Exploration Promotion Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 24 March 1983 #

Came into force on 14 June 1983, upon notification by the Association to the Government of Guinea-Bissau.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24164. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

\* Contrat d'emprunt -- Projet relatif au développement du réservoir de Gaotaizi dans le champ pétrolier de Daging (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 8 mars 1983 #

Entré en vigueur le 8 septembre 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24165. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PORTUGAL :

\* Contrat d'emprunt -- Projet de développement rural de la région de Tras-Os-Montes (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Lisbonne le 11 mars 1983 #

Entré en vigueur le 19 juillet 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement portugais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24166. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ILES DU CAP-VERT :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet portuaire de Praia (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 17 mars 1983 #

Entré en vigueur le 6 septembre 1983, dès notification par l'Association au Gouvernement Cap-verdien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24167. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GUINEE-BISSAU :

\* Contrat de crédit de développement -- Second projet relatif à la promotion de l'exploration pétrolière (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 24 mars 1983 #

Entré en vigueur le 14 juin 1983, dès notification par l'Association au Gouvernement de la Guinée-Bissau.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24168. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PAKISTAN:

- \* Loan Agreement--Reservoir Maintenance Facilities Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 12 April 1983 #

Came into force on 15 November 1983, upon notification by the Bank to the Government of Pakistan.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24169. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND PAKISTAN:

- \* Development Credit Agreement--Fifth Agricultural Development Bank Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 30 June 1983 #

Came into force on 30 November 1983, upon notification by the Association to the Government of Pakistan.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24170. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PAKISTAN:

- \* Loan Agreement--Fifth Agricultural Development Bank Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 30 June 1983 #

Came into force on 30 November 1983, upon notification by the Bank to the Government of Pakistan.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24171. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PAKISTAN:

- \* Guarantee Agreement--Fifth Sui Northern Gas Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 21 July 1983 #

Came into force on 16 August 1984, upon notification by the Bank to the Government of Pakistan.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 24168. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PAKISTAN :

- \* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'entretien de barrages (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 12 avril 1983 #

Entré en vigueur le 15 novembre 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement pakistanais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24169. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET PAKISTAN :

- \* Contrat de crédit de développement -- Cinquième projet de la banque de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 30 juin 1983 #

Entré en vigueur le 30 novembre 1983, dès notification par l'Association au Gouvernement pakistanais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24170. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PAKISTAN :

- Contrat d'emprunt -- Cinquième projet concernant la Banque de développement agricole (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 30 juin 1983 #

Entré en vigueur le 30 novembre 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement pakistanais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24171. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PAKISTAN :

- \* Contrat de garantie -- Cinquième projet relatif au gazoduc de la compagnie Sui Northern Gas (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 21 juillet 1983 #

Entré en vigueur le 16 août 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement pakistanais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 24172. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PAKISTAN:

\* Loan Agreement--Second Toot Oil and Gas Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 13 February 1984 #

Came into force on 15 May 1984, upon notification by the Bank to the Government of Pakistan.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24173. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PAPUA NEW GUINEA:

\* Loan Agreement--Road Improvement Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 27 April 1983 #

Came into force on 21 October 1983, upon notification by the Bank to the Government of Papua New Guinea.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24174. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BELIZE:

\* Loan Agreement--Road Maintenance and Rehabilitation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 13 May 1983 #

Came into force on 8 August 1983, upon notification by the Bank to the Government of Belize.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24175. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

\* Development Credit Agreement--Upper Indravati Hydro Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 8 June 1983 #

Came into force on 9 September 1983, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24172. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PAKISTAN :

\* Contrat d'emprunt -- Deuxième projet relatif au développement de l'exploitation du pétrole et du gaz dans la région de Toot (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 13 février 1984 #

Entré en vigueur le 15 mai 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement pakistanaise.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 24173. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE :

\* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'amélioration des routes (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 27 avril 1983 #

Entré en vigueur le 21 octobre 1983, dès notification par l'Association au Gouvernement papouan-néo-guinéen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 24174. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BELIZE :

\* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'entretien et à la remise en état des routes (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 13 mai 1983 #

Entré en vigueur le 8 août 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement belizien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 24175. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet hydroélectrique du Haut Indravati (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 8 juin 1983 #

Entré en vigueur le 9 septembre 1983, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24176. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDIA:

- \* Loan Agreement--Upper Indravati Hydro Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 8 June 1983 #

Came into force on 9 September 1983, upon notification by the Bank to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24177. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

- \* Special Fund Credit Agreement--Indira Sarovar Hydroelectric Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 1 March 1985 #

Came into force on 18 June 1985, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24178. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDIA:

- \* Loan Agreement--Indira Sarovar Hydroelectric Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 1 March 1985 #

Came into force on 18 June 1985, upon notification by the Bank to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24179. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

- \* Development Credit Agreement--Indira Sarovar Hydroelectric Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 24 September 1985 #

Came into force on 7 November 1985, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 24176. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDE :

- \* Contrat d'emprunt -- Projet hydroélectrique du Haut Indravati (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 8 juin 1983 #

Entré en vigueur le 9 septembre 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24177. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

- \* Contrat de crédit de fonds spécial -- Projet hydroélectrique de la région d'Indira Sarovar (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 1er mars 1985 #

Entré en vigueur le 18 juin 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24178. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDE :

- \* Contrat d'emprunt -- Projet hydroélectrique de la région d'Indira Sarovar (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 1er mars 1985 #

Entré en vigueur le 18 juin 1985, dès notification par la Banque au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24179. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

- \* Contrat de crédit de développement -- Projet hydroélectrique d'Indira Sarovar (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 24 septembre 1985 #

Entré en vigueur le 7 novembre 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24180. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

\* Development Credit Agreement--Bombay Urban Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 1 March 1985 #

Came into force on 22 August 1985, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24181. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND JAMAICA:

\* Loan Agreement--Second Structural Adjustment Loan (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 17 June 1983 #

Came into force on 17 June 1983, upon notification by the Bank to the Government of Jamaica.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24182. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND JAMAICA:

\* Loan Agreement--Highway Maintenance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 17 June 1983 #

Came into force on 31 January 1984, upon notification by the Bank to the Government of Jamaica.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24183. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GHANA:

\* Development Credit Agreement--Energy Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 27 June 1983 #

Came into force on 19 August 1983, upon notification by the Association to the Government of Ghana.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24180. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif au développement urbain de Bombay (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 1er mars 1985 #

Entré en vigueur le 22 août 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24181. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET JAMAIQUE :

\* Contrat d'emprunt -- Deuxième prêt d'ajustement structurel (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 17 juin 1983 #

Entré en vigueur le 17 juin 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement jamaïcain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24182. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET JAMAIQUE :

\* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'entretien du réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 17 juin 1983 #

Entré en vigueur le 31 janvier 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement jamaïcain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24183. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GHANA :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à l'énergie (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 27 juin 1983 #

Entré en vigueur le 19 août 1983, dès notification par l'Association au Gouvernement ghanéen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 24184. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GHANA:

\* Development Credit Agreement--Export Rehabilitation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 9 February 1984 #

Came into force on 5 June 1984, upon notification by the Association to the Government of Ghana.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24185. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GHANA:

\* Special Fund Credit Agreement--Export Rehabilitation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 9 February 1984 #

Came into force on 5 June 1984, upon notification by the Association to the Government of Ghana.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24186. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GHANA:

\* Development Credit Agreement--Export Rehabilitation Technical Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 9 February 1984 #

Came into force on 5 June 1984, upon notification by the Association to the Government of Ghana.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24187. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND HUNGARY:

\* Loan Agreement--Industrial Energy Diversification and Conservation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 6 July 1983 #

Came into force on 23 September 1983, upon notification by the Bank to the Government of Hungary.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24184. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GHANA :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la relance des exportations (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 9 février 1984 #

Entré en vigueur le 5 juin 1984, dès notification par l'Association au Gouvernement ghanéen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 24185. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GHANA :

\* Contrat de crédit de fonds spécial -- Projet relatif à la relance des exportations (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 9 février 1984 #

Entré en vigueur le 5 juin 1984, dès notification par l'Association au Gouvernement ghanéen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 24186. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GHANA :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet d'assistance technique pour la relance des exportations (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 9 février 1984 #

Entré en vigueur le 5 juin 1984, dès notification par l'Association au Gouvernement ghanéen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 24187. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET HONGRIE :

\* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à la diversification et à la conservation de l'énergie dans le secteur industriel (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 6 juillet 1983 #

Entré en vigueur le 23 septembre 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement hongrois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24188. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND HUNGARY:

\* Guarantee Agreement--Industrial Export and Restructuring Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 4 April 1984 #

Came into force on 20 June 1984, upon notification by the Bank to the Government of Hungary.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24189. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND RWANDA:

\* Development Credit Agreement--Water Supply Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 7 July 1983 #

Came into force on 14 February 1984, upon notification by the Association to the Government of Rwanda.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24190. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND DEMOCRATIC YEMEN:

\* Development Credit Agreement--Health Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 14 July 1983 #

Came into force on 11 October 1983, upon notification by the Association to the Government of Democratic Yemen.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24191. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND DEMOCRATIC YEMEN:

\* Development Credit Agreement--Agricultural Research and Extension Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 11 June 1985 #

Came into force on 26 September 1985, upon notification by the Association to the Government of Democratic Yemen.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 24188. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET HONGRIE :

\* Contrat de garantie -- Projet relatif aux exportations et à la restructuration industrielles (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 4 avril 1984 #

Entré en vigueur le 20 juin 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement hongrois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24189. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET RWANDA :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet d'alimentation en eau (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 7 juillet 1983 #

Entré en vigueur le 14 février 1984, dès notification par l'Association au Gouvernement rwandais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24190. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET YEMEN DEMOCRATIQUE :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif au développement sanitaire (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 14 juillet 1983 #

Entré en vigueur le 11 octobre 1983, dès notification par l'Association au Gouvernement du Yémen démocratique.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24191. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET YEMEN DEMOCRATIQUE :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la recherche et à la vulgarisation agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 11 juin 1985 #

Entré en vigueur le 26 septembre 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement du Yémen démocratique.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24192. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND THAILAND:

- \* Guarantee Agreement--Second Agricultural Credit Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 14 July 1983 #

Came into force on 3 November 1983, upon notification by the Bank to the Government of Thailand.

Authentic text: English.  
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24193. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND THAILAND:

- \* Loan Agreement--Regional Cities Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 10 June 1985 #

Came into force on 17 January 1986, upon notification by the Bank to the Government of Thailand.

Authentic text: English.  
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24194. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND ZIMBABWE:

- \* Loan Agreement--Railway Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 29 August 1983 #

Came into force on 29 March 1984, upon notification by the Bank to the Government of Zimbabwe.

Authentic text: English.  
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24195. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND ZIMBABWE:

- \* Loan Agreement--Urban Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 23 September 1984 #

Came into force on 7 June 1985, upon notification by the Bank to the Government of Zimbabwe.

Authentic text: English.  
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 24192. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET THAILANDE :

- \* Contrat de garantie -- Deuxième projet de crédit agricole (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 14 juillet 1983 #

Entré en vigueur le 3 novembre 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement thaïlandais.

Texte authentique : anglais.  
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24193. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET THAILANDE :

- \* Contrat d'emprunt -- Projet relatif au développement des métropoles de région (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 10 juin 1985 #

Entré en vigueur le 17 janvier 1986, dès notification par la Banque au Gouvernement thaïlandais.

Texte authentique : anglais.  
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24194. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET ZIMBABWE :

- \* Contrat d'emprunt -- Projet relatif au développement du chemin de fer (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 29 août 1983 #

Entré en vigueur le 29 mars 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement zimbabwéen.

Texte authentique : anglais.  
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24195. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET ZIMBABWE :

- \* Contrat d'emprunt -- Projet de développement urbain (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 23 septembre 1984 #

Entré en vigueur le 7 juin 1985, dès notification par la Banque au Gouvernement zimbabwéen.

Texte authentique : anglais.  
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24196. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BANGLADESH:

\* Development Credit Agreement--Sugar Rehabilitation and Intensification Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 31 August 1983 #

Came into force on 30 April 1984, upon notification by the Association to the Government of Bangladesh.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24197. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BANGLADESH:

\* Development Credit Agreement--Fifth Technical Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 24 February 1984 #

Came into force on 12 April 1984, upon notification by the Association to the Government of Bangladesh.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24198. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ETHIOPIA:

\* Development Credit Agreement--Petroleum Exploration Promotion and Geothermal Reconnaissance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 16 September 1983 #

Came into force on 14 February 1984, upon notification by the Association to the Government of Ethiopia.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24199. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND COLOMBIA:

\* Guarantee Agreement--Agricultural Research and Extension Project I (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 19 September 1983 #

Came into force on 9 January 1984, upon notification by the Bank to the Government of Colombia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 24196. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BANGLADESH :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la modernisation et au renforcement de l'industrie sucrière (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 31 août 1983 #

Entré en vigueur le 30 avril 1984, dès notification par l'Association au Gouvernement du Bangladesh.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24197. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BANGLADESH :

\* Contrat de crédit de développement -- Cinquième projet relatif à l'assistance technique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 24 février 1984 #

Entré en vigueur le 12 avril 1984, dès notification par l'Association au Gouvernement du Bangladesh.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24198. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ETHIOPIE :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la promotion de l'exploration pétrolière et à la recherche d'énergie géothermique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 16 septembre 1983 #

Entré en vigueur le 14 février 1984, dès notification par l'Association au Gouvernement éthiopien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24199. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET COLOMBIE :

\* Contrat de garantie -- Premier projet relatif à la recherche et à la vulgarisation agricoles (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 19 septembre 1983 #

Entré en vigueur le 9 janvier 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement colombien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 24200. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND KENYA:

- \* Loan Agreement--Secondary Towns Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 22 September 1983 #

Came into force on 19 March 1984, upon notification by the Bank to the Government of Kenya.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24201. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND KENYA:

- \* Development Credit Agreement--Secondary Towns Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 22 September 1983 #

Came into force on 19 March 1984, upon notification by the Association to the Government of Kenya.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24202. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND KENYA:

- \* Guarantee Agreement--Olkaria Geothermal Power Expansion Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 22 September 1983 #

Came into force on 27 April 1984, upon notification by the Bank to the Government of Kenya.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 24203. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MEXICO:

- \* Guarantee Agreement--Export Development Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 25 September 1983 #

Came into force on 27 December 1983, upon notification by the Bank to the Government of Mexico.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO 24200. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET KENYA :

- \* Contrat d'emprunt -- Projet relatif aux villes secondaires (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 22 septembre 1983 #

Entré en vigueur le 19 mars 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement kényen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO 24201. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET KENYA :

- \* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif aux villes secondaires (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 22 septembre 1983 #

Entré en vigueur le 19 mars 1984, dès notification par l'Association au Gouvernement kényen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO 24202. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET KENYA :

- \* Contrat de garantie -- Projet relatif à l'accroissement de la production d'énergie géothermique dans la région d'Olkaria (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 22 septembre 1983 #

Entré en vigueur le 27 avril 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement kényen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO 24203. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MEXIQUE :

- \* Contrat de garantie -- Projet relatif au développement des exportations (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 25 septembre 1983 #

Entré en vigueur le 27 décembre 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement mexicain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

- # Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24204. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MOROCCO:

\* Loan Agreement--Fourth Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 24 October 1983 #

Came into force on 24 August 1984, upon notification by the Bank to the Government of Morocco.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24205. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PANAMA:

\* Guarantee Agreement--Third Livestock Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Panama City on 23 November 1983 #

Came into force on 26 April 1984, upon notification by the Bank to the Government of Panama.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24206. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MAURITIUS:

\* Loan Agreement--Technical Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 20 December 1983 #

Came into force on 7 March 1984, upon notification by the Bank to the Government of Mauritius.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24207. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND DOMINICAN REPUBLIC:

\* Loan Agreement--Itabo Coal Terminal and Power Engineering Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 23 January 1984 #

Came into force on 14 February 1985, upon notification by the Bank to the Government of the Dominican Republic.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 24204. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MAROC :

\* Contrat d'emprunt--Quatrième projet relatif au réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 24 octobre 1983 #

Entré en vigueur le 24 août 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement marocain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24205. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PANAMA :

\* Contrat de garantie -- Troisième projet relatif à l'élevage (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Panama le 23 novembre 1983 #

Entré en vigueur le 26 avril 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement panaméen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24206. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MAURICE :

\* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'assistance technique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 20 décembre 1983 #

Entré en vigueur le 7 mars 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement mauricien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24207. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE DOMINICAINE :

\* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à des études techniques sur un charbonnier et sur l'électrification à Itabo (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 23 janvier 1984 #

Entré en vigueur le 14 février 1985, dès notification par la Banque au Gouvernement dominicain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24208. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND ARGENTINA:

\* Loan Agreement--Highway Sector Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 25 January 1984 #

Came into force on 17 August 1984, upon notification by the Bank to the Government of Argentina.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24209. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MALAYSIA:

\* Guarantee Agreement--Eleventh Power Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 9 July 1984 #

Came into force on 29 August 1984, upon notification by the Bank to the Government of Malaysia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24210. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MALAYSIA:

\* Guarantee Agreement--FELDA Palm Oil Mills Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 14 June 1985 #

Came into force on 28 October 1985, upon notification by the Bank to the Government of Malaysia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24211. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BENIN:

\* Development Credit Agreement -- Technical Assistance Project for Planning and Economic Management (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 28 February 1985 #

Came into force on 13 September 1985, upon notification by the Association to the Government of Benin.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24208. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET ARGENTINE :

\* Contrat d'emprunt -- Projet relatif au secteur routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 25 janvier 1984 #

Entré en vigueur le 17 août 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement argentin.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24209. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MALAISIE :

\* Contrat de garantie -- Onzième projet relatif à l'électrification (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 9 juillet 1984 #

Entré en vigueur le 29 août 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement malaisien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24210. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MALAISIE :

\* Contrat de garantie -- Projet relatif aux moulin à huile de palme de la Direction fédérale de l'aménagement des terres (FELDA) (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 14 juin 1985 #

Entré en vigueur le 28 octobre 1985, dès notification par la Banque au Gouvernement malaisien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24211. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BENIN :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet d'assistance technique pour la planification et la gestion économique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 28 février 1985 #

Entré en vigueur le 13 septembre 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement béninois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24212. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BRAZIL:

\* Loan Agreement--Third Development Banking Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 8 March 1985 #

Came into force on 14 November 1985, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24213. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND COTE D'IVOIRE:

\* Loan Agreement--Second Forestry Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 18 March 1985 #

Came into force on 18 December 1985, upon notification by the Bank to the Government of Côte d'Ivoire.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24214. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GUINEA:

\* Development Credit Agreement--Technical Assistance Project for Economic Management (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 21 March 1985 #

Came into force on 8 July 1985, upon notification by the Association to the Government of Guinea.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24215. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHAD:

\* Development Credit Agreement--Rural Fund Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 28 May 1985 #

Came into force on 28 May 1985, upon notification by the Association to the Government of Chad.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 24212. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BRESIL :

\* Contrat d'emprunt -- Troisième projet de développement du secteur bancaire (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 8 mars 1985 #

Entré en vigueur le 14 novembre 1985, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24213. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET COTE D'IVOIRE :

\* Contrat d'emprunt -- Second projet forestier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 18 mars 1985 #

Entré en vigueur le 18 décembre 1985, dès notification par la Banque au Gouvernement ivoirien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24214. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GUINEE :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet d'assistance technique relatif à la gestion économique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 21 mars 1985 #

Entré en vigueur le 8 juillet 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement guinéen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24215. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET TOCHAD :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à un Fonds rural (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 28 mai 1985 #

Entré en vigueur le 28 mai 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement tchadien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24216. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHAD:

\* Development Credit Agreement--Third Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 28 May 1985 #

Came into force on 28 May 1985, upon notification by the Association to the Government of Chad.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24217. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHAD:

\* Development Credit Agreement--Satéguï-Déressia Irrigation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 31 January 1969). Signed at Washington on 28 May 1985 #

Came into force on 28 May 1985, upon notification by the Association to the Government of Chad.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 8.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24218. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND NEPAL:

\* Development Credit Agreement--Industrial Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 10 June 1985 #

Came into force on 20 December 1985, upon notification by the Association to the Government of Nepal.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24219. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND NEPAL:

\* Development Credit Agreement--Marsyangdi Hydroelectric Power Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 30 September 1985 #

Came into force on 30 September 1985, upon notification by the Association to the Government of Nepal.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

# See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24216. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET TCHAD :

\* Contrat de crédit de développement -- Troisième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 28 mai 1985 #

Entré en vigueur le 28 mai 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement tchadien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24217. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET TCHAD :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet d'irrigation dans la région de Satéguï-Déressia (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 31 janvier 1969). Signé à Washington le 28 mai 1985 #

Entré en vigueur le 28 mai 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement tchadien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 8.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24218. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET NEPAL :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif au développement industriel (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 10 juin 1985 #

Entré en vigueur le 20 décembre 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement népalais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24219. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET NEPAL :

\* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à l'énergie hydroélectrique de Marsyangdi (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 30 septembre 1985 #

Entré en vigueur le 30 septembre 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement népalais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 24220. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND SWAZILAND:

\* Loan Agreement--Cyclone Rehabilitation (Roads) Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 10 September 1985 #

Came into force on 10 December 1985, upon notification by the Bank to the Government of Swaziland.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24221. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND NIGERIA:

\* Loan Agreement--Second Urban Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 31 October 1985 #

Came into force on 16 April 1986, upon notification by the Bank to the Government of Nigeria.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 24222. MEXICO AND YUGOSLAVIA:

Agreement concerning the development of information activities. Signed at Belgrade on 13 February 1975

Came into force on 22 April 1977, the date on which the Parties informed each other of the completion of their respective legal formalities, in accordance with article 8.

Authentic texts: Spanish and Serbo-Croatian.  
Registered by Mexico on 11 June 1986.

No. 24223. MEXICO AND YUGOSLAVIA:

Exchange of notes constituting an agreement for the abolition of visas on regular passports. Mexico City, 1 and 2 August 1977

Came into force by the exchange of the said notes, with effect from 3 September 1977, in accordance with paragraph VII.

Authentic text: Spanish.  
Registered by Mexico on 11 June 1986.

No. 24224. MEXICO AND BOLIVIA:

Treaty on the execution of penal sentences. Signed at La Paz on 9 December 1985

Came into force on 10 April 1986 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Mexico City, in accordance with article X (1).

Authentic text: Spanish.  
Registered by Mexico on 11 June 1986.

No 24220. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET SWAZILAND :

\* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à la reconstruction des routes après les cyclones (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 10 septembre 1985 #

Entré en vigueur le 10 décembre 1985, dès notification par la Banque au Gouvernement swazi.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24221. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET NIGERIA :

\* Contrat d'emprunt -- Deuxième projet relatif au développement urbain (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 31 octobre 1985 #

Entré en vigueur le 16 avril 1986, dès notification par la Banque au Gouvernement nigérian.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 24222. MEXIQUE ET YUGOSLAVIE :

Accord relatif au développement des activités informatives. Signé à Belgrade le 13 février 1975

Entré en vigueur le 22 avril 1977, date à laquelle les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs formalités légales respectives, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : espagnol et serbo-croate.  
Enregistré par le Mexique le 11 juin 1986.

No 24223. MEXIQUE ET YUGOSLAVIE :

Echange de notes constituant un accord relatif à la suppression de la formalité de visa pour les détenteurs de passeports ordinaires.. Mexico, 1er et 2 août 1977

Entré en vigueur par l'échange desdites notes, avec effet au 3 septembre 1977, conformément au paragraphe VII.

Texte authentique : espagnol.  
Enregistré par le Mexique le 11 juin 1986.

No 24224. MEXIQUE ET BOLIVIE :

Traité sur l'exécution des sentences pénales. Signé à La Paz le 9 décembre 1985

Entré en vigueur le 10 avril 1986 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Mexico, conformément au paragraphe 1 de l'article X.

Texte authentique : espagnol.  
Enregistré par le Mexique le 11 juin 1986.

No. 24225. UNITED NATIONS AND COLOMBIA:

\* Agreement on the United Nations meeting of experts on regional co-operation in space science and technology and its applications to be held at Cartagena, Colombia, from 16 June to 20 June 1986. Signed at New York on 11 June 1986

Came into force on 11 June 1986 by signature, in accordance with article 8 (2).

Authentic texts: English and Spanish.  
Registered ex officio on 11 June 1986.

No. 24226. BRAZIL AND EL SALVADOR:

Agreement in the fields of technical education and vocational training, supplementary to the Agreement concerning cultural exchanges (with annexes). Signed at Brasilia on 20 May 1986

Came into force on 20 May 1986 by signature, in accordance with article VII.

Authentic texts: Portuguese and Spanish.  
Registered by Brazil on 13 June 1986.

No. 24227. MULTILATERAL:

Agreement establishing the Asian regional co-operative project on medical and biological applications of nuclear techniques. Concluded at Vienna on 20 February 1986

Came into force on 20 May 1986, the date of receipt by the Director-General of the International Atomic Energy Agency of the third notification of acceptance, in accordance with article X, section 2:

State	Date of receipt of the notification
Japan	25 March 1986
Bangladesh	30 April 1986
Philippines	20 May 1986

Authentic text: English.  
Registered by the International Atomic Energy Agency on 16 June 1986. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 24228. SPAIN AND BRAZIL:

Agreement on animal health control for the import and export between the two countries of animals and animal products. Signed at Madrid on 12 April 1984

Came into force on 16 February 1986, i.e., 30 days after the date on which the Contracting Parties had notified each other (on 2 and 17 January 1986) of the completion of the internal constitutional requirements, in accordance with article IX.

Authentic texts: Spanish and Portuguese.  
Registered by Spain on 18 June 1986.

No. 24229. SPAIN AND BRAZIL:

Agreement for the development of a program of social work, supplementary to the Agreement on social co-operation. Signed at Madrid on 12 April 1984

Came into force on 21 May 1986, the date of the last of the notifications by which the Parties informed each other (on 14 June 1984 and 21 May 1986) of the completion of the internal constitutional procedures, in accordance with article IX.

Authentic texts: Spanish and Portuguese.  
Registered by Spain on 18 June 1986.

No 24225. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET COLOMBIE :

\* Accord relatif à la réunion régionale d'experts des Nations Unies en sciences et techniques spatiales et leurs applications devant avoir lieu à Cartagena (Colombie) du 16 au 20 juin 1986. Signé à New York le 11 juin 1986

Entré en vigueur le 11 juin 1986 par la signature, conformément au paragraphe 2 de l'article 8.

Textes authentiques : anglais et espagnol.  
Enregistré d'office le 11 juin 1986.

No 24226. BRESIL ET EL SALVADOR :

Accord en matière d'enseignement technique et de formation professionnelle, complémentaire à l'Accord relatif aux échanges culturels (avec annexes). Signé à Brasilia le 20 mai 1986

Entré en vigueur le 20 mai 1986 par la signature, conformément à l'article VII.

Textes authentiques : portugais et espagnol.  
Enregistré par le Brésil le 13 juin 1986.

No 24227. MULTILATERAL :

Accord portant création du projet régional de coopération pour l'Asie relatif aux applications médicales et biologiques des techniques nucléaires. Conclu à Vienne le 20 février 1986

Entré en vigueur le 20 mai 1986, date de la réception par le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique de la troisième notification d'acceptation, conformément au paragraphe 2 de l'article X :

Etat	Date de réception de la notification
Japon	25 mars 1986
Bangladesh	30 avril 1986
Philippines	20 mai 1986

Texte authentique : anglais.  
Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 16 juin 1986. (Note: Voir aussi même numéro en annexe A.)

No 24228. ESPAGNE ET BRESIL :

Accord relatif au contrôle vétérinaire en vue de l'importation et de l'exportation d'un pays à l'autre d'animaux et de produits d'origine animale. Signé à Madrid le 12 avril 1984

Entré en vigueur le 16 février 1986, soit 30 jours après la date à laquelle les Parties contractantes s'étaient notifiées (les 2 et 17 janvier 1986) l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles internes, conformément à l'article IX.

Textes authentiques : espagnol et portugais.  
Enregistré par l'Espagne le 18 juin 1986.

No 24229. ESPAGNE ET BRESIL :

Accord pour la mise en œuvre d'un programme d'action sociale, complémentaire à l'Accord de coopération sociale. Signé à Madrid le 12 avril 1984

Entré en vigueur le 21 mai 1986, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées (les 14 juin 1984 et 21 mai 1986) de l'accomplissement des procédures constitutionnelles internes, conformément à l'article IX.

Textes authentiques : espagnol et portugais.  
Enregistré par l'Espagne le 18 juin 1986.

No. 24230. SPAIN AND AUSTRIA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the reciprocal granting of licences to amateur radio operators. Madrid, 26 December 1984 and 26 June 1985

Came into force on 1 August 1985, i.e., 30 days after the date of receipt of the note in reply (on 2 July 1985), in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: Spanish.

Registered by Spain on 18 June 1986.

No. 24231. SPAIN AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Exchange of notes constituting an agreement on matters of defence. London, 14 February 1985

Came into force on 14 February 1985 by the exchange of the said notes.

Authentic texts: Spanish and English.

Registered by Spain on 18 June 1986.

No. 24232. SPAIN AND NORWAY:

Exchange of notes constituting an agreement on matters of defence. Madrid, 3 May 1985

Came into force on 3 May 1985, the date of the exchange of notes, in accordance with paragraph 7.1 of the said notes.

Authentic texts: Spanish and Norwegian.

Registered by Spain on 18 June 1986.

No. 24233. SPAIN AND ALGERIA:

Basic Agreement on economic co-operation. Signed at Madrid on 3 July 1985

Came into force on 20 April 1986, the date of the last of the notifications (effected on 7 January and 20 April 1986) by which the Parties informed each other of the completion of the formalities required by their respective legislation, in accordance with article 15 (A).

Authentic texts: Spanish, Arabic and French.

Registered by Spain on 18 June 1986.

No. 24234. FRANCE AND SENEGAL:

Convention on the modalities of transfer of the DCAN to the State of Senegal. Signed at Dakar on 26 October 1979

Came into force on 21 February 1985, the date of the last of the notifications (effected on 16 September 1980 and 21 February 1985) by which the Parties notified each other of the completion of the required internal procedures, with retroactive effect from 1 January 1980, in accordance with article 21.

Authentic text: French.

Registered by France on 26 June 1986.

No. 24235. FRANCE AND PANAMA:

Agreement on processing and protection of investments (with exchanges of letters). Signed at Panama on 5 November 1982

Came into force on 9 October 1985, i.e., one month after the date of receipt of the last of the notifications by which the Parties informed each other (on 3 February 1984 and 9 September 1985) of the completion of the required internal procedures, in accordance with article 12.

Authentic texts: French and Spanish.

Registered by France on 26 June 1986.

No. 24230. ESPAGNE ET AUTRICHE :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'octroi réciproque de licences aux opérateurs radio amateurs.. Madrid, 26 décembre 1984 et 26 juin 1985

Entré en vigueur le 1er août 1985, soit 30 jours après la date de réception de la note de réponse (le 2 juillet 1985), conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : espagnol.

Enregistré par l'Espagne le 18 juin 1986.

No. 24231. ESPAGNE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :

Echange de notes constituant un accord en matière de défense. Londres, 14 février 1985

Entré en vigueur le 14 février 1985 par l'échange desdites notes.

Textes authentiques : espagnol et anglais.

Enregistré par l'Espagne le 18 juin 1986.

No. 24232. ESPAGNE ET NORVEGE :

Echange de notes constituant un accord en matière de défense. Madrid, 3 mai 1985

Entré en vigueur le 3 mai 1985, date de l'échange des notes, conformément au paragraphe 7.1 desdites notes.

Textes authentiques : espagnol et norvégien.

Enregistré par l'Espagne le 18 juin 1986.

No. 24233. ESPAGNE ET ALGERIE :

Accord-cadre de coopération économique. Signé à Madrid le 3 juillet 1985

Entré en vigueur le 20 avril 1986, date de la dernière des notifications (effectuées les 7 janvier et 20 avril 1986) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures prévues par leurs législations respectives, conformément à l'alinéa A de l'article 15.

Textes authentiques : espagnol, arabe et français.

Enregistré par l'Espagne le 18 juin 1986.

No. 24234. FRANCE ET SENEGAL :

Convention sur les modalités de transfert de la DCAN à l'Etat sénégalais. Signée à Dakar le 26 octobre 1979

Entrée en vigueur le 21 février 1985, date de la dernière des notifications (effectuées les 16 septembre 1980 et 21 février 1985) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures internes requises, avec effet rétroactif au 1er janvier 1980, conformément à l'article 21.

Texte authentique : français.

Enregistrée par la France le 26 juin 1986.

No. 24235. FRANCE ET PANAMA :

Accord sur le traitement et la protection des investissements (avec échanges de lettres). Signé à Panama le 5 novembre 1982

Entré en vigueur le 9 octobre 1985, soit un mois après la date de réception de la dernière des notifications par lesquelles les Parties s'étaient informées (les 3 février 1984 et 9 septembre 1985) de l'accomplissement des procédures internes requises, conformément à l'article 12.

Textes authentiques : français et espagnol.

Enregistré par la France le 26 juin 1986.

No. 24236. FRANCE AND CANADA:

Agreement concerning the promotion of film and video co-production projects in the field of animation. Signed at Paris on 10 January 1985

Came into force on 10 January 1985 by signature, in accordance with article VII (1).

Authentic texts: French and English.  
Registered by France on 26 June 1986.

No 24236. FRANCE ET CANADA :

Accord relatif à la promotion de projets de coproduction cinématographique ou audiovisuelle dans le domaine de l'animation. Signé à Paris le 10 janvier 1985

Entré en vigueur le 10 janvier 1985 par la signature, conformément au paragraphe 1 de l'article VII.

Textes authentiques : français et anglais.  
Enregistré par la France le 26 juin 1986.

PART II

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS FILED  
AND RECORDED DURING THE MONTH OF JUNE 1986

Nos. 954 to 958

PARTIE II

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX CLASSES ET  
INSCRITS AU REPERTOIRE PENDANT LE MOIS DE JUIN 1986

Nos 954 à 958

No. 954. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT, INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK, INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND OPEC FUND FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT:

*01147*  
Memorandum of Agreement--El Cajon Power Project (with annex). Signed at Washington on 6 October and 26 November 1981 and 5 February 1982.

Came into force on 5 February 1982 by signature, in accordance with paragraph E.

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

*lorsque  
publié  
le 10/6/86*  
*and the International  
Development  
Association*

No. 955. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND REPUBLIC OF KOREA:

\* Loan Agreement--Small and Medium Machinery Industry Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 20 December 1982 #

Came into force on 26 May 1983, upon notification by the Bank to the Government of the Republic of Korea.

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 956. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND REPUBLIC OF KOREA:

\* Loan Agreement--Second National Urban Land Development and Housing Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 20 December 1982 #

Came into force on 31 May 1983, upon notification by the Bank to the Government of the Republic of Korea.

Authentic text: English.

Filed and recorded by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 954. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT, BANQUE INTERAMERICAINE DE DEVELOPPEMENT, ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET FONDS DE L'OPEP POUR LE DEVELOPPEMENT INTERNATIONAL :

Mémorandum d'accord -- Projet relatif à la centrale hydro-électrique d'El Cajon (avec annexe). Signé à Washington les 6 octobre et 26 novembre 1981 et 5 février 1982

Entré en vigueur le 5 février 1982 par la signature, conformément au paragraphe E.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

*et l'association  
internationale  
de développement*

No 955. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE DE COREE :

\* Contrat d'emprunt -- Projet relatif aux petites et moyennes machines industrielles (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 20 décembre 1982 #

Entré en vigueur le 26 mai 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement de la République de Corée.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 956. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE DE COREE :

\* Contrat d'emprunt -- Deuxième projet national pour l'aménagement de terrains à construire et la construction de logements (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 20 décembre 1982 #

Entré en vigueur le 31 mai 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement de la République de Corée.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 957. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND REPUBLIC OF KOREA:

\* Loan Agreement--Coal and Cement Distribution Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 29 April 1983 #

Came into force on 30 September 1983, upon notification by the Bank to the Government of the Republic of Korea.

Authentic text: English.

Filed and recorded by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 958. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND REPUBLIC OF KOREA:

\* Loan Agreement--Second Structural Adjustment Loan (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 8 November 1983 #

Came into force on 29 November 1983, upon notification by the Bank to the Government of the Republic of Korea.

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

# See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 957. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE DE COREE :

\* Contrat d'emprunt -- Projet relatif à la distribution de charbon et de ciment (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 29 avril 1983 #

Entré en vigueur le 30 septembre 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement de la République de Corée.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 958. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE DE COREE :

\* Contrat d'emprunt -- Deuxième prêt d'ajustement structurel (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 8 novembre 1983 #

Entré en vigueur le 29 novembre 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement de la République de Corée.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

# Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

## ANNEX A

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING  
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH  
THE SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS

No. 22514. Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction. Concluded at The Hague on 25 October 1980

## RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of the Netherlands on:

20 May 1986

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
(With effect from 1 August 1986. With a reservation in respect of article 42 and declarations in respect of articles 6 and 39.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 4 June 1986.

No. 14668. International Covenant on Civil and Political Rights. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

## NOTIFICATION under article 4

Received on:

5 June 1986  
Peru

Registered ex officio on 5 June 1986.

## NOTIFICATION under article 4

Received on:

9 June 1986  
Peru

Registered ex officio on 9 June 1986.

## NOTIFICATION under article 4

Received on:

23 June 1986  
Peru

Registered ex officio on 23 June 1986.

No. 236. Declaration of Honduras recognizing as compulsory the jurisdiction of the Court, in conformity with Article 36, paragraph 2, of the Statute of the International Court of Justice. Tegucigalpa, 2 February 1948

TERMINATION OF THE DECLARATION of 20 February 1960 renewing the above-mentioned Declaration of 2 February 1948, as renewed

The above-mentioned Declaration of 20 February 1960 was superseded with effect from 6 June 1986 by a new Declaration of the Government of Honduras dated 22 May 1986 and deposited with the Secretary-General on 6 June 1986, notifying the said termination and recognizing as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice (see No. 24126, part I).

Registered ex officio on 6 June 1986.

## ANNEXE A

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU SECRETARIAT DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

No 22514. Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. Conclue à La Haye le 25 octobre 1980

## RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement néerlandais le :

20 mai 1986

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
(Avec effet au 1er août 1986. Avec réserve à l'égard de l'article 42 et déclarations à l'égard des articles 6 et 39.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 4 juin 1986.

No 14668. Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

## NOTIFICATION en vertu de l'article 4

Reçue le :

5 juin 1986  
Pérou

Enregistré d'office le 5 juin 1986.

## NOTIFICATION en vertu de l'article 4

Reçue le :

9 juin 1986  
Pérou

Enregistré d'office le 9 juin 1986.

## NOTIFICATION en vertu de l'article 4

Reçue le :

23 juin 1986  
Pérou

Enregistré d'office le 23 juin 1986.

No 236. Déclaration du Honduras reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour, conformément à l'article 36, paragraphe 2, du Statut de la Cour internationale de Justice. Tegucigalpa, 2 février 1948

ABROGATION DE LA DECLARATION DU 20 février 1960 renouvelant la Déclaration susmentionnée du 2 février 1948, telle que renouvelée

La Déclaration susmentionnée du 20 février 1960 a été remplacée avec effet à compter du 6 juin 1986 par une nouvelle Déclaration du Gouvernement hondurien en date du 22 mai 1986, qui a été déposée auprès du Secrétaire général le 6 juin 1986, notifiant ladite abrogation et reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour internationale de Justice (voir No 24126, partie I).

Enregistré d'office le 6 juin 1986.



110081

24 June 1992

ADDENDUM TO JUNE 1986 MONTHLY STATEMENT  
(ST/LEG/SER.A/472)

On page 452, before entry No. 22514, add the following entry:

"No. 2997. Statute of The Hague Conference on Private International Law (revised text). Drawn up at the Seventh Session of the Conference held at The Hague from 9 to 31 October 1951

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Government of the Netherlands on:

25 April 1986  
Chile  
(With effect from 25 April 1986.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 4 June 1986."

A la page 452, avant l'entrée No 22514, ajouter l'entrée suivante :

"No. 2997. Statut de la Conférence de La Haye de Droit International Privé (texte revisé). Etabli à la septième session de la Conférence tenue à La Haye du 9 au 31 octobre 1951

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement néerlandais le :

25 avril 1986  
Chili  
(Avec effet au 25 avril 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 4 juin 1986."

*Notoknokum published in November 1991 statement*

MSY

DK

No. 1342. Convention for the Suppression of the Traffic in Persons and of the Exploitation of the Prostitution of Others. Opened for signature at Lake Success, New York, on 21 March 1950

ACCESSION

Instrument deposited on:

6 June 1986  
Mauritania  
(With effect from 4 September 1986.)

Registered ex officio on 6 June 1986.

No. 2422. Protocol amending the Slavery Convention signed at Geneva on 25 September 1926. Done at the Headquarters of the United Nations, New York, on 7 December 1953

ACCEPTANCE

Instrument deposited on:

6 June 1986  
Mauritania  
(With effect from 6 June 1986.)

Registered ex officio on 6 June 1986.

No. 2861. Slavery Convention, signed at Geneva on 25 September 1926 and amended by the Protocol opened for signature or acceptance at the Headquarters of the United Nations, New York, on 7 December 1953

PARTICIPATION in the above-mentioned Convention

Instruments of accession to the Convention of 25 September 1926 and of acceptance of the Protocol of 7 December 1953 deposited on:

6 June 1986  
Mauritania  
(With effect from 6 June 1986.)

Registered ex officio on 6 June 1986.

No. 3822. Supplementary Convention on the Abolition of Slavery, the Slave Trade, and Institutions and Practices Similar to Slavery. Done at the European Office of the United Nations at Geneva, on 7 September 1956

ACCESSION

Instrument deposited on:

6 June 1986  
Mauritania  
(With effect from 6 June 1986.)

Registered ex officio on 6 June 1986.

No. 7310. Vienna Convention on Diplomatic Relations. Done at Vienna on 18 April 1961

ACCESSION

Instrument deposited on:

6 June 1986  
Qatar  
(With effect from 6 July 1986. With reservations.)

Registered ex officio on 6 June 1986.

No. 1342. Convention pour la répression de la traite des êtres humains et de l'exploitation de la prostitution d'autrui. Ouverte à la signature à Lake Success (New York) le 21 mars 1950

ADHESION

Instrument déposé le :

6 juin 1986  
Mauritanie  
(Avec effet au 4 septembre 1986.)

Enregistré d'office le 6 juin 1986.

No. 2422. Protocole amendant la Convention relative à l'esclavage signée à Genève le 25 septembre 1926. Fait au Siège de l'Organisation des Nations Unies, à New York, le 7 décembre 1953

ACCEPTATION

Instrument déposé le :

6 juin 1986  
Mauritanie  
(Avec effet au 6 juin 1986.)

Enregistré d'office le 6 juin 1986.

No. 2861. Convention relative à l'esclavage, signée à Genève le 25 septembre 1926 et amendée par le Protocole ouvert à la signature ou à l'acceptation au Siège de l'Organisation des Nations Unies, New York, le 7 décembre 1953

PARTICIPATION à la Convention susmentionnée

Instruments d'adhésion à la Convention du 25 septembre 1926 et d'acceptation du Protocole du 7 décembre 1953 déposés le :

6 juin 1986  
Mauritanie  
(Avec effet au 6 juin 1986.)

Enregistré d'office le 6 juin 1986.

No. 3822. Convention supplémentaire relative à l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des institutions et pratiques analogues à l'esclavage. Faite à l'Office européen des Nations Unies, à Genève, le 7 septembre 1956

ADHESION

Instrument déposé le :

6 juin 1986  
Mauritanie  
(Avec effet au 6 juin 1986.)

Enregistré d'office le 6 juin 1986.

No. 7310. Convention de Vienne sur les relations diplomatiques. Faite à Vienne le 18 avril 1961

ADHESION

Instrument déposé le :

6 juin 1986  
Qatar  
(Avec effet au 6 juillet 1986. Avec réserves.)

Enregistré d'office le 6 juin 1986.

No. 24129. Regular Air Transport Agreement between Belgium and Rwanda. Signed at Brussels on 2 February 1966

Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Kigali, 23 August 1972, and Brussels, 8 November 1972

Came into force on 28 November 1975, i.e., the date of the definitive entry into force of the above-mentioned Agreement of 2 February 1966, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: French.

Registered by Belgium on 9 June 1986. (Note: Also see same number in part I.)

No. 24130. Agreement between the Government of Belgium and the Government of Malta concerning air services between and beyond their respective territories. Signed at Brussels on 15 February 1971

AMENDMENT OF THE ROUTE SCHEDULE annexed to the above-mentioned Agreement

Effectuated by an agreement in the form of an exchange of letters dated at Brussels on 10 November and 3 December 1975, which came into force on 3 December 1975 by the exchange of the said letters.

Certified statement was registered by Belgium on 9 June 1986. (Note: Also see same number in part I.)

No. 24131.  
and Parag

Exchange of route sche  
Brussels  
Came into : September 1985  
notes

Authentic tex  
Registered by  
number in pa

"No  
ri

MODI

Eff  
du l  
disp  
l'ac  
ler  
le :

La  
voir

"No. 24131. Agreement between Belgium and Paraguay concerning regular air transport  
between Belgium and Paraguay. Signed at Asuncion on 1 September 1972

AMENDMENT TO THE ROUTE SCHEDULE annexed to the above-mentioned Agreement

Effectuated by an agreement in the form of an exchange of letters dated at Brussels on 15 October 1982 which came into force on 15 October 1982, in accordance with the provisions of the said letters, and which put also into force definitively the final act replacing the route schedule annexed to the above-mentioned agreement of 1 September 1972, which final act had entered into force provisionally on 3 September 1982, the date of its signature.

Certified statement was registered by Belgium on 9 June 1986. (Note: Also see same number in part I.)"

No. 13855. Development Credit Agreement "Satégui-Déressia Irrigation Project" between the International Development Association and Chad. Signed at Washington on 28 June 1974

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The International Development Association registered on 10 June 1986 (under No 24217) the Development Credit Agreement (Satégui-Déressia Irrigation Project) between the International Development Association and Chad signed at Washington on 28 May 1985.

The said Agreement, which came into force on 28 May 1985, provides, in its article 1, section 1.01, for the termination of the above-mentioned Agreement of 28 June 1974.

(10 June 1986)

No. 24129. Accord entre la Belgique et le Rwanda relatif au transport aérien régulier. Signé à Bruxelles le 2 février 1966

Exchange de lettres constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Kigali, 23 août 1972, et Bruxelles, 8 novembre 1972

Entré en vigueur le 28 novembre 1975, date de l'entrée à titre définitif de l'Accord susmentionné du 2 février 1966, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : français.

Enregistré par la Belgique le 9 juin 1986. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 24130. Accord entre le Gouvernement de la Belgique et le Gouvernement de Malte concernant les services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Signé à Bruxelles le 15 février 1971

MODIFICATION DU TABLEAU DE ROUTES annexé à l'Accord susmentionné

Effectuée aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de lettres en date à Bruxelles des 10 novembre et 3 décembre 1975, lequel est entré en vigueur le 3 décembre 1975 par l'échange desdites lettres.

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Belgique le 9 juin 1986. (Note : voir aussi même numéro en partie I.)

"No. 24131. Agreement between Belgium and Paraguay concerning regular air transport  
between Belgium and Paraguay. Signed at Asuncion on 1 September 1972

AMENDMENT TO THE ROUTE SCHEDULE annexed to the above-mentioned Agreement

Effectuated by an agreement in the form of an exchange of letters dated at Brussels on 15 October 1982 which came into force on 15 October 1982, in accordance with the provisions of the said letters, and which put also into force definitively the final act replacing the route schedule annexed to the above-mentioned agreement of 1 September 1972, which final act had entered into force provisionally on 3 September 1982, the date of its signature.

Certified statement was registered by Belgium on 9 June 1986. (Note: Also see same number in part I.)"

No. 13855. Contrat de crédit de développement (Projet relatif à l'irrigation dans la région de Satégui-Déressia) entre l'Association internationale de développement et le Tchad. Signé à Washington le 28 juin 1974

ABROGATION (Note du Secrétariat)

L'Association internationale de développement a enregistré le 10 juin 1986 (sous le No 24217) le Contrat de crédit de développement (Projet d'irrigation dans la région de Satégui-Déressia) entre l'Association internationale de développement et le Tchad signé à Washington le 28 mai 1985.

L'edit Accord, qui est entré en vigueur le 28 mai 1985, stipule, à la section 1.01 de son article 1, l'abrogation de l'Accord susmentionné du 28 juin 1974.

(10 juin 1986)

No. 14861. International Convention on the Suppression and Punishment of the Crime of Apartheid. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 30 November 1973

RATIFICATION

Instrument deposited on:

10 June 1986  
Uganda  
(With effect from 10 July 1986.)

Registered ex officio on 10 June 1986.

No. 15057. Agreement between the Government of the Republic of Finland and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on international road transport. Signed at Helsinki on 8 April 1975

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Helsinki, 18 and 27 December 1985

Came into force on 27 December 1985, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by Finland on 10 June 1986.

No. 15470. Loan Agreement (Manila Urban Development Project) between the Republic of the Philippines and the International Bank for Reconstruction and Development. Signed at Washington on 9 June 1976

Agreement amending the above-mentioned Agreement (with schedules). Signed at Washington on 7 February 1984

Came into force on 30 May 1984, upon notification by the Bank to the Government of the Philippines.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

No. 15675. Development Credit Agreement (Rural Fund Project) between the International Development Association and Chad. Signed at Washington on 8 December 1976

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The International Development Association registered on 10 June 1986 (under No. 24215) the Development Credit Agreement (Rural Fund Project) between the International Development Association and Chad signed at Washington on 28 May 1985.

The said Agreement, which came into force on 28 May 1985, provides, in its article 1, section 1.01, for the termination of the above-mentioned Agreement of 8 December 1976.

(10 June 1986)

No. 14861. Convention internationale sur l'élimination et la répression du crime d'apartheid. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 30 novembre 1973

RATIFICATION

Instrument le :

10 juin 1986  
Ouganda  
(Avec effet au 10 juillet 1986.)

Enregistré d'office le 10 juin 1986.

No. 15057. Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au transport routier international. Signé à Helsinki le 8 avril 1975

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Helsinki, 18 et 27 décembre 1985

Entré en vigueur le 27 décembre 1985, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Finlande le 10 juin 1986.

No. 15470. Contrat d'emprunt (Projet relatif au développement urbain de Manille) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Signé à Washington le 9 juin 1976

Accord modifiant le Contrat susmentionné (avec annexes). Signé à Washington le 7 février 1984

Entré en vigueur le 30 mai 1984, dès notification par la Banque au Gouvernement philippin.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

No. 15675. Contrat de crédit de développement (Projet relatif au fonds rural) entre l'Association internationale de développement et le Tchad. Signé à Washington le 8 décembre 1976

ABROGATION (Note du Secrétariat)

L'Association internationale de développement a enregistré le 10 juin 1986 (sous le No 24215) le Contrat de crédit de développement (Projet relatif à un Fonds rural) entre l'Association internationale de développement et le Tchad signé à Washington le 28 mai 1985.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 28 mai 1985, stipule, à la section 1.01 de son article 1, l'abrogation de l'Accord susmentionné du 8 décembre 1976.

(10 juin 1986)

No. 17623. Development Credit Agreement (Third Education Project) between the International Development Association and Chad. Signed at Washington on 5 June 1978

TERMINATION (Note du Secrétariat)

The International Development Association registered on 10 June 1986 (under No. 24216) the Development Credit Agreement (Third Education Project) between the International Development Association and Chad signed at Washington on 5 May 1985.

The said Agreement, which came into force on 28 May 1985, provides, in its article 1, section 1.01, for the termination of the above-mentioned Agreement of 5 June 1978.

(10 June 1986)

No. 20092. Joint Financing Agreement (El Cajon Power Project) between the Republic of Honduras, the Central American Bank for Economic Integration, the International Bank for Reconstruction and Development, the International Development Association and the Empresa Nacional de Energia Electrica. Signed at Washington on 27 March 1980

\* Agreement amending the above-mentioned agreement. Signed on 26 November, 5 and 16 December 1981 and 5 February 1982

Came into force on 5 February 1982 by signature, in accordance with article II.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 10 June 1986.

No. 20610. Development Credit Agreement (Grain Storage and Milling Project) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association. Signed at Washington on 15 April 1981

\*Agreement providing for the amendment and reinstatement of the above-mentioned Agreement (with annex and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 28 October 1985 #

Came into force on 7 February 1986, upon notification by the Association to the Government of the United Republic of Tanzania.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 10 June 1986.

No. 4714. International Convention for the Prevention of Pollution of the Sea by Oil, 1954. Done at London on 12 May 1954

ACCEPTANCES

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

10 September 1985  
Congo  
(With effect from 10 December 1985.)

21 October 1985  
Bahrain  
(With effect from 21 January 1986.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

No 17623. Contrat de crédit de développement (Troisième projet relatif à l'enseignement) entre l'Association internationale de développement et le Tchad. Signé à Washington le 5 juin 1978

ABROGATION (Note du Secrétariat)

L'Association internationale de développement a enregistré le 10 juin 1986 (sous le No 24216) le Contrat de crédit de développement (Troisième projet relatif à l'enseignement) entre l'Association internationale de développement et le Tchad signé à Washington le 28 mai 1985.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 28 mai 1985, stipule, à la section 1.01 de son article 1, l'abrogation de l'Accord susmentionné du 5 juin 1978.

(10 juin 1986)

No 20092. Accord conjoint de financement (Projet relatif à la centrale hydro-électrique d'El Cajon) entre la République du Honduras, la Banque centraméricaine d'intégration économique, la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, l'Association internationale de développement et l'Empresa Nacional de Energia Electrica. Signé à Washington le 27 mars 1980

\* Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé les 26 novembre, 5 et 16 décembre 1981 et 5 février 1982

Entré en vigueur le 5 février 1982 par la signature, conformément à l'article II.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 10 juin 1986.

No 20610. Contrat de crédit de développement (Projet relatif à des installations de stockage et à des moulins pour céréales) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Signé à Washington le 15 avril 1981

\* Accord modifiant et ajustant l'Accord susmentionné (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 28 octobre 1985 #

Entré en vigueur le 7 février 1986, dès notification par l'Association au Gouvernement tanzanien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 10 juin 1986.

No 4714. Convention internationale pour la prévention de la pollution des eaux de la mer par les hydrocarbures, 1954. Fait à Londres le 12 mai 1954

ACCEPTATIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

10 septembre 1985  
Congo  
(Avec effet au 10 décembre 1985.)

21 octobre 1985  
Bahrain  
(Avec effet au 21 janvier 1986.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

No. 9159. International Convention on Load Lines, 1966.  
Done at London on 5 April 1966

#### ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

18 July 1985  
Ethiopia  
(With effect from 18 October 1985.)

22 August 1985  
Tuvalu  
(With effect from 22 November 1985.)

21 October 1985  
Bahrain  
(With effect from 21 January 1986.)

1 November 1985  
Benin  
(With effect from 1 February 1986.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

No. 9159. Convention internationale de 1966 sur les lignes de charge. Faite à Londres le 5 avril 1966

#### ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

18 juillet 1985  
Ethiopie  
(Avec effet au 18 octobre 1985.)

22 août 1985  
Tuvalu  
(Avec effet au 22 novembre 1985.)

21 octobre 1985  
Bahrain  
(Avec effet au 21 janvier 1986.)

1er novembre 1985  
Bénin  
(Avec effet au 1er février 1986.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

No. 14049. International Convention relating to intervention on the high seas in cases of oil pollution casualties. Concluded at Brussels on 29 November 1969

#### ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

1 November 1985  
Benin  
(With effect from 30 January 1986.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

No. 14049. Convention internationale sur l'intervention en haute mer en cas d'accident entraînant ou pouvant entraîner une pollution par les hydrocarbures. Conclue à Bruxelles le 29 novembre 1969

#### ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

1er novembre 1985  
Bénin  
(Avec effet au 30 janvier 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

No. 14097. International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage. Concluded at Brussels on 29 November 1969

#### ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

1 November 1985  
Benin  
(With effect from 30 January 1986.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

No. 14097. Convention internationale sur la responsabilité civile pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures. Conclue à Bruxelles le 29 novembre 1969

#### ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

1er novembre 1985  
Bénin  
(Avec effet au 30 janvier 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

ACCESSIONS TO THE PROTOCOL of 19 November 1976 to the above-mentioned Convention

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

30 October 1985  
Poland  
(With effect from 28 January 1986.)

2 January 1986  
Portugal  
(With effect from 2 April 1986.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

ADHESIONS AU PROTOCOLE du 19 novembre 1976 à la Convention susmentionnée

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

30 octobre 1985  
Pologne  
(Avec effet au 28 janvier 1986.)

2 janvier 1986  
Portugal  
(Avec effet au 2 avril 1986.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

DECLARATION IN RESPECT OF THE PROTOCOL of 19 November 1976 to the above-mentioned Convention

Received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

7 January 1986  
Poland

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

No. 15824. Convention on the international regulations for preventing collisions at sea, 1972. Concluded at London on 20 October 1972

#### ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

18 July 1985  
Ethiopia  
(With effect from 18 July 1985.)

24 September 1985  
Honduras  
(With effect from 24 September 1985.)

21 October 1985  
Bahrain  
(With effect from 21 October 1985)

1 November 1985  
Benin  
(With effect from 1 November 1985.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

#### SUCCESSION

Notification effected with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

22 August 1985  
Tuvalu  
(With effect from 1 October 1978, the date of the succession of State. )

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

No. 16198. International Convention for Safe Containers (CSC). Concluded at Geneva on 2 December 1972

#### ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

24 September 1985  
Honduras  
(With effect from 24 September 1986.)

22 October 1985  
Portugal  
(With effect from 22 October 1986.)

1 November 1985  
Benin  
(With effect from 1 November 1986.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

DECLARATION A L'EGARD DU PROTOCOLE du 19 novembre 1976 à la Convention susmentionnée

Reçue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

7 janvier 1986  
Pologne

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

No. 15824. Convention sur le règlement international de 1972 pour prévenir les abordages en mer. Conclue à Londres le 20 octobre 1972

#### ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

18 juillet 1985  
Ethiopie  
(Avec effet au 18 juillet 1985.)

24 septembre 1985  
Honduras  
(Avec effet au 24 septembre 1985.)

21 octobre 1985  
Bahreïn  
(Avec effet au 21 octobre 1985.)

1er novembre 1985  
Bénin  
(Avec effet au 1er novembre 1985.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

#### SUCCESSION

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

22 août 1985  
Tuvalu  
(Avec effet au 1er octobre 1978, date de la succession d'Etat.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

No. 16198. Convention internationale sur la sécurité des conteneurs (CSC). Conclue à Genève le 2 décembre 1972

#### ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

24 septembre 1985  
Honduras  
(Avec effet au 24 septembre 1986.)

22 octobre 1985  
Portugal  
(Avec effet au 22 octobre 1986.)

1er novembre 1985  
Bénin  
(Avec effet au 1er novembre 1986.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

No. 17146. International Convention on the establishment of an international fund for compensation for oil pollution damage. Concluded at Brussels on 18 December 1971

#### RATIFICATIONS and ACCESSION (a)

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

11 September 1985  
Portugal  
(With effect from 10 December 1985.)

16 September 1985  
Poland  
(With effect from 15 December 1985.)

1 November 1985 a  
Benin  
(With effect from 30 January 1986.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

No. 17948. Convention on the International Maritime Satellite Organization (INMARSAT). Concluded at London on 3 September 1976

#### ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

16 September 1985  
Republic of Korea  
(With effect from 16 September 1985.)

8 January 1986  
Bahrain  
(With effect from 8 January 1986.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

#### DECLARATION

Received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

7 March 1985  
Iran (Islamic Republic of)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

No. 17146. Convention internationale portant création d'un fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures. Conclue à Bruxelles le 18 décembre 1971

#### RATIFICATIONS et ADHESION (a)

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

11 septembre 1985  
Portugal  
(Avec effet au 10 décembre 1985.)

16 septembre 1985  
Pologne  
(Avec effet au 15 décembre 1985.)

1er novembre 1985 a  
Bénin  
(Avec effet au 30 janvier 1986.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

No. 17948. Convention portant création de l'Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellites (INMARSAT). Conclue à Londres le 3 septembre 1976

#### ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

16 septembre 1985  
République de Corée  
(Avec effet au 16 septembre 1985.)

8 janvier 1986  
Bahreïn  
(Avec effet au 8 janvier 1986.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

#### DECLARATION

Recue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

7 mars 1985  
Iran (République islamique d')

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

No. 18961. International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974. Concluded at London on 1 November 1974

RATIFICATION and ACCESSIONS (a)

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

18 July 1985 a

Ethiopia

(With effect from 18 October 1985.)

7 August 1985 a

Jordan

(With effect from 7 November 1985. With a reservation.)

22 August 1985 a

Tuvalu

(With effect from 22 November 1985.)

10 September 1985

Congo

(With effect from 10 December 1985.)

24 September 1985 a

Honduras

(With effect from 24 December 1985.)

11 October 1985 a

Cyprus

(With effect from 11 January 1986.)

21 October 1985 a

Bahrain

(With effect from 21 January 1986.)

1 November 1985 a

Benin

(With effect from 1 February 1986.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

ACCESSIONS to the Protocol of 17 February 1978 to the above-mentioned Convention

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

24 September 1985

Honduras

(With effect from 24 December 1985.)

11 October 1985

Cyprus

(With effect from 11 January 1986.)

20 November 1985

Brazil

(With effect from 20 February 1986.)

3 January 1986

Ethiopia

(With effect from 3 April 1986.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

No. 18961. Convention internationale de 1974 pour la sauvegarde de la vie humaine en mer. Conclue à Londres le 1er novembre 1974

RATIFICATION et ADHESIONS (a)

Instrument déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

18 juillet 1985 a

Ethiopie

(Avec effet au 18 octobre 1985.)

7 août 1985 a

Jordanie

(Avec effet au 7 novembre 1985. Avec réserve.)

22 août 1985 a

Tuvalu

(Avec effet au 22 novembre 1985.)

10 septembre 1985

Congo

(Avec effet au 10 décembre 1985.)

24 septembre 1985 a

Honduras

(Avec effet au 24 décembre 1985.)

11 octobre 1985 a

Chypre

(Avec effet au 11 janvier 1986.)

21 octobre 1985 a

Bahreïn

(Avec effet au 21 janvier 1986.)

1er novembre 1985 a

Bénin

(Avec effet au 1er février 1986.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

ADHESIONS au Protocole du 17 février 1978 à la Convention susmentionnée

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

24 septembre 1985

Honduras

(Avec effet au 24 décembre 1985.)

11 octobre 1985

Chypre

(Avec effet au 11 janvier 1986.)

20 novembre 1985

Brésil

(Avec effet au 20 février 1986.)

3 janvier 1986

Ethiopie

(Avec effet au 3 avril 1986.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

No. 21264. International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969. Concluded at London on 23 June 1969

#### ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

18 July 1985  
Ethiopia  
(With effect from 18 October 1985.)

22 August 1985  
Tuvalu  
(With effect from 22 November 1985.)

21 October 1985  
Bahrain  
(With effect from 21 January 1986.)

1 November 1985  
Benin  
(With effect from 1 February 1986.)

3 February 1986  
Qatar  
(With effect from 3 May 1986.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

No. 21886. Protocol relating to intervention on the high seas in cases of marine pollution by substances other than oil, 1973. Concluded at London on 2 November 1973

#### RATIFICATION and ACCESSION (a)

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

21 August 1985  
Federal Republic of Germany  
(With effect from 19 November 1985. With a declaration of application to Berlin (West).)

31 December 1985 a  
France  
(With effect from 31 March 1986. With a reservation.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

No. 22484. Protocol of 1978 relating to the International Convention for the prevention of pollution from ships, 1973. Concluded at London on 17 February 1978

#### DECLARATION relating to the declarations made by Oman upon accession

Received by the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

13 August 1985  
Federal Republic of Germany

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

#### ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

22 August 1985  
Tuvalu  
(With effect from 22 November 1985.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

No. 21264. Convention internationale de 1969 sur le jaugeage des navires. Conclue à Londres le 23 juin 1969

#### ADHESIONS

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

18 juillet 1985  
Ethiopie  
(Avec effet au 18 octobre 1985.)

22 août 1985  
Tuvalu  
(Avec effet au 22 novembre 1985.)

21 octobre 1985  
Bahrain  
(Avec effet au 21 janvier 1986.)

1er novembre 1985  
Bénin  
(Avec effet au 1er février 1986.)

3 février 1986  
Qatar  
(Avec effet au 3 mai 1986.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

No. 21886. Protocole de 1973 sur l'intervention en haute mer en cas de pollution par des substances autres que les hydrocarbures. Conclu à Londres le 2 novembre 1973

#### RATIFICATION et ADHESION (a)

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

21 août 1985  
République fédérale d'Allemagne  
(Avec effet au 19 novembre 1985. Avec déclaration d'application à Berlin-Ouest.)

31 décembre 1985 a  
France  
(Avec effet au 31 mars 1986. Avec réserve.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

No. 22484. Protocole de 1978 relatif à la Convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires. Conclu à Londres le 17 février 1978

#### DECLARATION relative aux déclarations formulées par l'Oman lors de l'adhésion

Recue par le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

13 août 1985  
République fédérale d'Allemagne

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

#### ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

22 août 1985  
Tuvalu  
(Avec effet au 22 novembre 1985.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

TERRITORIAL APPLICATION IN RESPECT OF THE AMENDMENTS, adopted on 7 September 1984, to the annex of the above-mentioned Protocol

Notification received on:

6 December 1985

Federal Republic of Germany

(In respect of Berlin (West). With effect from 7 January 1986.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

No. 23001. International Convention on standards of training, certification and watchkeeping for seafarers, 1978. Concluded at London on 7 July 1978

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

18 July 1985

Ethiopia

(With effect from 18 October 1985.)

26 July 1985

Netherlands

(With effect from 26 October 1985. With a declaration of application to the Netherlands Antilles.)

22 August 1985

Tuvalu

(With effect from 22 November 1985.)

24 September 1985

Honduras

(With effect from 24 December 1985.)

15 October 1985

Hungary

(With effect from 15 January 1986.)

30 October 1985

Portugal

(With effect from 30 January 1986.)

1 November 1985

Benin

(With effect from 1 February 1986.)

15 November 1985

Mozambique

(With effect from 15 February 1986.)

16 January 1986

Israel

(With effect from 16 April 1986.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

No. 23432. Constitution of the United Nations Industrial Development Organization. Concluded at Vienna on 8 April 1979

ACCESSION

Instrument deposited on:

12 June 1986

Gambia

(With effect from 12 June 1986.)

Registered ex officio on 12 June 1986.

APPLICATION TERRITORIALE AUX AMENDEMENTS, adoptés le 7 septembre 1984, à l'annexe du Protocole susmentionné

Notification reçue le :

6 décembre 1985

République fédérale d'Allemagne

(A l'égard de Berlin-Ouest. Avec effet au 7 janvier 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

No. 23001. Convention internationale de 1978 sur les normes de formation des gens de mer, de délivrance des brevets et de veille. Concue à Londres le 7 juillet 1978

ADHESIONS

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

18 juillet 1985

Ethiopie

(Avec effet au 18 octobre 1985.)

26 juillet 1985

Pays-Bas

(Avec effet au 26 octobre 1985. Avec déclaration d'application aux Antilles néerlandaises.)

22 août 1985

Tuvalu

(Avec effet au 22 novembre 1985.)

24 septembre 1985

Honduras

(Avec effet au 24 décembre 1985.)

15 octobre 1985

Hongrie

(Avec effet au 15 janvier 1986.)

30 octobre 1985

Portugal

(Avec effet au 30 janvier 1986.)

1er novembre 1985

Bénin

(Avec effet au 1er février 1986.)

15 novembre 1985

Mozambique

(Avec effet au 15 février 1986.)

16 janvier 1986

Israël

(Avec effet au 16 avril 1986.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

No. 23432. Acte constitutif de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel. Conclu à Vienne le 8 avril 1979

ADHESION

Instrument déposé le :

12 juin 1986

Gambie

(Avec effet au 12 juin 1986.)

Enregistré d'office le 12 juin 1986.

No. 23489. International Convention on Maritime Search and Rescue, 1979. Concluded at Hamburg on 27 April 1979

RATIFICATION and ACCESSIONS (a)

Instruments deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

30 October 1985 a  
Portugal  
(With effect from 29 November 1985.)

11 November 1985 a  
Pakistan  
(With effect from 11 December 1985)

21 November 1985  
Turkey  
(With effect from 21 December 1985.)

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 12 June 1986.

No. 4789. Agreement concerning the adoption of uniform conditions of approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts. Done at Geneva on 20 March 1958

ENTRY INTO FORCE OF REGULATION No. 65 (Uniform provisions concerning the approval of special warning lights for motor vehicles) as an annex to the above-mentioned Agreement of 20 March 1958

The said Regulation came into force on 15 June 1986 in respect of the following States, in accordance with article 1 (5) of the Agreement:

France  
Netherlands

Authentic texts of the Regulation: English and French.  
Registered ex officio on 15 June 1986.

No. 2907. Convention (No. 103) concerning maternity protection (revised 1952). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fifth session, Geneva, 28 June 1952.

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

27 May 1986  
Ghana  
(With effect from 27 May 1987.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 June 1986.

No 23489. Convention internationale de 1979 sur la recherche et le sauvetage maritimes. Conclue à Hambourg le 27 avril 1979

RATIFICATION et ADHESIONS (a)

Instrument déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

30 octobre 1985 a  
Portugal  
(Avec effet au 29 novembre 1985.)

11 novembre 1985 a  
Pakistan  
(Avec effet au 11 décembre 1985.)

21 novembre 1985  
Turquie  
(Avec effet au 21 décembre 1985.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 12 juin 1986.

No 4789. Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur. Fait à Genève le 20 mars 1958

ENTREE EN VIGEUR DU REGLEMENT No 65 (Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux spéciaux d'avertissement pour automobiles) en tant qu'annexe à l'Accord susmentionné du 20 mars 1958

Ledit Règlement est entré en vigueur le 15 juin 1986 à l'égard des Etats suivants, conformément au paragraphe 5 de l'article 1 de l'Accord :

France  
Pays-Bas

Textes authentiques du Règlement : anglais et français.  
Enregistré d'office le 15 juin 1986.

No 2907. Convention (No 103) concernant la protection de la maternité (révisée en 1952). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-cinquième session, Genève, 28 juin 1952

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

27 mai 1986  
Ghana  
(Avec effet au 27 mai 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 juin 1986.

No. 5181. Convention (No. 111) concerning discrimination in respect of employment and occupation. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-second session, Geneva, 25 June 1958

#### TERRITORIAL APPLICATION

Notification registered with the Director-General of the International Labour Office on:

9 May 1986

France

(Application without modification in respect of French Guiana, Guadeloupe, Martinique, Réunion, Saint Pierre and Miquelon, French Polynesia and New Caledonia. With effect from 9 May 1986.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 June 1986.

No. 10355. Convention (No. 127) concerning the maximum permissible weight to be carried by one worker. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-first session, Geneva, 28 June 1967

#### TERRITORIAL APPLICATION

Notification registered with the Director-General of the International Labour Office on:

9 May 1986

France

(Application without modification in respect of French Polynesia and New Caledonia. With effect from 9 May 1986.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 June 1986.

No. 11565. Convention (No. 129) concerning labour inspection in agriculture. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-third session, Geneva, 25 June 1969

#### TERRITORIAL APPLICATION

Notification registered with the Director-General of the International Labour Office on:

9 May 1986

France

(Application without modification in respect of French Guiana, Guadeloupe, Martinique, Réunion, Saint Pierre and Miquelon, French Polynesia and New Caledonia. With effect from 9 May 1986.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 June 1986.

No. 11821. Convention (No. 131) concerning minimum wage fixing, with special reference to developing countries. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-fourth session, Geneva, 22 June 1970

#### TERRITORIAL APPLICATION

Notification registered with the Director-General of the International Labour Office on:

9 May 1986

France

(Application without modification in respect of French Guiana, Guadeloupe, Martinique, Réunion, Saint Pierre and Miquelon, French Polynesia and New Caledonia. With effect from 9 May 1986.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 June 1986.

No. 5181. Convention (No 111) concernant la discrimination en matière d'emploi et de profession. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-deuxième session, Genève, 25 juin 1958

#### APPLICATION TERRITORIALE

Notification enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

9 mai 1986

France

(Application sans modification à l'égard de la Guyane française, la Guadeloupe, la Martinique, la Réunion, Saint-Pierre et Miquelon, la Polynésie française et la Nouvelle-Calédonie. Avec effet au 9 mai 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 juin 1986.

No 10355. Convention (No 127) concernant le poids maximum des charges pouvant être transportées par un seul travailleur. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante et unième session, à Genève, 28 juin 1967

#### APPLICATION TERRITORIALE

Notification enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

9 mai 1986

France

(Application sans modification à l'égard de la Polynésie française et la Nouvelle-Calédonie. Avec effet au 9 mai 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 juin 1986.

No 11565. Convention (No 129) concernant l'inspection du travail dans l'agriculture. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-troisième session, Genève, 25 juin 1969

#### APPLICATION TERRITORIALE

Notification enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

9 mai 1986

France

(Application sans modification à l'égard de la Guyane française, la Guadeloupe, la Martinique, la Réunion, Saint-Pierre et Miquelon, la Polynésie française et la Nouvelle-Calédonie. Avec effet au 9 mai 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 juin 1986.

No 11821. Convention (No. 131) concernant la fixation des salaires minima, notamment en ce qui concerne les pays en voie de développement. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-quatrième session, Genève, 22 juin 1970

#### APPLICATION TERRITORIALE

Notification enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

9 mai 1986

France

(Application sans modification à l'égard de la Guyane française, la Guadeloupe, la Martinique, la Réunion, Saint-Pierre et Miquelon, la Polynésie française et la Nouvelle-Calédonie. Avec effet au 9 mai 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 juin 1986.

No. 15823. Convention (No. 142) concerning vocational guidance and vocational training in the development of human resources. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixtieth session, Geneva, 23 June 1975

#### TERRITORIAL APPLICATION

Notification registered with the Director-General of the International Labour Office on:

9 May 1986

France

(Application without modification in respect of French Guiana, Guadeloupe, Martinique, Réunion, Saint Pierre and Miquelon, French Polynesia and New Caledonia. With effect from 9 May 1986.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 June 1986.

No. 16064. Convention (No. 141) concerning organisations of rural workers and their role in economic and social development. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixtieth session, Geneva, 23 June 1975

#### TERRITORIAL APPLICATION

Notification registered with the Director-General of the International Labour Office on:

9 May 1986

France

(Application without modification in respect of French Guiana, Guadeloupe, Martinique, Réunion, Saint Pierre and Miquelon, French Polynesia and New Caledonia. With effect from 9 May 1986.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 June 1986.

No. 16705. Convention (No. 144) concerning tripartite consultations to promote the implementation of international labour standards. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-first session, Geneva, 21 June 1976

#### TERRITORIAL APPLICATION

Notification registered with the Director-General of the International Labour Office on:

9 May 1986

France

(Application without modification in respect of French Polynesia and New Caledonia. With effect from 9 May 1986.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 June 1986.

No. 15823. Convention (No 142) concernant le rôle de l'orientation et de la formation professionnelles dans la mise en valeur des ressources humaines. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixantième session, Genève, 23 juin 1975

#### APPLICATION TERRITORIALE

Notification enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

9 mai 1986

France

(Application sans modification à l'égard de la Guyane française, la Guadeloupe, la Martinique, la Réunion, Saint-Pierre et Miquelon, la Polynésie française et la Nouvelle-Calédonie. Avec effet au 9 mai 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 juin 1986.

No. 16064. Convention (No 141) concernant les organisations de travailleurs ruraux et leur rôle dans le développement économique et social. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixantième session, Genève, 23 juin 1975

#### APPLICATION TERRITORIALE

Notification enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

9 mai 1986

France

(Application sans modification à l'égard de la Guyane française, la Guadeloupe, la Martinique, la Réunion, Saint-Pierre et Miquelon, la Polynésie française et la Nouvelle-Calédonie. Avec effet au 9 mai 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 juin 1986.

No. 16705. Convention (No 144) concernant les consultations tripartites destinées à promouvoir la mise en œuvre des normes internationales du travail. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante et unième session, Genève, 21 juin 1976

#### APPLICATION TERRITORIALE

Notification enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

9 mai 1986

France

(Application sans modification à l'égard la Polynésie française et la Nouvelle-Calédonie. Avec effet au 9 mai 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 juin 1986.

No. 17812. Convention (No. 145) concerning continuity of employment of seafarers. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-second session, Geneva, 28 October 1976

#### TERRITORIAL APPLICATION

Notification registered with the Director-General of the International Labour Office on:

9 May 1986

France

(Application without modification in respect of French Guiana, Guadeloupe, Martinique, Réunion, Saint Pierre and Miquelon, French Polynesia and New Caledonia. With effect from 9 May 1986.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 June 1986.

No. 17906. Convention (No. 148) concerning the protection of workers against occupational hazards in the working environment due to air pollution, noise and vibration. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-third session, Geneva, 20 June 1977

#### RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

27 May 1986

Ghana

(With effect from 27 May 1987.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 June 1986.

No. 17907. Convention (No. 149) concerning employment and conditions of work and life of nursing personnel. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-third session, Geneva, 21 June 1977

#### TERRITORIAL APPLICATION

Notification registered with the Director-General of the International Labour Office on:

9 May 1986

France

(Application without modification in respect of French Guiana, Guadeloupe, Martinique, Réunion, Saint Pierre and Miquelon, French Polynesia and New Caledonia. With effect from 9 May 1986.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 June 1986.

#### RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

27 May 1986

Ghana

(With effect from 27 May 1987.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 June 1986.

No. 17812. Convention (No 145) concernant la continuité de l'emploi des gens de mer. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-deuxième session, Genève, 28 octobre 1976

#### APPLICATION TERRITORIALE

Notification enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

9 mai 1986

France

(Application sans modification à l'égard de la Guyane française, la Guadeloupe, la Martinique, la Réunion, Saint-Pierre et Miquelon, la Polynésie française et la Nouvelle-Calédonie. Avec effet au 9 mai 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 juin 1986.

No. 17906. Convention (No 148) concernant la protection des travailleurs contre les risques professionnels dus à la pollution de l'air, au bruit et aux vibrations sur les lieux de travail. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-troisième session, Genève, 20 juin 1977

#### RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

27 mai 1986

Ghana

(Avec effet au 27 mai 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 juin 1986.

No. 17907. Convention (No 149) concernant l'emploi et les conditions de travail et de vie du personnel infirmier. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-troisième session, Genève, 21 juin 1977

#### APPLICATION TERRITORIALE

Notification enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

9 mai 1986

France

(Application sans modification à l'égard de la Guyane française, la Guadeloupe, la Martinique, la Réunion, Saint-Pierre et Miquelon, la Polynésie française et la Nouvelle-Calédonie. Avec effet au 9 mai 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 juin 1986.

#### RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

27 mai 1986

Ghana

(Avec effet au 27 mai 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 juin 1986.

No. 17863. Convention (No. 146) concerning annual leave with pay for seafarers. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-second session, Geneva, 29 October 1976

#### TERRITORIAL APPLICATION

Notification registered with the Director-General of the International Labour Office on:

9 May 1986

France

(Application without modification in respect of French Guiana, Guadeloupe, Martinique, Réunion, Saint Pierre and Miquelon, French Polynesia and New Caledonia. With effect from 9 May 1986.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 June 1986.

No. 19183. Convention (No. 150) concerning labour administration: Role, Functions and Organisation. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-fourth session, Geneva, 26 June 1978

#### RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

27 May 1986

Ghana

(With effect from 27 May 1987.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 June 1986.

No. 19653. Convention (No. 151) concerning protection of the right to organise and procedures for determining conditions of employment in the public service. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-fourth session, Geneva, 27 June 1978

#### RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

27 May 1986

Ghana

(With effect from 27 May 1987.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 June 1986.

No. 20690. Convention (No. 147) concerning minimum standards in merchant ships. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-second session, Geneva, 29 October 1976

#### TERRITORIAL APPLICATION

Notification registered with the Director-General of the International Labour Office on:

9 May 1986

France

(Application without modification in respect of French Guiana, Guadeloupe, Martinique, Réunion, Saint Pierre and Miquelon, French Polynesia and New Caledonia. With effect from 9 May 1986.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 June 1986.

No. 17863. Convention (No 146) concernant les congés payés annuels des gens de mer. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-deuxième session, Genève, 29 octobre 1976

#### APPLICATION TERRITORIALE

Notification enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

9 mai 1986

France

(Application sans modification à l'égard de la Guyane française, la Guadeloupe, la Martinique, la Réunion, Saint-Pierre et Miquelon, la Polynésie française et la Nouvelle-Calédonie. Avec effet au 9 mai 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 juin 1986.

No. 19183. Convention (No 150) concernant l'administration du travail : rôle, fonctions et organisation. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-quatrième session, Genève, 26 juin 1978

#### RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

27 mai 1986

Ghana

(Avec effet au 27 mai 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 juin 1986.

No. 19653. Convention (No 151) concernant la protection du droit d'organisation et les procédures de détermination des conditions d'emploi dans la fonction publique. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-quatrième session, Genève, 27 juin 1978

#### RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

27 mai 1986

Ghana

(Avec effet au 27 mai 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 juin 1986.

No. 20690. Convention (No. 147) concernant les normes minima à observer sur les navires marchands. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-deuxième session, Genève, 29 octobre 1976

#### APPLICATION TERRITORIALE

Notification enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

9 mai 1986

France

(Application sans modification à l'égard de la Guyane française, la Guadeloupe, la Martinique, la Réunion, Saint-Pierre et Miquelon, la Polynésie française et la Nouvelle-Calédonie. Avec effet au 9 mai 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 juin 1986.

No. 24227. Agreement establishing the Asian regional co-operative project on medical and biological applications of nuclear techniques. Concluded at Vienna on 20 February 1986

#### ACCEPTANCE

Notification received by the Director-General of the International Atomic Energy Agency on:

21 May 1986  
Indonesia  
(With effect from 21 May 1986.)

Certified statement was registered by the International Atomic Energy Agency on 16 June 1986. (Note: Also see same number in part I.)

No. 15511. Convention for the protection of the world cultural and natural heritage. Adopted by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization at its seventeenth session, Paris, 16 November 1972

#### ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

22 May 1986  
Maldives  
(With effect from 22 August 1986.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 18 June 1986.

No. 23225. International Sugar Agreement, 1984. Concluded at Geneva on 5 July 1984

#### RATIFICATION

Instrument deposited on:

19 June 1986  
Ecuador  
(With effect from 19 June 1986. The Agreement came into force provisionally on 21 January 1985 for Ecuador which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 37 (1).)

Registered ex officio on 19 June 1986.

No. 15410. Convention on the prevention and punishment of crimes against internationally protected persons, including diplomatic agents. Adopted by the General Assembly of the United Nations, at New York, on 14 December 1973

#### ACCESSION

Instrument deposited on:

25 June 1986  
Egypt  
(With effect from 25 July 1986.)

Registered ex officio on 25 June 1986.

No. 24227. Accord portant création du projet régional pour l'Asie de coopération intéressant les applications médicales et biologiques des techniques nucléaires. Conclu à Vienne le 20 février 1986

#### ACCEPTATION

Notification reçue par le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique le :

21 mai 1986  
Indonésie  
(Avec effet au 21 mai 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 16 juin 1986. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 15511. Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture à sa dix-septième session, Paris, 16 novembre 1972

#### ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

22 mai 1986  
Maldives  
(Avec effet au 22 août 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 18 juin 1986.

No. 23225. Accord international de 1984 sur le sucre. Conclu à Genève le 5 juillet 1984

#### RATIFICATION

Instrument déposé le :

19 juin 1986  
Équateur  
(Avec effet au 19 juin 1986. L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 21 janvier 1985 pour l'Équateur qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément au paragraphe 1 de l'article 37.)

Enregistré d'office le 19 juin 1986.

No. 15410. Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, à New York, le 14 décembre 1973

#### ADMISSION

Instrument déposé le :

25 juin 1986  
Egypte  
(Avec effet au 25 juillet 1986.)

Enregistré d'office le 25 juin 1986.

No. 20777. Convention between the Government of the Republic of France and the Government of the Kingdom of Norway for the avoidance of double taxation, the prevention of fiscal evasion and the establishment of rules on reciprocal administrative assistance in respect of taxes on income and capital. Signed at Paris on 19 December 1980

Amendment to the above-mentioned Convention. Signed at Oslo on 14 November 1984.

Came into force on 1 October 1985, i.e., the first day of the second month following the date of receipt of the last of the notifications by which the Parties informed each other (on 11 July and 8 August 1985) of the completion of the required procedures, in accordance with article 6.

Authentic texts: French and Norwegian.  
Registered by France on 26 June 1986.

No. 7247. International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organisations. Done at Rome on 26 October 1961

#### NOTIFICATION under article 18

##### Received on:

27 June 1986  
Sweden  
(With effect from 1 July 1986.)

Registered ex officio on 27 June 1986.

No. 12343. Agreement on the establishment of the "Intersputnik" international system and Organization of space communications. Concluded at Moscow on 15 November 1971

#### RATIFICATION and ACCESSIONS (a)

Instruments deposited with the Government of the Union of Soviet Socialist Republics on:

21 September 1972  
Romania  
(With effect from 21 September 1972.)

6 May 1980 a  
Democratic Yemen  
(With effect from 6 May 1980.)

26 October 1981 a  
Afghanistan  
(With effect from 26 October 1981.)

11 November 1981 a  
Lao People's Democratic Republic  
(With effect from 11 November 1981.)

25 November 1983 a  
Democratic People's Republic of Korea  
(With effect from 25 November 1983.)

Certified statements were registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 27 June 1986.

No. 20777. Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume de Norvège en vue d'éviter les doubles impositions, de prévenir l'évasion fiscale et d'établir des règles d'assistance administrative réciproque en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Signée à Paris le 19 décembre 1980

Avenant à la Convention susmentionnée. Signé à Oslo le 14 novembre 1984.

Entré en vigueur le 1er octobre 1985, soit le premier jour du deuxième mois ayant suivi la date de réception de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées (les 11 juillet et 8 août 1985) de l'accomplissement des procédures requises, conformément à l'article 6.

Textes authentiques : français et norvégien.  
Enregistré par la France le 26 juin 1986.

No. 7247. Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion. Faite à Rome le 26 octobre 1961

#### NOTIFICATION en vertu de l'article 18

##### Recue le :

27 juin 1986  
Suède  
(Avec effet au 1er juillet 1986.)

Enregistré d'office le 27 juin 1986.

No. 12343. Accord sur la création d'un système international et de l'organisation des télécommunications spatiales Intersputnik. Conclu à Moscou le 15 novembre 1971

#### RATIFICATION et ADHESIONS (a)

Instruments déposés auprès du Gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques le :

21 septembre 1972  
Roumanie  
(Avec effet au 21 septembre 1972.)

6 mai 1980 a  
Yémen démocratique  
(Avec effet au 6 mai 1980.)

26 octobre 1981 a  
Afghanistan  
(Avec effet au 26 octobre 1981.)

11 Novembre 1981 a  
République démocratique populaire lao  
(Avec effet au 11 novembre 1981.)

25 novembre 1983 a  
République populaire démocratique de Corée  
(Avec effet au 25 novembre 1983.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 27 juin 1986.

No. 14853. Protocol concerning the amendment of the Charter of the Council for Mutual Economic Assistance of 14 December 1959 and the Convention concerning the juridical personality, privileges and immunities of the Council for Mutual Economic Assistance of 14 December 1959. Concluded at Sofia on 21 June 1974

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of the Union of Soviet Socialist Republics on:

27 October 1978  
Viet Nam  
(With effect from 27 October 1978.)

Certified statement was registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 27 June 1986.

No. 4214. Convention on the International Maritime Organization. Done at Geneva on 6 March 1948

ACCEPTANCE OF THE AMENDMENTS to the above-mentioned Convention, adopted by the Intergovernmental Maritime Consultative Organization Assembly by resolution A.450 (XI) of 15 November 1979

Instrument deposited on:

30 June 1986  
Ecuador  
(The amendments came into force for all States members of the International Maritime Organization, including Ecuador, on 10 November 1984, in accordance with article 62 of the Convention.)

Registered ex officio on 30 June 1986.

No. 17119. Convention on the prohibition of military or any other hostile use of environmental modification techniques. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1976

RATIFICATION

Instrument deposited on:

30 June 1986  
Benin  
(With effect from 30 June 1986.)

Registered ex officio on 30 June 1986.

No 14853. Protocole portant amendement des Statuts du Conseil d'entraide économique du 14 décembre 1959 et de la Convention concernant la personnalité juridique, les priviléges et les immunités du Conseil d'entraide économique du 14 décembre 1959. Conclu à Sofia le 21 juin 1974

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques le :

27 octobre 1978  
Viet Nam  
(Avec effet au 27 octobre 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 27 juin 1986.

No 4214. Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale. Faite à Genève le 6 mars 1948

ACCEPTATION DES AMENDEMENTS à la Convention susmentionnée adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime consultative intergouvernementale par la résolution A.450 (XI) du 15 novembre 1979

Instrument déposé le :

30 juin 1986  
Équateur  
(Les amendements sont entrés en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation maritime internationale, y compris l'Équateur, le 10 novembre 1984, conformément à l'article 62 de la Convention.)

Enregistré d'office le 30 juin 1986.

No 17119. Convention sur l'interdiction d'utiliser des techniques de modification de l'environnement à des fins militaires ou toutes autres fins hostiles. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1976

RATIFICATION

Instrument déposé le :

30 juin 1986  
Bénin  
(Avec effet au 30 juin 1986.)

Enregistré d'office le 30 juin 1986.

ANNEX C

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING  
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH  
THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

ANNEXE C

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT  
DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU  
SECRETARIAT DE LA SOCIETE DES NATIONS

No. 1414. Slavery Convention. Signed at Geneva, September  
25, 1926.

No. 1414. Convention relative à l'esclavage. Signée à  
Genève, le 25 septembre 1926.

ACCESSION

Instrument deposited on:

6 June 1986  
Mauritania  
(With effect from 6 June 1986.)

Registered by the Secretariat 6 June 1986.

ADHESION

Instrument déposé le :

6 juin 1986  
Mauritanie  
(Avec effet au 6 juin 1986.)

Enregistré par le Secrétariat le 6 juin 1986.

CORRIGENDA AND ADDENDA TO  
STATEMENTS OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS  
REGISTERED OR FILED AND RECORDED  
WITH THE SECRETARIAT

RECTIFICATIFS ET ADDITIFS CONCERNANT  
DES RELEVES DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX  
ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS  
AU REPERTOIRE AU SECRETARIAT

JANUARY 1983

(ST/LEG/SER.A/431)

On page 19, between entries Nos. 8940 and 13561, insert the following entry:

No. 16200. International Sugar Agreement, 1977. Concluded at Geneva on 7 October 1977

EXTENSION of the above-mentioned Agreement

By decisions No. 13 of 20 November 1981 and No. 14 of 21 May 1982, adopted at its thirteenth and fourteenth sessions respectively, the International Sugar Council, acting pursuant to article 83 (1), decided to extend the above-mentioned Agreement until 31 December 1984. All Parties to the International Sugar Agreement, 1977, are considered as having accepted the said extension, with the exception of Singapour, which had notified on 31 December 1982 its withdrawal from the Agreement, in accordance with article 83 (2).

Registered ex officio on 1 January 1983.

MAY 1984

(ST/LEG/SER.A/447)

On page 277, correct the entry under No. 16200 to read: "WITHDRAWAL of the above-mentioned Agreement, as extended".

APRIL 1985

(ST/LEG/SEP.A/458)

On page 161, under No. 22032, read: "(With effect from 15 December 1983.)" instead of "(With effect from 1 January 1984.)"

JANUARY 1986

(ST/LEG/SER.A/467)

On page 15, under Nos. 19985 and 19986, delete the following entries (which will appear on page 22):

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

14 August 1985  
Saudi Arabia  
(With effect from 14 August 1985.)

4 October 1985  
New Zealand  
(With effect from 4 October 1985.)

Certified statements were registered by Switzerland on 1 January 1986.

On page 22, after entry No. 8844, insert the following entries (which appeared on page 15):

JANVIER 1983

(ST/LEG/SER.A/431)

A la page 19, entre les entrées Nos 8940 et 13561, insérer l'entrée suivante :

No. 16200. Accord international de 1977 sur le sucre.  
Conclu à Genève le 7 octobre 1977

PROROGATION de l'Accord susmentionné

Par décision No 13 du 20 novembre 1981 et No 14 du 21 mai 1982, adoptée à sa treizième et quatorzième session respectivement, le Conseil international du Sucre, agissant conformément au paragraphe 1 de l'article 83, a décidé de proroger l'Accord susmentionné jusqu'au 31 décembre 1984. Toutes les Parties à l'Accord international de 1977 sur le sucre sont considérées avoir accepté ladite prorogation à l'exception de Singapour, qui avait notifié le 31 décembre 1982 son retrait de l'Accord, conformément au paragraphe 2 de l'article 83.

Enregistré d'office le 1er janvier 1983.

MAI 1984

(ST/LEG/SER.A/447)

A la page 277, rectifier l'entrée sous le No 16200 afin de lire : "RETRAIT de l'Accord susmentionné, tel que prorogé".

AVRIL 1985

(ST/LEG/SER.A/458)

A la page 161, sous le No 22032, lire : "(Avec effet au 15 décembre 1983.)" au lieu de "(Avec effet au 1er janvier 1984.)"

JANVIER 1986

(ST/LEG/SER.A/467)

A la page 15, sous les Nos 19985 et 19986, annuler les entrées suivantes (lesquelles apparaissent à la page 22) :

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

14 août 1985  
Arabie saoudite  
(Avec effet au 14 août 1985.)

4 octobre 1985  
Nouvelle-Zélande  
(Avec effet au 4 octobre 1985.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 1er janvier 1986.

A la page 22, après l'entrée No 8844, insérer les entrées suivantes (lesquelles apparaissent à la page 15) :

No. 19985. Universal Postal Convention. Concluded at Rio de Janeiro on 26 October 1979

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

14 August 1985  
Saudi Arabia  
(With effect from 14 August 1985.)

4 October 1985  
New Zealand  
(With effect from 4 October 1985.)

Certified statements were registered by Switzerland on 6 January 1986.

No. 19986. Postal Parcels Agreement. Concluded at Rio de Janeiro on 26 October 1979

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

14 August 1985  
Saudi Arabia  
(With effect from 14 August 1985.)

4 October 1985  
New Zealand  
(With effect from 4 October 1985.)

Certified statements were registered by Switzerland on 6 January 1986.

On page 26, under No. 23317, replace "(With provisional effect from 1 April 1985.)" by "(The Agreement came into force provisionally on 1 April 1985 for Egypt which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 36.)"

No. 19985. Convention postale universelle. Conclue à Rio de Janeiro le 26 octobre 1979

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

14 août 1985  
Arabie saoudite  
(Avec effet au 14 août 1985.)

4 octobre 1985  
Nouvelle-Zélande  
(Avec effet au 4 octobre 1985.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 6 janvier 1986.

No. 19986. Arrangement concernant les colis postaux. Conclu à Rio de Janeiro le 26 octobre 1979

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

14 août 1985  
Arabie saoudite  
(Avec effet au 14 août 1985.)

4 octobre 1985  
Nouvelle-Zélande  
(Avec effet au 4 octobre 1985.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 6 janvier 1986.

A la page 26, sous le No 23317, remplacer "(Avec effet à titre provisoire au 1er avril 1985.)" par "(L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er avril 1985 pour l'Egypte qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément à l'article 36.)"



CUMULATIVE ALPHABETICAL INDEX TO THE STATEMENT OF TREATIES  
AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED OR FILED AND  
RECORDED WITH THE SECRETARIAT

The alphabetical index published at the end of each monthly Statement covers, according to subject terms and parties, the agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting with the year 1975, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc) which appear after the relevant subject terms or parties refer to the monthly issues of the Statement concerned and to the pages therein.

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

ACCIDENTS JAN:35; MAR:217;  
ADDENDUM JAN:46-47; FEB:161; JUNE:472;  
ADMINISTRATION JAN:31; FEB:89, 156; JUNE:448, 467;  
ADMINISTRATIVE TRIBUNAL--UNITED NATIONS FEB:141;  
ADOPTION MAY:358;  
AFGHANISTAN MAR:214; JUNE:469;  
AFRICA FEB:144, 149; APR:290;  
AFRICAN TRAINING AND RESEARCH CENTRE IN ADMINISTRATION FOR DEVELOPMENT MAR:222;  
AGENCY FOR THE PROHIBITION OF NUCLEAR WEAPONS IN LATIN AMERICA JAN:44;  
AGRICULTURAL COMMODITIES MAR:220-221;  
AGRICULTURE JAN:28, 31, 34-36, 41; FEB:88-92, 99-100, 105-106, 108, 112, 114, 120-124, 126-127, 131, 133, 135-136, 138, 144, 153;  
MAR:205-207, 218-219, 221; APR:301; MAY:351-352, 356; JUNE:425-427, 433, 438-440, 455, 464-465;  
AIRCRAFT--UNLAWFUL SEIZURE FEB:147; MAR:216;  
AIRPORTS APR:301;  
ALGERIA JAN:11; FEB:131; MAR:203, 214; APR:280; JUNE:448;  
AMATEUR RADIO OPERATORS JAN:8; APR:276-277; JUNE:448;  
AMATEUR RADIO STATIONS JAN:8;  
AMAZON JAN:31; MAY:358;  
AMERICA FEB:78;  
ANIMAL HEALTH JAN:27; JUNE:447;  
ANIMALS JAN:27; JUNE:447;  
ANTARCTIC APR:298;  
ANTIGUA AND BARBUDA JAN:24-25, 28; MAY:354;  
APARTHEID FEB:157; JUNE:455;  
ARBITRAL AWARDS MAY:365;  
ARBITRATION MAY:365;  
ARGENTINA JAN:9-10; MAR:222; JUNE:443;  
ARUBA JAN:29, 33-44; MAR:217-219, 223-224;  
ASIA JAN:27; FEB:146; MAR:214; APR:286; JUNE:447, 468;  
ASIA AND PACIFIC JAN:9, 23; FEB:149, 156; MAR:225; APR:273, 289;  
ASIAN DEVELOPMENT BANK FEB:146; MAR:214;  
ASSISTANCE JAN:8, 31; FEB:77-78, 80, 82, 91-92, 96, 99, 113, 121, 125-126, 130, 132, 143-144, 161; MAR:210-211; APR:278, 292;  
MAY:351, 360; JUNE:426, 430, 442-444, 469;  
ASSISTANCE--ADMINISTRATIVE JUNE:469;  
ASSISTANCE--ECONOMIC JUNE:443-444;  
ASSISTANCE--FINANCIAL JAN:8; MAR:211;  
ASSISTANCE--LEGAL FEB:77;  
ASSISTANCE--TECHNICAL FEB:82, 87, 91-92, 96, 98, 102, 113, 116, 121, 125, 130, 132, 143-144; MAY:366; JUNE:426, 430, 437, 440,  
442-444;  
ASSOCIATION--FREEDOM OF JAN:34, 39;  
ATLANTIC OCEAN JAN:18; MAR:215;  
ATP AGREEMENT (PERISHABLE FOODSTUFF) APR:296;  
AUSTRALIA JAN:9; MAR:214; APR:273-275, 297-298, 300; MAY:351-352, 362-364, 367;  
AUSTRIA JAN:4, 17-20; FEB:78-80, 160; MAR:203, 211, 221; APR:271, 276, 290; MAY:353-354, 364-365; JUNE:448;  
AVIATION JAN:6, 43; APR:297; MAY:362, 364-366; JUNE:424;  
BAHRAIN APR:284; JUNE:456-461;  
BALLOONS MAY:351;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

BANCO DE LA NACION MAR:203;  
BANGLADESH FEB:88-90, 140; MAR:208; JUNE:440, 447;  
BANKING FEB:118; MAR:208; JUNE:433, 444;  
BANKRUPTCY FEB:149;  
BARBADOS FEB:77, 110, 160; JUNE:426;  
BELGIUM JAN:1-4, 14; FEB:147; MAR:222; APR:289, 298; MAY:368-369; JUNE:423-424, 454;  
BELIZE FEB:152; JUNE:434;  
BENIN JAN:1-4; FEB:133-134; MAY:357; JUNE:443, 457-462, 470;  
BERLIN (WEST) JAN:30; JUNE:461-462;  
BHUTAN JAN:1-2, 14; FEB:132;  
BIOLOGY JAN:10; JUNE:447, 468;  
BOLIVIA JAN:23; FEB:81, 136, 139, 152; JUNE:446;  
BOTSWANA FEB:93-94; APR:292-294, 301;  
BRANCH OFFICE FEB:77; MAR:208;  
BRAZIL JAN:8-10, 30-31; FEB:127-128, 152; MAR:209, 211, 222; APR:298; MAY:355, 357-358, 366; JUNE:444, 447, 460;  
BRIDGES JAN:9; APR:279;  
BRITISH VIRGIN ISLANDS APR:287;  
BROADCASTING JAN:8; FEB:156; APR:276-277; JUNE:469;  
BRUNEI DARUSSALAM MAR:225;  
BULGARIA FEB:80; APR:271, 292-295; MAY:364;  
BURKINA FASO JUNE:427;  
BURMA FEB:96-97;  
BURUNDI FEB:149;  
BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC MAY:361;  
CAMEROON JAN:26; FEB:92-93; MAR:206;  
CANADA JAN:9; MAR:208; APR:279, 289, 299; MAY:365; JUNE:449;  
CAPE VERDE JUNE:432;  
CARIBBEAN FEB:143;  
CARIBBEAN DEVELOPMENT BANK FEB:143;  
CASH-ON-DELIVERY JAN:3, 16; APR:295;  
CAYMAN ISLANDS JAN:7;  
CEMENT FEB:117, 124, 153; JUNE:451;  
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC JAN:23; FEB:114, 140;  
CENTRAL AMERICAN BANK FOR ECONOMIC INTEGRATION JUNE:456;  
CHAD MAR:220; JUNE:444-445, 454-456;  
CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES JAN:23-25, 27-28, 47; FEB:148, 152, 156; MAR:225; APR:282-284, 289, 296; MAY:357, 361-362, 367-369; JUNE:459, 462, 470;  
CHEQUE ACCOUNTS (POSTAL) JAN:2; APR:294;  
CHILDREN-MINORS-YOUTH JAN:34, 37-38, 40; MAR:225; APR:287-288, 297; MAY:360; JUNE:452;  
CHILE FEB:123; MAY:351, 360;  
CHINA JAN:9, 28-29; FEB:80, 83-85; MAR:214; APR:272; MAY:351-352, 355; JUNE:432;  
CHRISTMAS ISLAND APR:275, 297;  
CIM APR:296;  
CIV APR:296;  
CIVIL LAW JAN:30; FEB:146; MAR:224;  
CIVIL MATTERS FEB:80, 150; MAR:203, 225; APR:276, 297; MAY:359; JUNE:452;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

CIVIL ORGANIZATIONS JUNE:448;  
CIVIL PROCEDURE JAN:30; FEB:146;  
CIVIL RIGHTS JAN:23; FEB:150; MAR:212-213; APR:298; JUNE:452;  
CIVIL STRIFE JAN:6;  
CLAIMS-DEBTS JAN:6; MAY:355-356;  
CMEA JUNE:470;  
COAL FEB:95, 115, 126; MAY:368; JUNE:442, 451;  
COCOA FEB:134;  
COFFEE APR:290;  
COLLECTION (OF BILLS) JAN:3, 16; APR:295;  
COLLECTIVE BARGAINING MAR:219; JUNE:465;  
COLLISIONS (NAVIGATION) JUNE:458;  
COLOMBIA FEB:132, 138; MAR:209; MAY:358, 366; JUNE:440, 447;  
COMMERCIAL MATTERS JAN:5-8, 30; FEB:124, 146, 155; MAR:203; APR:272-273; MAY:352, 355-356, 358;  
COMMISSION FOR THE CONSERVATION OF ANTARCTIC MARINE LIVING RESOURCES APR:274; MAY:363;  
COMMISSION--JOINT APR:279; MAY:358;  
COMMODITIES JAN:26, 28-29; FEB:147; MAR:211, 216; APR:284, 290; MAY:365-367; JUNE:468, 472;  
COMOROS JAN:23; FEB:118, 150-151;  
COMPENSATION JAN:6, 35, 37; MAR:209, 225; JUNE:459;  
CONFERENCES-MEETINGS FEB:81; APR:272-273; JUNE:447;  
CONGO FEB:96, 140; JUNE:456, 460;  
CONSTRUCTION FEB:96, 99-101, 106, 111, 123, 132;  
CONSULAR MATTERS APR:289; MAY:355;  
CONTAINERS JAN:29; JUNE:458;  
CONTRACTS APR:277; MAY:351;  
CONTRIBUTIONS JAN:6;  
COOK ISLANDS FEB:156;  
COOKS JAN:41;  
COOKS (SHIPS) JAN:41;  
COOPERATION JAN:1, 4-5, 9-11, 13, 31, 45; FEB:81, 84, 137-140, 155-156; MAR:203-204, 208-210; APR:275-280, 286, 291, 299-301;  
MAY:351-352, 356-358; JUNE:447-448, 457;  
COOPERATION--AGRICULTURAL MAY:356;  
COOPERATION--COMMERCIAL MAY:352;  
COOPERATION--CULTURAL JAN:5;  
COOPERATION--ECONOMIC MAR:210; APR:275-279, 300; MAY:352, 358; JUNE:448;  
COOPERATION--EDUCATIONAL APR:299;  
COOPERATION--FINANCIAL JAN:1; FEB:138-140;  
COOPERATION--INDUSTRIAL APR:275-277;  
COOPERATION--SCIENTIFIC JAN:10; MAR:208-210; APR:276-278; MAY:357; JUNE:447;  
COOPERATION--SOCIAL MAY:358; JUNE:447;  
COOPERATION--TECHNICAL JAN:1, 13, 31; FEB:84; MAR:208-210; APR:275-279; MAY:352, 357-358; JUNE:447;  
CORRIGENDUM JAN:15, 46-47; FEB:180; MAR:226; APR:302; JUNE:472-473;  
COSTA RICA JAN:4; FEB:116; APR:287;  
COTE D'IVOIRE JAN:28; FEB:121; MAR:206; MAY:355, 357; JUNE:444;  
COTTON FEB:88;  
COUNCIL FOR MUTUAL ECONOMIC ASSISTANCE JUNE:470;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

CREDITS JAN:6; FEB:83-90, 92, 94-97, 102-106, 108, 110-111, 113-121, 123-134, 136, 143, 154; JUNE:424-427, 430-441, 443-445, 454, 456;

CREDITS--DEVELOPMENT FEB:83-90, 92, 94-97, 102-106, 110-111, 113-121, 123-134, 143, 154; JUNE:424-427, 430-438, 440-441, 443-445, 454-456;

CREDITS--INDUSTRIAL JUNE:431;

CRIMINAL MATTERS FEB:77-78, 80, 147, 157; MAR:216, 225; APR:278, 297, 300; JUNE:446, 452, 455, 468;

CULTURAL MATTERS JAN:4-5, 8, 22, 27-28; FEB:80, 146, 148; MAR:209, 222; APR:273; JUNE:446-447, 468;

CULTURAL RIGHTS MAR:212;

CUSTOMS JAN:28-29; FEB:80, 155-156; MAR:204, 210, 215; APR:300-301;

CYPRUS JAN:11; FEB:133; MAR:206; APR:275, 296; MAY:364; JUNE:460;

CZECHOSLOVAKIA JAN:27; FEB:80, 146; MAR:224; APR:277;

DATA PROCESSING JAN:27; APR:280;

DEBTS JAN:5-8; APR:272; MAY:355-356;

DEFENCE APR:291; JUNE:448;

DGREES-DIPLOMAS JAN:9; FEB:148-149; APR:290;

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA APR:282-283; MAY:353; JUNE:469;

DEMOCRATIC YEMEN FEB:114; JUNE:438, 469;

DENMARK JAN:1-4, 12, 14, 30; FEB:149; MAR:220, 224; APR:278, 301;

DEVELOPING COUNTRIES MAR:218; JUNE:464;

DEVELOPMENT JAN:28, 31; FEB:83-90, 92-137, 142-144, 152, 155; MAR:204-207, 222; MAY:352, 357, 367; JUNE:424-427, 429-434, 436, 438-440, 444-447, 456;

DEVELOPMENT--INDUSTRIAL FEB:122, 127; JUNE:445;

DEVELOPMENT--RURAL FEB:90, 99, 103, 105, 108, 111, 113, 115, 119, 128-129, 131, 135; MAR:205-206; JUNE:426, 428, 432, 444, 455;

DIPLOMATIC RELATIONS APR:289; JUNE:453, 468;

DISARMAMENT JAN:44; FEB:157-158; JUNE:470;

DISASTER RELIEF FEB:132, 136-137; JUNE:446;

DISCRIMINATION JAN:21-22, 42; MAR:216; APR:287; MAY:363; JUNE:464;

DIVORCE JAN:30; MAR:224; APR:302;

DJIBOUTI FEB:93;

DOMINICAN REPUBLIC JUNE:442;

DROUGHT FEB:136-137;

ECONOMIC MATTERS FEB:91; MAR:210, 219; APR:275-279; MAY:352; JUNE:448, 465;

ECONOMIC RIGHTS MAR:212;

ECUADOR JAN:7; FEB:135; MAR:212; MAY:358; JUNE:431, 468, 470;

EDUCATION JAN:9, 22; FEB:89, 100, 109-110, 114, 122, 125, 148-149, 152-153; MAR:203, 219; APR:274, 290; JUNE:424, 428-429, 445, 447, 456;

EDUCATION--VOCATIONAL FEB:152; JUNE:465;

EGYPT JAN:26; FEB:106-107, 138, 145, 154; MAR:207, 210; APR:280; MAY:353, 356, 367; JUNE:468;

EL SALVADOR FEB:136; MAY:357; JUNE:447;

ELECTRICAL EQUIPMENT FEB:91;

EMPLOYMENT JAN:37-38, 41, 43; MAR:214, 217-218; APR:288; MAY:351, 353; JUNE:464, 466;

EMPLOYMENT CONTRACTS JAN:36, 40; MAY:367;

EMPLOYMENT POLICIES JUNE:467;

EMPLOYMENT SERVICES JAN:39;

EMPRESA NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA JUNE:456;

ENERGY FEB:81-82, 89-91, 94, 103, 109, 112, 119, 128-129, 154-155; MAR:209; APR:299-300; JUNE:424, 428, 436-437, 441-443, 445;

ENERGY--ATOMIC APR:276, 291, 299; MAY:369;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

ENERGY--ELECTRIC FEB:82, 86, 89, 91, 93, 98, 100, 105, 109, 112, 116, 119, 128, 154-155; JUNE:424, 428, 443, 456;  
ENERGY--NUCLEAR JAN:6-7; MAR:209; APR:277-278, 286; JUNE:447, 468;  
ENGINEERING FEB:94-95, 107, 115-116, 119, 126; JUNE:427, 442;  
ENMOD CONVENTION (DISARMAMENT) FEB:157; JUNE:470;  
ENVIRONMENT JAN:31, 44; FEB:81, 157; MAR:214, 222; APR:280, 298; JUNE:431, 457-458, 461, 470;  
EQUATORIAL GUINEA JAN:24; FEB:134, 145; JUNE:430;  
ESTATES FEB:97, 99;  
ETHIOPIA FEB:125, 136-137; MAY:354; JUNE:440, 457-458, 460-462;  
EURATOM (ATOMIC ENERGY) MAY:369;  
EUROPE APR:290;  
EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY MAY:369;  
EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY MAY:368;  
EUROPEAN COMMISSION FOR FOOT-AND-MOUTH DISEASE JAN:27;  
EUROPEAN COMMUNITIES MAR:208; MAY:369;  
EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY APR:280; MAY:368;  
EUROPEAN FREE TRADE ASSOCIATION MAR:223;  
EUROPEAN ORGANIZATION FOR THE SAFETY OF AIR NAVIGATION MAY:366;  
EVIDENCE JAN:30; FEB:146;  
EXCHANGE--FOREIGN FEB:103;  
EXPERTS JUNE:447;  
EXPORTS FEB:83, 116, 127; JUNE:437;  
EXTRADITION FEB:138, 157; MAR:209; APR:300;  
  
FALKLAND ISLANDS APR:287;  
FAMILY MATTERS FEB:80;  
FAR EAST JAN:27;  
FARMERS FEB:136;  
FERTILIZERS FEB:90, 123, 155;  
FIJI FEB:138, 157;  
FILM PRODUCTION MAR:208; JUNE:449;  
FINANCE COMPANIES FEB:146; MAR:214;  
FINANCIAL MATTERS JAN:1, 4, 8, 18, 20, 22; FEB:82, 97-98, 100, 104, 120, 123, 126-127, 135-141, 144, 153; MAR:211; APR:299, MAY:366; JUNE:456;  
FINLAND JAN:8, 12; FEB:80-81, 149; MAR:209, 215, 220, 223, 225; APR:279, 301; MAY:352; JUNE:455;  
FISCAL EVASION--PREVENTION JAN:5, 21; MAR:203; APR:272-273, 297; MAY:352, 358, 369;  
FISHERIES JAN:46; FEB:135; MAR:206; APR:274; MAY:357, 367; JUNE:431;  
FISHING MAR:217; APR:274-275, 280; MAY:351-352, 363;  
FLOODS FEB:101;  
FLORENCE AGREEMENT JAN:22;  
FLOWERS MAR:214;  
FOOD FEB:144; APR:286, 296;  
FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS JAN:13, 45;  
FOOT-AND-MOUTH DISEASE JAN:27;  
FOREIGNERS MAR:214; MAY:351;  
FORESTRY FEB:87, 92, 96, 103-104, 134; JUNE:444;  
FRANCE JAN:10-11, 22, 32; FEB:77, 81, 146; MAR:203, 214; APR:274, 277, 302; MAY:361, 368-369; JUNE:448-449, 461, 463, 469;  
FREE TRADE MAR:223;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

FRENCH GUIANA JUNE:464-467;  
FRENCH POLYNESIA JUNE:464-467;  
FRIENDSHIP JAN:9; MAY:357-358;  
FRIENDSHIP--CO-OPERATION JAN:9; MAY:357-358;  
FRONTIERS JAN:12, 28-29, 32; FEB:78-80, 146; MAR:204, 215; APR:275, 277;  
FRUIT JAN:9;  
FUELS APR:277;  
  
GAMBIA JUNE:462;  
GAS FEB:91; JUNE:433-434;  
GENEVA CONVENTIONS FEB:150-151; MAY:359-361;  
GEOLOGY MAY:362;  
GEOPHYSICS MAY:362;  
GEOTHERMAL RESOURCES FEB:81, 88, 147; JUNE:440-441;  
GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC FEB:81; APR:281, 296; MAY:354;  
GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF JAN:1, 9-10, 31; FEB:77-80, 138-140, 147, 155-156, 159; MAR:210-211, 213; APR:299; MAY:362, 368-369;  
JUNE:461;  
GHANA JAN:21; FEB:124-125; JUNE:436-437, 463, 466-467;  
GIBRALTAR MAR:208; APR:302;  
GIRO TRANSFERS JAN:2, 16; APR:294;  
GOATS MAR:206;  
GRAIN FEB:144; JUNE:456;  
GRAIN STORAGE FEB:120; JUNE:456;  
GRANTS MAY:366;  
GREECE FEB:153; APR:287-288;  
GREENLAND JAN:12; APR:278;  
GRENADA JAN:23;  
GUADELOUPE JUNE:464-467;  
GUATEMALA FEB:125;  
GUINEA FEB:110-111; JUNE:444;  
GUINEA-BISSAU JAN:1; FEB:121, 135, 140; JUNE:432;  
GUYANA JAN:9; FEB:134;  
  
HABITAT APR:272;  
HAQUE CONFERENCE ON PRIVATE INTERNATIONAL LAW APR:296;  
HAITI FEB:104-105;  
HEADQUARTERS (ORGANIZATIONS) JAN:4, 17-20, 22; APR:286; MAY:360;  
HEALTH JAN:27; FEB:97, 129, 137; MAR:203; APR:301; JUNE:428, 438;  
HERITAGE--CULTURAL JAN:28; JUNE:468;  
HERITAGE--NATURAL JAN:28; JUNE:468;  
HIGH SEAS JUNE:457, 461;  
HIGHWAYS FEB:88, 92-93, 96, 102, 116, 123, 126, 130, 132-133, 142, 154; JUNE:425-426, 430, 436, 442-443;  
HOLIDAYS JAN:35, 41-42; MAR:219; JUNE:467;  
HOLY SEE JAN:43; FEB:151;  
HONDURAS FEB:126; JUNE:423, 452, 456, 458, 460, 462;  
HONG KONG APR:302;  
HOSTAGES FEB:147; MAR:216;  
HOUSING FEB:107; JUNE:450;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

HUMAN RIGHTS JAN:21-23; FEB:150; MAR:212-213, 216; APR:287, 298; MAY:363; JUNE:452, 468;  
HUMANITARIAN MATTERS FEB:151; MAY:360;  
HUNGARY FEB:120; APR:278, 297; JUNE:437-438, 462;  
HYDROELECTRIC POWER FEB:85, 154; JUNE:434-435, 445, 450;  
  
ICELAND FEB:149;  
ICJ JURISDICTION JUNE:423, 452;  
IFAD JAN:28;  
IMPORTS-EXPORTS JAN:22, 27; FEB:83, 103, 115-116, 127, 148; APR:274; JUNE:437-438, 441, 447;  
INDIA JAN:21; FEB:86-87, 147, 156; APR:273-274, 298; JUNE:434-436;  
INDONESIA FEB:97-101, 155; APR:275; JUNE:427-429, 468;  
INDUSTRY JAN:35, 38-40; FEB:95, 101, 103, 106, 109-110, 119, 122, 124, 126-127, 141, 155; APR:287, 300; MAY:352; JUNE:431, 437-438, 445, 450;  
INFORMATION FEB:80, 146; MAR:210; APR:272, 276, 279-280; MAY:357; JUNE:446;  
INFORMATION--PROTECTION MAR:210; APR:272, 276;  
INMARSAT JUNE:459;  
INSECTS APR:301;  
INSPECTION MAR:218; JUNE:464;  
INSURANCE--WORKERS JAN:36;  
INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK JUNE:450;  
INTERGOVERNMENTAL BUREAU FOR INFORMATICS JAN:27; APR:280;  
INTERIM COMMISSION OF THE INTERNATIONAL TRADE ORGANIZATION/GATT JAN:13, 45;  
INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY JAN:4, 13, 19-20, 43, 45; APR:271, 286; MAY:367;  
INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT FEB:82-83, 85-87, 90-103, 106-113, 115-116, 118-128, 130-134, 141-143, 152-155; MAR:203; JUNE:424-444, 446, 450-451, 455-456;  
INTERNATIONAL CENTRE FOR THE STUDY OF THE PRESERVATION AND THE RESTORATION OF CULTURAL PROPERTY JAN:28;  
INTERNATIONAL CENTRE FOR THEORETICAL PHYSICS APR:286;  
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION JAN:13, 45;  
INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE JUNE:423, 452;  
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION FEB:83-90, 92-97, 102-106, 110-111, 113-121, 123-127, 129-134, 143, 152, 154; JUNE:424-427, 430-438, 440-441, 443-445, 450, 454-456;  
INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT JAN:28; FEB:135-137, 143-144; MAR:204-208;  
INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION JAN:13, 36, 41, 45; MAR:208;  
INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION JAN:13, 24-25, 45; APR:282-283; JUNE:470;  
INTERNATIONAL MARITIME SATELLITE ORGANIZATION JAN:29-30; APR:292; JUNE:459;  
INTERNATIONAL OIL POLLUTION COMPENSATION FUND JUNE:459;  
INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION JAN:13, 45;  
INTERSPUTNIK JUNE:469;  
INVESTMENTS JAN:5; FEB:80, 95, 98, 108, 115, 122, 129; MAR:204; JUNE:448;  
INVESTMENTS--GUARANTEE JAN:5; FEB:80; MAR:204; JUNE:448;  
INVESTMENTS--PROMOTION JAN:5; FEB:80, 115; MAR:204;  
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) APR:289; JUNE:459;  
IRAQ MAY:367;  
IRELAND APR:291;  
IRON MAY:352;  
IRRIGATION FEB:86, 96, 99, 101, 106, 108, 137, 154; MAR:204; JUNE:445, 454;  
ISLE OF MAN APR:287;  
ISRAEL JAN:4, 8; FEB:138, 157; MAR:209; MAY:353, 356-357; JUNE:462;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

ITALY JAN:43; MAR:204, 209, 215-216, 223-224; APR:280, 286; MAY:352, 360-362, 368-369;

IVORY COAST FEB:153;

JAMAICA JAN:26; FEB:83, 140; MAY:358; JUNE:436;

JAPAN JAN:1-2, 14; APR:273-274; MAY:352; JUNE:447;

JORDAN FEB:109-110, 147; MAR:203; APR:292-294; JUNE:430, 460;

JUDICIAL MATTERS MAR:203; APR:291;

JUTE FEB:145; MAR:216;

KENYA FEB:87-88, 136; APR:272, 291; JUNE:441;

KUWAIT MAR:225; APR:282, 292;

LABOUR JAN:33-43; FEB:138; MAR:217-219; APR:287-288; MAY:367; JUNE:463-467;

LABOUR INSPECTION JAN:38; MAR:218; JUNE:464;

LABOUR STANDARDS JUNE:465, 467;

LABOUR--COMPULSORY JAN:37, 42;

LAND BERLIN MAY:368-369;

LAND DEVELOPMENT JAN:31; FEB:83-84, 98; JUNE:450, 455;

LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC FEB:131; JUNE:469;

LATIN AMERICA JAN:44; MAY:357, 367;

LAW OF TREATIES APR:289-290; MAY:361;

LAW--PRIVATE APR:296;

LEBANON FEB:78;

LEGAL MATTERS JAN:17, 24-25, 30; FEB:77-80, 146, 151, 159; MAR:224; APR:276, 282-283, 286, 289-290, 296, 299-300, 302; MAY:360-361, 368-369; JUNE:457-458, 470;

LESOTHO FEB:133;

LIABILITY--CIVIL JUNE:457-458;

LIABILITY--INTERNATIONAL FEB:79; JUNE:457-458;

LIBERIA JAN:6; FEB:154;

LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA MAR:218; MAY:354, 357;

LIECHTENSTEIN JAN:1-4, 14, 29, 46; APR:300;

LIVESTOCK MAR:205-206; JUNE:442, 447;

LOAD LINES JUNE:457;

LOANS FEB:82-83, 85-87, 90-93, 95-103, 106-113, 115-116, 119, 121-128, 130-135, 137-139, 141-143, 153-155; MAR:203-208; APR:292; MAY:366; JUNE:425-437, 439, 441-444, 446, 450-451;

LOANS--DEVELOPMENT FEB:87, 152-153; MAY:366; JUNE:455;

LOANS--GUARANTEE FEB:82, 91, 93-94, 107-108, 112, 116, 118-120, 124, 128, 136, 154-155; JUNE:424-425, 431, 433, 438-443;

LUXEMBOURG JAN:10, 21, 32; FEB:147; APR:278, 292-295; MAY:368-369;

MACHINERY JUNE:450;

MADAGASCAR FEB:114, 139; MAY:355;

MADHYA PRADESH FEB:87;

MAINTENANCE OBLIGATIONS FEB:156; MAY:364;

MAINTENANCE--ROADS JAN:9; FEB:93, 107; JUNE:434, 436;

MAIZE MAR:207;

MALAWI JAN:7; FEB:129-130, 158; MAR:216;

MALAYSIA JAN:23; FEB:134; APR:278, 291; JUNE:443;

MALDIVES JUNE:431, 468;

MALI JAN:27; FEB:129; MAR:205; MAY:358;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

MALTA FEB:148; JUNE:423, 454;  
MANAGEMENT (ENTERPRISES) FEB:144; MAR:222;  
MAPS FEB:146;  
MARITIME MATTERS JAN:11, 24-25, 33, 44; MAR:215, 217; APR:280, 282-283, 288, 298; JUNE:448, 457, 459, 461-463, 470;  
MARKETING FEB:88, 124;  
MARRIAGE JAN:23; FEB:159;  
MARTINIQUE JUNE:464-467;  
MATERNITY JUNE:463;  
MAURITANIA FEB:77, 92, 137; JUNE:425-426, 453, 471;  
MAURITIUS JAN:27, 46; FEB:126, 153; JUNE:442;  
MEAT APR:274;  
MEDICINE JUNE:447, 468;  
MEDITERRANEAN SEA FEB:148; APR:280;  
MEDIUM ENTERPRISE--DEVELOPMENT FEB:122, 124; JUNE:450;  
MERCHANT MARINE JAN:11; JUNE:467;  
METALLURGY FEB:139;  
METEOROLOGY JAN:18;  
MEXICO JAN:22; FEB:77, 124, 155; MAR:210, 216; APR:279-280, 296, 301; MAY:357, 363; JUNE:423, 441, 446;  
MIGRATION FEB:98;  
MILITARY MATTERS FEB:77, 157; APR:272, 276, 291; JUNE:470;  
MINES JAN:38;  
MINIMUM AGE MAR:218; APR:288;  
MINIMUM WAGE MAR:218; JUNE:464;  
MINING FEB:91, 102;  
MONACO FEB:146;  
MONETARY MATTERS FEB:135, 138, 141, 144; APR:301; MAY:356, 368-369;  
MONEY ORDERS JAN:2, 16; APR:294;  
MOON FEB:157;  
MOROCCO JAN:8; FEB:107-109, 138; MAR:204; APR:301; MAY:353; JUNE:442;  
MOTOR VEHICLES JAN:43; FEB:147; MAR:213; APR:285-286; MAY:360; JUNE:463;  
MOVEMENT OF PERSONS JAN:10-11; MAR:214;  
MOZAMBIQUE MAR:210; APR:278; JUNE:462;  
MULTILATERAL JAN:1-4, 9, 14-18, 47; FEB:145, 149, 151; MAR:213, 215-216, 223; APR:280, 285-286, 296; MAY:357, 360, 368-369;  
JUNE:447, 463, 472;  
MULTINATIONAL FORCE AND OBSERVERS JAN:22; APR:298;  
MUONIO RIVER APR:279;  
MUTUAL ASSISTANCE MAR:210; APR:278;  
MUTUAL RELATIONS FEB:80;  
  
NAMIBIA (UNITED NATIONS COUNCIL FOR NAMIBIA) FEB:152;  
NARCOTICS JAN:7; MAR:222;  
NATIONALITY JAN:23;  
NATURAL RESOURCES--EXPLORATION JAN:8; FEB:81, 90, 147; JUNE:425, 432, 440;  
NAURU MAY:362;  
NAVIGATION JAN:11, 24-25, 41; FEB:145, 151; APR:282-283; JUNE:456-458, 460-461, 470;  
NEPAL FEB:103-104; JUNE:445;  
NETHERLANDS JAN:30, 32-44; MAR:210, 220; APR:272-273, 280; MAY:353, 366, 368-369; JUNE:462-463;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

NETHERLANDS ANTILLES JAN:46; JUNE:462;  
NEW CALEDONIA JUNE:464-467;  
NEW ZEALAND JAN:5, 15, 21-22; FEB:156; APR:275, 297; JUNE:472;  
NEWSPAPERS-PERIODICALS JAN:4, 17; APR:295;  
NICARAGUA JAN:23, 25-26; MAY:357;  
NIGER FEB:116; MAR:212-213; APR:272; MAY:356; JUNE:424;  
NIGER RIVER FEB:145;  
NIGERIA FEB:122; APR:277; JUNE:446;  
NIGHT WORK JAN:39-40;  
NIUE ISLAND FEB:156;  
NORDIC COUNTRIES FEB:149;  
NORWAY JAN:7; FEB:149, 160; APR:273, 277, 298, 300-301; JUNE:448, 469;  
NUCLEAR ENERGY--PEACEFUL PURPOSES APR:276, 278;  
NUCLEAR MATERIALS JAN:6-7;  
NUCLEAR POWER PLANTS APR:277, 286;  
NUCLEAR RESEARCH JUNE:447, 468;  
NUCLEAR WAR-PREVENTION APR:271;  
NURSING PERSONNEL JUNE:466;  
NUTRITION FEB:152;  
  
OCCUPATIONAL DISEASES JAN:37;  
OFFICE WORK JAN:42;  
OIL FEB:133; JUNE:432, 434, 456-458;  
OIL PALM JUNE:443;  
OPEC FUND FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT JUNE:450;  
ORGANIZATION OF AFRICAN UNITY FEB:144;  
OUTER SPACE FEB:157; MAR:214;  
  
PAKISTAN FEB:94-95, 157; MAR:205-206, 220; JUNE:433-434, 463;  
PANAMA FEB:82; MAR:204, 208; MAY:357; JUNE:442, 448;  
PAPER JUNE:427;  
PAPUA NEW GUINEA FEB:121-122; APR:273, 275; JUNE:434;  
PARAGUAY FEB:78, 123; JUNE:424, 454;  
PARCEL POST JAN:2, 14-16; APR:292-294;  
PASSENGER SHIPS MAR:225;  
PASSPORTS JUNE:446;  
PATENTS MAY:362;  
PAYMENTS JAN:12;  
PEACE MAR:209; APR:276, 278, 298;  
PENSIONS JAN:13; APR:299; MAY:354;  
PERFORMERS JUNE:469;  
PERSONNEL JAN:13, 45; FEB:89, 141, 161; APR:291; MAY:354;  
PERU FEB:140, 150; MAR:203; APR:298; MAY:367; JUNE:424-425, 452;  
PETROLEUM FEB:85, 90, 107, 111, 113, 120, 125, 133; JUNE:425, 430, 432, 440;  
PHILIPPINES FEB:111-112, 154; APR:286; JUNE:447, 455;  
PHONOGRAMS JUNE:469;  
PHOSPHATE FEB:119; APR:275;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

PHYSICS APR:286;  
PLANNING JUNE:443;  
PLANTS MAY:363;  
POLAND FEB:80, 146; APR:279, 298; JUNE:457-459;  
POLITICAL RIGHTS JAN:23; FEB:150; MAR:212-213; APR:298; JUNE:452;  
POLLUTION JAN:44; MAR:215; JUNE:456-459, 461-462, 466;  
POPULATION FEB:94;  
PORTS FEB:97, 111, 121; MAY:351; JUNE:430, 432;  
PORTUGAL JAN:27; FEB:103, 137; MAR:221; JUNE:432, 457-459, 462-463;  
POSTAL SERVICE JAN:1-4, 14-17, 19, 22; APR:292-295;  
PRINCE EDWARD ISLAND MAR:225;  
PRIVILEGES--IMMUNITIES JAN:18, 29-30, 43; APR:273-274, 292; MAY:363-364, 367;  
PROFESSIONS JAN:41;  
PROPERTY MATTERS JAN:27; FEB:148;  
PROPERTY--CULTURAL JAN:27-28; FEB:148;  
PROSTITUTION JUNE:453;  
PROTOCOLS TO THE GENEVA CONVENTIONS MAY:360-361;  
PSYCHOTROPIC SUBSTANCES MAR:222;  
PUBLIC WORKS FEB:89, 98; JUNE:467;  
PUERTO RICO MAY:370;^  
  
QATAR JUNE:453, 461;  
  
RADIO OPERATORS APR:276-277;  
RAILWAYS FEB:78-79, 85, 118; APR:296; JUNE:430, 439;  
RECONSTRUCTION FEB:132;  
REFUGEES FEB:145; MAR:211, 223-224; APR:301-302;  
REGIONS JAN:9; FEB:78, 149; JUNE:447, 468;  
REPATRIATION JAN:36;  
REPUBLIC OF KOREA JAN:6; FEB:141-142; APR:274-275, 298; MAY:352-353, 363; JUNE:424, 450-451, 459;  
RESCUE APR:277; JUNE:463;  
RESEARCH FEB:92, 107, 143-144, 152; APR:286; MAY:352, 362; JUNE:426, 438, 440;  
RESOURCES--HUMAN JAN:31; JUNE:465;  
RESOURCES--LIVING APR:298;  
RESOURCES--NATURAL JAN:8;  
REUNION JUNE:464-467;  
RICE FEB:114, 135, 143;  
ROAD TRAFFIC MAR:220;  
ROADS FEB:78-79, 88, 107, 111-112, 125, 131-132, 141, 153-154; MAR:215, 220; JUNE:426, 430, 434, 442-443, 446;  
ROMANIA JAN:11; APR:275-276; JUNE:424, 469;  
ROME TREATY MAY:368;  
RUBBER FEB:84, 93, 97, 121;  
RWANDA JAN:8; FEB:120; MAR:204, 207; JUNE:423, 438, 454;  
  
SAFEGUARDS--NUCLEAR JAN:6-7; APR:271, 286;  
SAFETY--LIFE FEB:151; JUNE:460;  
SAINT CHRISTOPHER AND NEVIS JAN:28; MAY:359-361;  
SAINT HELENA MAR:217;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

SAINT LUCIA FEB:77, 81, 147;  
SAINT PIERRE AND MIQUELON JUNE:464-467;  
SALES OF GOODS (INTERNATIONAL) MAR:220;  
SALMON MAR:215;  
SAN MARINO JAN:13;  
SAO TOME AND PRINCIPE FEB:135; MAR:220; APR:284;  
SATELLITES FEB:157; MAR:214; APR:277; JUNE:459;  
SAUDI ARABIA JAN:15, 22; JUNE:472;  
SAVINGS JAN:3, 17; APR:295;  
SCHOOLS APR:274;  
SCIENTIFIC MATTERS JAN:22; MAR:210; APR:276-278, 286; MAY:357; JUNE:447;  
SEA JAN:38, 44; FEB:150-151; APR:288; MAY:359; JUNE:456-458, 460, 463;  
SEAMEN JAN:34, 36, 40; MAR:217, 219, 223-224; JUNE:462, 466-467;  
SENEGAL JAN:5; FEB:119-120, 152-153; MAR:222; APR:289-290; JUNE:448;  
SEPARATION--LEGAL JAN:30; MAR:224; APR:302;  
SEWERAGE FEB:97, 102, 107, 110; JUNE:430;  
SEYCHELLES APR:280;  
SHEEP MAR:206;  
SIERRA LEONE FEB:133, 139; MAR:207;  
SINGAPORE FEB:148; MAY:365;  
SLAVERY JAN:25-26; APR:296; JUNE:453, 471;  
SMALL ENTERPRISE--DEVELOPMENT FEB:122, 124, 134, 137; MAR:206; JUNE:429, 450;  
SMALLHOLDERS FEB:97, 99; MAR:206;  
SOCIAL MATTERS FEB:138; MAR:219; MAY:354, 358; JUNE:447, 465;  
SOCIAL RIGHTS MAR:212;  
SOCIAL SECURITY JAN:10, 18, 20, 32, 42; FEB:156; MAR:209, 223; APR:271, 279;  
SOIL JAN:31;  
SOLOMON ISLANDS FEB:131, 135;  
SOMALIA FEB:102, 137; MAR:207, 214;  
SOUTH AFRICA APR:300;  
SOUTH GEORGIA AND SOUTH SANDWICH ISLANDS APR:287;  
SOUTH-WEST PACIFIC JAN:27;  
SPACE FEB:157; JUNE:447;  
SPAIN JAN:46; FEB:137-138, 146, 148, 156; MAR:208, 220-221; APR:277, 279-281, 284, 286, 298, 301; MAY:358; JUNE:447-448;  
SPECIAL FUND FEB:130; JUNE:435, 437;  
SPECIALIZED AGENCIES MAY:364;  
SPIRITS FEB:129;  
SQUID APR:275; MAY:352, 363;  
SRI LANKA JAN:11; FEB:127, 139, 149; APR:286;  
STEEL MAY:352, 368;  
STRUCTURAL ADJUSTMENT FEB:82, 111, 117, 126; JUNE:436, 451;  
STUDENTS JAN:32; MAR:203;  
SUBSCRIPTIONS JAN:4, 17; APR:295;  
SUDAN FEB:123; MAR:205, 212;  
SUGAR JAN:26; FEB:99, 153; MAR:216; MAY:366-367; JUNE:440, 468, 472;  
SURINAME FEB:151;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

SWAZILAND MAR:209; APR:284; JUNE:446;  
SWEDEN JAN:6-7, 12, 30; FEB:149; MAR:209-210, 215-216, 223, 225; APR:272, 275-279, 292-295, 298-301; MAY:358, 369; JUNE:469;  
SWISS FEDERAL COUNCIL MAR:215;  
SWITZERLAND JAN:1-4, 14, 28; FEB:146; MAR:204, 215, 221, 224; APR:300;  
SYRIAN ARAB REPUBLIC FEB:80; APR:296;  
  
TAXATION JAN:5, 9, 12, 18, 20-21; MAR:203, 209, 225; APR:271-274, 280, 297, 299, 301; MAY:352, 358, 369; JUNE:469;  
TAXATION--CAPITAL JAN:5, 20-21; APR:271-273, 299; JUNE:469;  
TAXATION--DOUBLE JAN:5, 9, 21; MAR:203; APR:271-274, 280, 297, 299; MAY:352, 358, 369; JUNE:469;  
TAXATION--GIFTS JAN:20; MAR:209;  
TAXATION--INCOME JAN:5, 9, 20-21, 30; MAR:203; APR:271-274, 280, 297, 299; MAY:352, 358, 369; JUNE:469;  
TAXATION--INHERITANCE JAN:20; MAR:209;  
TECHNICIANS FEB:77, 128;  
TECHNOLOGY JAN:9-10; MAY:357; JUNE:447;  
TELECOMMUNICATIONS JAN:23; FEB:131; MAR:225; APR:289; JUNE:469;  
TELEVISION FEB:84;  
TELEVISION--EDUCATIONAL FEB:84;  
TEXTILES FEB:145; MAR:216;  
THAILAND FEB:112-113; JUNE:439;  
TLATELOLCO AGREEMENT JAN:44;  
TOGO FEB:117; MAY:356, 363;  
TOKELAU ISLANDS FEB:156;  
TOURISM FEB:81, 153; MAR:220; MAY:370;  
TRADE JAN:12, 38, 42; FEB:109; MAR:214, 220-221, 223; APR:273, 275, 277-278, 290, 301; MAY:385; JUNE:472;  
TRADE LAW JAN:30; FEB:146;  
TRAFFIC IN PERSONS JUNE:453;  
TRAINING FEB:77, 84, 89, 98-100, 108, 128, 144, 152; JUNE:429, 431, 447, 462, 465;  
TRAINING--VOCATIONAL JUNE:431, 447, 465;  
TRANSIT MAR:214;  
TRANSPORT JAN:32, 43; FEB:78-79, 109, 145-146; MAR:204, 215; APR:278, 281, 286-297, 300; MAY:353-354, 362, 364-366; JUNE:423-424, 430, 454, 457;  
TRANSPORT--AIR JAN:6, 21, 43; FEB:77; APR:274, 289, 291, 297, 301; MAY:353-354, 362, 364-366; JUNE:423-424, 454;  
TRANSPORT--MARITIME JAN:11; FEB:80; MAR:225; APR:280; JUNE:457-458;  
TRANSPORT--MERCHANDISE JAN:11, 32; MAR:204; APR:278, 281, 296;  
TRANSPORT--PASSENGERS APR:278, 281;  
TRANSPORT--RAIL FEB:78-80; APR:296;  
TRANSPORT--ROAD JAN:32; FEB:78-80, 109; MAR:204, 215, 220; APR:278, 281, 300; JUNE:430, 455;  
TRANSPORT--SEA FEB:80; MAR:225;  
TRAVELLERS' CHEQUES JAN:2, 16; APR:294;  
TREATIES-AGREEMENTS APR:289-290; MAY:361;  
TREE-FARMING FEB:86;  
TRINIDAD AND TOBAGO FEB:77; MAY:365;  
TUNAS APR:274; MAY:352;  
TUNISIA JAN:5, 10-11; FEB:101-102; MAR:203; APR:280; JUNE:429;  
TURKEY JAN:5; FEB:90-92, 155; MAR:215; APR:271-272, 292; JUNE:463;  
TURKS AND CAICOS ISLANDS APR:287;  
TUVALU MAR:211; JUNE:457-458, 460-462;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

UGANDA FEB:132; JUNE:455;  
UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC MAY:361;  
UNEMPLOYMENT JAN:33;  
UNIDO JAN:17, 19, 23-24, 47; FEB:141, 152; APR:284; MAY:361-362; JUNE:462;  
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS JAN:10-12, 29-30; FEB:81; APR:271, 287, 290;  
UNIONS FEB:161;  
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:4-8, 21-22; FEB:148, 161; MAR:208, 222; APR:271-272, 284, 287, 291-292;  
MAY:354-356, 366, 369; JUNE:448, 452, 455;  
UNITED NATIONS JAN:4, 8, 13, 17, 19-20, 45; FEB:81, 141; APR:272, 279; MAY:357; JUNE:447;  
UNITED NATIONS (ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC) APR:273;  
UNITED NATIONS (ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN) JAN:4;  
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) FEB:77; MAY:351, 360;  
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) JAN:8; FEB:78, 161; MAR:211;  
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) JAN:18;  
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS REVOLVING FUND FOR NATURAL RESOURCES EXPLORATION) JAN:8;  
UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION JAN:13, 45; FEB:148; MAR:222;  
UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION JAN:4, 13, 17, 19; FEB:141;  
UNITED NATIONS INFORMATION CENTRE APR:279; MAY:357;  
UNITED NATIONS JOINT STAFF PENSION BOARD JAN:13;  
UNITED NATIONS PERSONNEL JAN:13, 45;  
UNITED NATIONS RELIEF AND WORKS AGENCY FOR PALESTINE REFUGEES IN THE NEAR EAST JAN:18;  
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA FEB:126, 139; JUNE:456;  
UNITED STATES OF AMERICA JAN:7-8, 46; FEB:81, 147-148; APR:271, 273-274, 278, 291, 297, 299, 301; MAY:351, 362;  
UNIVERSAL POSTAL UNION JAN:1, 13-15, 22, 45; APR:292-293;  
UNIVERSITIES FEB:83-85, 101;  
UNRWA JAN:17-18;  
URBAN DEVELOPMENT FEB:82, 86, 93-94, 100, 102, 104, 106, 125; JUNE:429, 436, 439, 441, 446, 450, 455;  
URUGUAY FEB:151; APR:298; MAY:358;  
VANUATU JAN:6;  
VENEZUELA JAN:5; APR:276, 279; MAY:356-357;  
VESSELS JAN:38, 41; MAR:215, 217; APR:275, 280, 288; MAY:351-352, 363; JUNE:457, 461-462, 467;  
VIET NAM JUNE:470;  
VISAS FEB:81, 138; JUNE:446;  
VOLUNTEERS MAY:353;  
WAGES JAN:13, 41, 45; MAR:218; JUNE:464;  
WAR VICTIMS FEB:150-151; MAY:359-361;  
WATER RESOURCES FEB:87, 94-95, 102-103, 107, 110, 114-117, 120, 129, 133, 142; JUNE:428, 430-431, 433, 438;  
WATERCOURSES FEB:145;  
WEAPONS--NUCLEAR JAN:44; FEB:158;  
WEIGHTS AND MEASURES JUNE:464;  
WEST AFRICA FEB:143;  
WEST AFRICAN DEVELOPMENT BANK FEB:143;  
WEST AFRICAN RICE DEVELOPMENT ASSOCIATION FEB:143;  
WESTERN EUROPEAN UNION FEB:161;  
WETLANDS MAR:222;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

WILDLIFE MAR:214;  
WILLS MAR:224;  
WOMEN JAN:21-23, 38-39; MAR:216; APR:287; MAY:363;  
WOOD JAN:1, 26; FEB:96, 147; MAR:211; APR:284; MAY:365;  
WORKERS JAN:10, 32, 42; MAR:219; JUNE:464-466;  
WORKERS--PROTECTION JUNE:464, 466-467;  
WORKERS--RURAL MAR:219; JUNE:465;  
WORKMEN'S COMPENSATION JAN:35; MAR:217;  
WORLD HEALTH ORGANIZATION JAN:13, 45;  
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION JAN:31; MAY:362;  
WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION JAN:13, 45; FEB:78;  
WORLD TOURISM ORGANISATION MAR:220; MAY:370;  
  
YEMEN FEB:105-106; APR:289; JUNE:426-427;  
YUGOSLAVIA FEB:118-119, 154; APR:280; MAY:355, 364; JUNE:423, 431, 446;  
  
ZAIRE FEB:113;  
ZAMBIA FEB:115, 154; MAR:219; MAY:356, 358;  
ZIMBABWE FEB:103, 161; MAY:353; JUNE:439;

CUMULATIVE NUMERICAL INDEX TO THE STATEMENT OF TREATIES  
AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED OR FILED AND  
RECORDED WITH THE SECRETARIAT

The numerical index published at the end of each monthly Statement covers the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting as from December 1983, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc) which appear after the relevant numbers refer to the month of the Statement concerned and to the pages therein.

The index is established as follows:

1. By registration numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part I" or "Annex A"
2. By filing and recording numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part II" or "Annex B"
3. By League of Nations registration numbers for subsequent actions to agreements registered originally with the League of Nations

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

1. BY REGISTRATION NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART I AND ANNEX A)

00052 FEB:148;  
00236 JUNE:452;  
00521 MAY:364;  
00585 JAN:33;  
00588 APR:287;  
00590 APR:288;  
00591 JAN:33;  
00592-00594 JAN:34;  
00595 JAN:35;  
00597 JAN:35;  
00598 APR:288;  
00600 JAN:35; MAR:217;  
00605-00606 JAN:36;  
00608 JAN:36;  
00612 JAN:37;  
00615 JAN:37;  
00624 JAN:37;  
00627 JAN:38;  
00635 JAN:38; APR:288;  
00782 APR:289;  
00792 JAN:38;  
00881 JAN:39;  
00898 JAN:39;  
00928 APR:291;  
00970-00973 FEB:150; MAY:359;  
01070 JAN:39;  
01239 JAN:40;  
01303 JAN:40;  
01342 JUNE:453;  
01685 MAY:360;  
01712 JAN:21;  
01870 JAN:40; MAY:367;  
01871 JAN:41;  
01963 MAY:363;  
02157 JAN:41;  
02319 APR:299;  
02422 JAN:25; JUNE:453;  
02545 FEB:145; MAR:211; APR:301;  
02588 JAN:27;  
02624 JAN:41;  
02779 APR:297;  
02826 MAY:369;  
02861 JAN:26; APR:296; JUNE:453;  
02907 JUNE:463;  
02997 APR:296;

## NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

03729 MAY:368;  
03822 JAN:26; JUNE:453;  
03850 FEB:156; MAY:364;  
04214 JAN:24-25; APR:282-283; JUNE:470;  
04259 MAR:223;  
04300 MAY:368;  
04301 MAY:369;  
04468 JAN:23;  
04550 APR:291;  
04648 JAN:42;  
04704 JAN:42;  
04707 APR:291;  
04714 JUNE:456;  
04739 MAY:365;  
04789 JAN:43; FEB:147; MAR:213; APR:285-286; MAY:360; JUNE:463;  
04859 APR:297;  
05036 MAY:364;  
05181 JUNE:464;  
05206 MAY:364;  
05266 MAR:223;  
05334 JAN:43; MAY:367;  
05951 MAR:217;  
06043 MAR:223;  
06119 JAN:27;  
06175 APR:299;  
07078 JAN:46;  
07238 JAN:42;  
07247 JUNE:469;  
07305 JAN:43, 46;  
07310 APR:289; JUNE:453;  
07384 MAR:223;  
07413 MAR:224;  
07561 APR:297;  
08279 JAN:43;  
08303 FEB:146; MAR:214;  
08507 FEB:145;  
08635 MAY:360;  
08638 APR:289;  
08658 JAN:21;  
08679 JAN:17;  
08687 MAY:365;  
08725 APR:299;  
08791 FEB:145; MAR:211; APR:302;  
08844 JAN:14-15, 22; APR:292-293;  
09068 JAN:44, 46;  
09159 JUNE:457;

## NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

09195 APR:291;  
09221 MAR:222;  
09298 MAR:217;  
09341 JAN:21;  
09547 MAR:222;  
09640 MAR:214;  
  
10355 JUNE:464;  
10485 FEB:158;  
10716 FEB:146;  
10921 APR:302;  
11307 MAY:362;  
11312 APR:286;  
11492 JAN:18;  
11565 MAR:218; JUNE:464;  
11806 JAN:27; FEB:148;  
11821 MAR:218; JUNE:464;  
11928 MAY:366;  
12140 JAN:30; FEB:146;  
12249 APR:301;  
12343 JUNE:469;  
12494 APR:299;  
12974 MAY:366;  
13487 MAY:366;  
13561 FEB:155-156; APR:300;  
13821 MAR:220;  
13855 JUNE:454;  
13928 MAR:224;  
14049 JUNE:457;  
14097 JUNE:457-458;  
14125 APR:300;  
14236 JAN:30; MAR:224; APR:302;  
14403 MAR:220; MAY:370;  
14449 JAN:29;  
14531 MAR:212;  
14537 MAR:214;  
14583 MAR:222;  
14604 JAN:27;  
14668 JAN:23; FEB:150; MAR:212-213; APR:298; JUNE:452;  
14853 JUNE:470;  
14861 FEB:157; JUNE:455;  
14882 MAR:218; APR:288;  
14956 MAR:222;  
14961 JAN:30;  
15020 FEB:157; MAR:214;  
15032 MAR:219;  
15057 JUNE:455;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

15121 APR:296;  
15147 JAN:18;  
15334 FEB:152;  
15410 JUNE:468;  
15470 JUNE:455;  
15511 JAN:28; JUNE:468;  
15675 JUNE:455;  
15705 MAR:220;  
15749 JAN:44;  
15764 JAN:46-47;  
15823 JUNE:465;  
15824 JUNE:458;  
16041 JAN:28;  
16064 MAR:219; JUNE:465;  
16093 FEB:152;  
16198 JUNE:458;  
16200 JUNE:472;  
16400 FEB:152;  
16705 JUNE:465;  
16727-16728 FEB:153;  
16769 APR:300;  
16811-16812 JAN:18;  
16889 FEB:148;  
16915 FEB:149;  
16994 FEB:153;  
17012 FEB:153;  
17119 FEB:157; JUNE:470;  
17146 JUNE:459;  
17150 FEB:153;  
17178 MAR:215;  
17395 FEB:154;  
17405 MAY:362;  
17512 FEB:151; MAY:360;  
17513 FEB:151; MAY:361;  
17540 MAR:215;  
17583 JAN:23; MAR:225; APR:289;  
17623 JUNE:456;  
17812 JUNE:466;  
17863 MAR:219; JUNE:467;  
17888 MAY:365;  
17906 JUNE:466;  
17907 JUNE:466;  
17948 JUNE:459;  
17955 FEB:160;  
17978-17979 JAN:19;  
18232 APR:289-290; MAY:361;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

18782 FEB:154;  
18961 FEB:151; JUNE:460;  
19011 MAR:226;  
19026 JAN:19;  
19028 FEB:154;  
19111 FEB:154;  
19183 JUNE:467;  
19487 JAN:32;  
19525 JAN:31;  
19609 FEB:156;  
19642 MAY:362;  
19653 JUNE:467;  
19767 MAR:220;  
19815 APR:286;  
19984 JAN:20;  
19985 JAN:15, 46; JUNE:472;  
19986 JAN:15-16; JUNE:472;  
19987-19989 JAN:16;  
19990 JAN:16, 46;  
19991-19992 JAN:17;  
  
20092 JUNE:456;  
20359 APR:286;  
20378 JAN:21-22; MAR:216; APR:287; MAY:363;  
20496 FEB:154;  
20521 FEB:155;  
20610 JUNE:456;  
20669 JAN:22;  
20690 JUNE:467;  
20751 FEB:160;  
20777 JUNE:469;  
20966 APR:290;  
20974 JAN:20;  
21123 FEB:160;  
21195 JAN:31;  
21264 JUNE:461;  
21522 FEB:149; APR:290;  
21822 JAN:22;  
21886 JUNE:461;  
21931 FEB:147; MAR:216;  
22032 JAN:28; JUNE:472;  
22274 JAN:20;  
22282 JAN:29-30, 46; APR:292;  
22301 APR:298;  
22303 APR:298;  
22344 MAR:219;  
22376 APR:290;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

22379 JAN:31;  
22380 MAR:225;  
22433 MAR:215;  
22484 JAN:47; MAR:215; JUNE:461-462;  
22514 MAR:225; APR:297; JUNE:452;  
22672 FEB:145; MAR:216;  
22691 MAY:369;  
22727 APR:300;  
22729 APR:301;  
22814 APR:292;  
22846 APR:301;  
23001 JUNE:462;  
23002 FEB:157;  
23005 APR:301;  
23006-23008 MAR:221;  
23031 JAN:31;  
23225 JAN:26; MAR:216; MAY:366-367; JUNE:468;  
23317 JAN:26; FEB:147; MAR:211; APR:284; MAY:365; JUNE:473;  
23353 APR:298;  
23397 FEB:161;  
23432 JAN:23-24, 47; FEB:152; APR:284; MAY:361-362; JUNE:462;  
23457 FEB:156;  
23489 JUNE:463;  
23583 JAN:28-29;  
23626 FEB:161;  
23677-23678 JAN:1;  
23679 JAN:1; APR:293;  
23680-23682 JAN:2; APR:294;  
23683-23685 JAN:3; APR:295;  
23686 JAN:4; APR:295;  
23687-23689 JAN:4;  
23690-23694 JAN:5;  
23695-23699 JAN:6;  
23700-23704 JAN:7;  
23705 JAN:8;  
23706 JAN:8; MAR:211;  
23707-23709 JAN:8;  
23710 JAN:9; FEB:149;  
23711-23714 JAN:9;  
23715-23717 JAN:10;  
23718 JAN:10, 32;  
23719-23720 JAN:10;  
23721-23725 JAN:11;  
23726-23729 JAN:12;  
23730-23734 FEB:77;  
23735-23738 FEB:78;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

23739-23742 FEB:79;  
23743 FEB:80;  
23744 FEB:80, 146;  
23745-23747 FEB:80;  
23748-23750 FEB:81;  
23751 FEB:81, 147;  
23752 FEB:81;  
23753-23756 FEB:82;  
23757-23760 FEB:83;  
23761-23764 FEB:84;  
23765-23768 FEB:85;  
23769-23772 FEB:86;  
23773-23776 FEB:87;  
23777-23780 FEB:88;  
23781-23784 FEB:89;  
23785-23787 FEB:90;  
23788 FEB:90, 155;  
23789-23792 FEB:91;  
23793-23796 FEB:92;  
23797-23800 FEB:93;  
23801-23804 FEB:94;  
23805-23808 FEB:95;  
23809-23812 FEB:96;  
23813-23816 FEB:97;  
23817-23820 FEB:98;  
23821-23824 FEB:99;  
23825-23828 FEB:100;  
23829-23832 FEB:101;  
23833-23836 FEB:102;  
23837-23840 FEB:103;  
23841-23844 FEB:104;  
23845-23848 FEB:105;  
23849-23852 FEB:106;  
23853-23856 FEB:107;  
23857-23860 FEB:108;  
23861-23864 FEB:109;  
23865-23868 FEB:110;  
23869-23872 FEB:111;  
23873-23876 FEB:112;  
23877-23880 FEB:113;  
23881-23884 FEB:114;  
23885-23888 FEB:115;  
23889-23892 FEB:116;  
23893-23896 FEB:117;  
23897-23900 FEB:118;  
23901-23904 FEB:119;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

23905-23908 FEB: 120;  
23909-23912 FEB: 121;  
23913-23916 FEB: 122;  
23917-23920 FEB: 123;  
23921 FEB: 124, 155;  
23922-23924 FEB: 124;  
23925-23928 FEB: 125;  
23929-23932 FEB: 126;  
23933-23936 FEB: 127;  
23937-23940 FEB: 128;  
23941-23944 FEB: 129;  
23945-23948 FEB: 130;  
23949-23952 FEB: 131;  
23953-23956 FEB: 132;  
23957-23960 FEB: 133;  
23961-23964 FEB: 134;  
23965-23968 FEB: 135;  
23969-23972 FEB: 136;  
23973-23976 FEB: 137;  
23977-23978 FEB: 138;  
23979 FEB: 138, 157;  
23980-23981 FEB: 138;  
23982-23987 FEB: 139;  
23988-23993 FEB: 140;  
23994-23997 MAR: 203;  
23998-24001 MAR: 204;  
24002-24005 MAR: 205;  
24006-24009 MAR: 206;  
24010-24013 MAR: 207;  
24014-24018 MAR: 208;  
24019-24023 MAR: 209;  
24024 MAR: 209, 225;  
24025-24028 MAR: 210;  
24029-24032 APR: 271;  
24033-24037 APR: 272;  
24038-24042 APR: 273;  
24043-24045 APR: 274;  
24046 APR: 274; MAY: 363;  
24047-24048 APR: 274;  
24049 APR: 275; MAY: 363;  
24050-24054 APR: 275;  
24055-24060 APR: 276;  
24061-24066 APR: 277;  
24067-24072 APR: 278;  
24073-24077 APR: 279;  
24078-24081 APR: 280;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

24082 APR:281;  
24083-24087 MAY:351;  
24088-24093 MAY:352;  
24094-24099 MAY:353;  
24100-24104 MAY:354;  
24105-24109 MAY:355;  
24110-24114 MAY:356;  
24115 MAY:357;  
24116 MAY:357, 367;  
24117-24118 MAY:357;  
24120-24125 MAY:358;  
24126-24128 JUNE:423;  
24129-24130 JUNE:423, 454;  
24131 JUNE:424, 454;  
24132-24135 JUNE:424;  
24136-24139 JUNE:425;  
24140-24143 JUNE:426;  
24144-24147 JUNE:427;  
24148-24151 JUNE:428;  
24152-24155 JUNE:429;  
24156-24159 JUNE:430;  
24160-24163 JUNE:431;  
24164-24167 JUNE:432;  
24168-24171 JUNE:433;  
24172-24175 JUNE:434;  
24176-24179 JUNE:435;  
24180-24183 JUNE:436;  
24184-24187 JUNE:437;  
24188-24191 JUNE:438;  
24192-24195 JUNE:439;  
24196-24199 JUNE:440;  
24200-24203 JUNE:441;  
24204-24207 JUNE:442;  
24208-24211 JUNE:443;  
24212-24215 JUNE:444;  
24216-24219 JUNE:445;  
24220-24224 JUNE:446;  
24225-24226 JUNE:447;  
24227 JUNE:447, 468;  
24228-24229 JUNE:447;  
24230-24235 JUNE:448;  
24236 JUNE:449;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

2. BY FILING AND RECORDING NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART II AND ANNEX B)

00938 JAN:13, 45;  
00939-00940 JAN:13;  
00941-00943 FEB:141;  
00944-00947 FEB:142;  
00948-00951 FEB:143;  
00952-00953 FEB:144;  
00954-00956 JUNE:450;  
00957 00958 JUNE:451;

3. BY REGISTRATION NUMBER FOR SUBSEQUENT ACTIONS TO AGREEMENTS REGISTERED WITH THE LEAGUE OF NATIONS

00055 FEB:159;  
01232 FEB:159;  
01414 JUNE:471;

RECAPITULATIVE TABLES

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS REGISTERED IN 1986

Nos.	23677 - 23729	:	JANUARY
Nos.	23730 - 23993	:	FEBRUARY
Nos.	23994 - 24028	:	MARCH
Nos.	24029 - 24082	:	APRIL
Nos.	24083 - 24125	:	MAY
Nos.	24126 - 24236	:	JUNE

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS FILED AND RECORDED IN 1986

Nos.	938 - 940	:	JANUARY
Nos.	941 - 953	:	FEBRUARY
Nos.	954 - 958	:	JUNE

INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF DU RELEVE DES TRAITES ET ACCORDS  
INTERNATIONAUX ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE  
AU SECRETARIAT

L'index alphabétique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter de l'année 1975, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc) figurant après les termes sujets ou les parties renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ABONNEMENTS JAN:4, 17; AVR:295;  
ACCIDENTS JAN:35; MARS:217;  
ACCORD ATP (DENREES PERISSABLES) AVR:296;  
ACCORD DE FLORENCE JAN:22;  
ACIER MAI:352, 368;  
ADDITIF JAN:46-47; FEV:161; JUIN:472;  
ADMINISTRATION JAN:31; FEV:89, 156; JUIN:448, 467;  
ADOPTION MAI:358;  
AERONEFS--CAPTURE ILLICITE FEV:147; MARS:216;  
AEROPORTS AVR:301;  
AFGHANISTAN MARS:214; JUIN:469;  
AFRIQUE FEV:144, 149; AVR:290;  
AFRIQUE DE L'OUEST FEV:143;  
AFRIQUE DU SUD AVR:300;  
AGE MINIMUM MARS:218; AVR:288;  
AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:4, 13, 19-20, 43, 45; AVR:271, 286; MAI:367;  
AGRICOLE--PRODUITS MARS:220-221;  
AGRICULTEURS FEV:136;  
AGRICULTURE JAN:28, 31, 34-36, 41; FEV:88-92, 99-100, 105-106, 108, 112, 114, 120-124, 126-127, 131, 133, 135-136, 138, 144, 153; MARS:205-207, 218-219, 221; AVR:301; MAI:351-352, 356; JUIN:425-427, 433, 438-440, 455, 464-465;  
AJUSTEMENT STRUCTUREL FEV:82, 111, 117, 126; JUIN:436, 451;  
ALCOOLS FEV:129;  
ALGERIE JAN:11; FEV:131; MARS:203, 214; AVR:280; JUIN:448;  
ALIMENTAIRES--OBLIGATIONS FEV:156; MAI:364;  
ALIMENTATION FEV:144; AVR:286, 296;  
ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' JAN:1, 9-10, 31; FEV:77-80, 138-140, 147, 155-156, 159; MARS:210-211, 213; AVR:299; MAI:362, 368-369; JUIN:461;  
AMAZONE JAN:31; MAI:358;  
AMERIQUE FEV:78;  
AMERIQUE LATINE JAN:44; MAI:357, 367;  
AMITIE JAN:9; MAI:357-358;  
AMITIE-COOPERATION JAN:9; MAI:357-358;  
ANIMAUX JAN:27; JUIN:447;  
ANIMAUX--SANTE JAN:27; JUIN:447;  
ANTARCTIQUE AVR:298;  
ANTIGUA-ET-BARBUDA JAN:24-25, 28; MAI:354;  
ANTILLES NEERLANDAISES JAN:46; JUIN:462;  
APARTHEID FEV:157; JUIN:455;  
ARABIE SAOUDITE JAN:15, 22; JUIN:472;  
ARBITRAGE MAI:365;  
ARBITRALES--SENTENCES MAI:365;  
ARBORICULTURE FEV:86;  
ARGENTINE JAN:9-10; MARS:222; JUIN:443;  
ARMES NUCLEAIRES JAN:44; FEV:158;  
ARTISTES JUIN:469;  
ARUBA JAN:29, 33-44; MARS:217-219, 223-224;  
ASIE JAN:27; FEV:146; MARS:214; AVR:286; JUIN:447, 468;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ASIE ET PACIFIQUE JAN:9, 23; FEV:149, 156; MARS:225; AVR:273, 289;  
ASSISTANCE JAN:8, 31; FEV:77-78, 80, 82, 91-92, 96, 99, 113, 121, 125-126, 130, 132, 143-144, 161; MARS:210-211; AVR:278, 292;  
MAI:351, 360; JUIN:426, 430, 442-444, 469;  
ASSISTANCE ADMINISTRATIVE JUIN:469;  
ASSISTANCE ECONOMIQUE JUIN:443-444;  
ASSISTANCE FINANCIERE JAN:8; MARS:211;  
ASSISTANCE JURIDIQUE FEV:77;  
ASSISTANCE MUTUELLE MARS:210; AVR:278;  
ASSISTANCE TECHNIQUE FEV:82, 87, 91-92, 96, 98, 102, 113, 116, 121, 125, 130, 132, 143-144; MAI:366; JUIN:426, 430, 437, 440,  
442-444;  
ASSOCIATION EUROPEENNE DE LIBRE ECHANGE MARS:223;  
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT FEV:83-90, 92-97, 102-106, 110-111, 113-121, 123-127, 129-134, 143, 152, 154;  
JUIN:424-427, 430-438, 440-441, 443-445, 450, 454-456;  
ASSOCIATION POUR LE DEVELOPPEMENT DE LA RIZICULTURE EN AFRIQUE DE L'OUEST FEV:143;  
ASSOCIATION--LIBERTE D' JAN:34, 39;  
ASSURANCE--TRAVAILLEURS JAN:36;  
ATLANTIQUE (OCEAN) JAN:18; MARS:215;  
AUSTRALIE JAN:9; MARS:214; AVR:273-275, 297-298, 300; MAI:351-352, 362-364, 367;  
AUTRICHE JAN:4, 17-20; FEV:78-80, 160; MARS:203, 211, 221; AVR:271, 276, 290; MAI:353-354, 364-365; JUIN:448;  
AVIATION JAN:6, 43; AVR:297; MAI:362, 364-366; JUIN:424;  
BAHREIN AVR:284; JUIN:456-461;  
BALLONS MAI:351;  
BANCO DE LA NACION MARS:203;  
BANGLADESH FEV:88-90, 140; MARS:208; JUIN:440, 447;  
BANQUE ASIATIQUE DE DEVELOPPEMENT FEV:146; MARS:214;  
BANQUE CENTRAMERICAINE D'INTEGRATION ECONOMIQUE JUIN:456;  
BANQUE DE DEVELOPPEMENT DES CARAIBES FEV:143;  
BANQUE INTERAMERICAINE DE DEVELOPPEMENT JUIN:450;  
BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT FEV:82-83, 85-87, 90-103, 106-113, 115-116, 118-128, 130-134,  
141-143, 152-155; MARS:203; JUIN:424-444, 446, 450-451, 455-456;  
BANQUE OUEST-AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT FEV:143;  
BANQUES FEV:118; MARS:208; JUIN:433, 444;  
BARBADE FEV:77, 110, 160; JUIN:426;  
BELGIQUE JAN:1-4, 14; FEV:147; MARS:222; AVR:289, 298; MAI:368-369; JUIN:423-424, 454;  
BELIZE FEV:152; JUIN:434;  
BENIN JAN:1-4; FEV:133-134; MAI:357; JUIN:443, 457-462, 470;  
BERLIN (QUEST) JUIN:461-462;  
BERLIN-OUEST JAN:30;  
BHOUTAN JAN:1-2, 14; FEV:132;  
BIENS FEV:97, 99;  
BIOLOGIE JAN:10; JUIN:447, 468;  
BIRMANIE FEV:96-97;  
BOIS JAN:1, 26; FEV:96, 147; MARS:211; AVR:284; MAI:365;  
BOLIVIE JAN:23; FEV:81, 136, 138, 152; JUIN:446;  
BOTSWANA FEV:93-94; AVR:292-294, 301;  
BRESIL JAN:8-10, 30-31; FEV:127-128, 152; MARS:209, 211, 222; AVR:298; MAI:355, 357-358, 366; JUIN:444, 447, 460;  
BREVETS MAI:362;  
BRUNEI DARUSSALAM MARS:225;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

BULGARIE FEV:80; AVR:271, 292-295; MAI:364;  
BUREAU ANNEXE FEV:77; MARS:208;  
BUREAU INTERGOUVERNEMENTAL POUR L'INFORMATIQUE JAN:27; AVR:280;  
BURKINA FASO JUIN:427;  
BURUNDI FEV:149;  
  
CACAO FEV:134;  
CAEM JUIN:470;  
CAFE AVR:290;  
CALMAR AVR:275; MAI:352, 363;  
CAMEROUN JAN:26; FEV:92-93; MARS:206;  
CANADA JAN:9; MARS:208; AVR:279, 289, 299; MAI:365; JUIN:449;  
CAOUTCHOUC FEV:84, 93, 97, 121;  
CAP-VERT JUIN:432;  
CARAIBES FEV:143;  
CARBURANTS AVR:277;  
CARTES FEV:146;  
CENTRALES NUCLEAIRES AVR:277, 286;  
CENTRE AFRICAIN DE FORMATION ET DE RECHERCHE ADMINISTRATIVES POUR LE DEVELOPPEMENT MARS:222;  
CENTRE D'INFORMATION DES NATIONS UNIES AVR:279; MAI:357;  
CENTRE INTERNATIONAL D'ETUDES POUR LA CONSERVATION ET LA RESTAURATION DES BIENS CULTURELS JAN:28;  
CENTRE INTERNATIONAL DE PHYSIQUE THEORIQUE AVR:286;  
CHANGE FEV:103;  
CHARBON FEV:95, 115, 126; MAI:368; JUIN:442, 451;  
CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS JAN:23-25, 27-28, 47; FEV:148, 152, 156; MARS:225; AVR:282-284, 289, 296; MAI:357, 361-362, 367-369; JUIN:459, 462, 470;  
CHEMINS DE FER FEV:78-79, 85, 118; AVR:296; JUIN:430, 439;  
CHEQUES DE VOYAGE JAN:2, 16; AVR:294;  
CHEVRES MARS:206;  
CHILI FEV:123; MAI:351, 360;  
CHINE JAN:9, 28-29; FEV:80, 83-85; MARS:214; AVR:272; MAI:351-352, 355; JUIN:432;  
CHOMAGE JAN:33;  
CHYPRE JAN:11; FEV:133; MARS:206; AVR:275, 286; MAI:364; JUIN:460;  
CIJ--JURIDITION JUIN:423, 452;  
CIM AVR:296;  
CIMENT FEV:117, 124, 153; JUIN:451;  
CINEMATOGRAPHIE MARS:208; JUIN:449;  
CIRCULATION DES PERSONNES JUIN:453;  
CIRCULATION ROUTIERE MARS:220;  
CIV AVR:296;  
CIVILES--QUESTIONS FEV:80, 150; MARS:203, 225; AVR:276, 297; MAI:359; JUIN:452;  
COLIS POSTAUX JAN:2, 14-16; AVR:292-294;  
COLLISIONS (NAVIGATION) JUIN:458;  
COLOMBIE FEV:132, 138; MARS:209; MAI:358, 366; JUIN:440, 447;  
COMITE MIXTE DE LA CAISSE COMMUNE DES PENSIONS DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES JAN:13;  
COMMERCES JAN:12, 38, 42; FEV:109; MARS:214, 220-221, 223; AVR:273, 275, 277-278, 290, 301; MAI:365; JUIN:472;  
COMMERCIALES--QUESTIONS JAN:5-8, 30; FEV:124, 146, 155; MARS:203; AVR:272-273; MAI:352, 355-356, 358;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

COMMISSION CONJOINTE AVR:279; MAI:358;  
COMMISSION EUROPEENNE POUR LA FIEVRE APTEUSE JAN:27;  
COMMISSION INTERIMAIRE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE DU COMMERCE/GATT JAN:13, 45;  
COMMISSION POUR LA CONSERVATION DE LA FAUNE ET DE LA FLORE MARINES DE L'ANTARCTIQUE AVR:274; MAI:363;  
COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE AVR:280; MAI:368;  
COMMUNAUTE EUROPEENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE MAI:369;  
COMMUNAUTE EUROPEENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER MAI:368;  
COMMUNAUTES EUROPEENNES MARS:208; MAI:369;  
COMORES JAN:23; FEV:118, 150-151;  
COMPTES CHEQUES POSTAUX JAN:2; AVR:294;  
CONFERENCE DE LA HAYE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVE AVR:296;  
CONFERENCES-REUNIONS FEV:81; AVR:272-273; JUIN:447;  
CONFLITS CIVILS JAN:6;  
CONGES JAN:35, 41-42; MARS:219; JUIN:467;  
CONGO FEV:96, 140; JUIN:456, 460;  
CONSEIL D'AIDE ECONOMIQUE MUTUELLE JUIN:470;  
CONSEIL FEDERAL SUISSE MARS:215;  
CONSTRUCTION FEV:96, 99-101, 106, 111, 123, 132;  
CONSULAIRES--QUESTIONS AVR:289; MAI:355;  
CONTENEURS JAN:29; JUIN:458;  
CONTRATS AVR:277; MAI:351;  
CONTRATS DE TRAVAIL JAN:36, 40; MAI:367;  
CONTRIBUTIONS JAN:6;  
CONVENTION ENMOD (DESARMEMENT) FEV:157; JUIN:470;  
COOPERATION JAN:1, 4-5, 9-11, 13, 31, 45; FEV:81, 84, 137-140, 155-156; MARS:203-204, 208-210; AVR:275-280, 286, 291, 299-301;  
MAI:351-352, 356-358; JUIN:447-448, 457;  
COOPERATION AGRICOLE MAI:356;  
COOPERATION COMMERCIALE MAI:352;  
COOPERATION CULTURELLE JAN:5;  
COOPERATION ECONOMIQUE MARS:210; AVR:275-279, 300; MAI:352, 358; JUIN:448;  
COOPERATION EDUCATIVE AVR:299;  
COOPERATION FINANCIERE JAN:1; FEV:138-140;  
COOPERATION INDUSTRIELLE AVR:275-277;  
COOPERATION SCIENTIFIQUE JAN:10; MARS:208-210; AVR:276-278; MAI:357; JUIN:447;  
COOPERATION SOCIALE MAI:358; JUIN:447;  
COOPERATION TECHNIQUE JAN:1, 13, 31; FEV:84; MARS:208-210; AVR:275-279; MAI:352, 357-358; JUIN:447;  
COSTA RICA JAN:4; FEV:116; AVR:287;  
COTE D'IVOIRE JAN:28; FEV:121, 153; MARS:206; MAI:355, 357; JUIN:444;  
COTON FEV:88;  
COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE JUIN:423, 452;  
COURS D'EAU FEV:145;  
CREANCES-DETTES JAN:6; MAI:355-356;  
CREDITS JAN:6; FEV:83-90, 92, 94-97, 102-106, 108, 110-111, 113-121, 123-134, 136, 143, 154; JUIN:424-427, 430-441, 443-445, 454,  
456;  
CREDITS--DEVELOPPEMENT FEV:83-90, 92, 94-97, 102-106, 110-111, 113-121, 123-134, 143, 154; JUIN:424-427, 430-438, 440-441,  
443-445, 454-456;  
CREDITS--INDUSTRIELS JUIN:431;  
CUISINIERS JAN:41;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

CUISINIERS (NAVIRES) JAN:41;  
CULTURELLES--QUESTIONS JAN:4-5, 8, 22, 27-28; FEV:80, 146, 148; MARS:209, 222; AVR:273; JUIN:446-447, 468;  
DANEMARK JAN:1-4, 12, 14, 30; FEV:149; MARS:220, 224; AVR:278, 301;  
DEFENSE AVR:291; JUIN:448;  
DESARMEMENT JAN:44; FEV:157-158; JUIN:470;  
DETTES JAN:5-8; AVR:272; MAI:355-356;  
DEVELOPPEMENT JAN:28, 31; FEV:83-90, 92-137, 142-144, 152, 155; MARS:204-207, 222; MAI:352, 357, 367; JUIN:424-427, 429-434, 436, 438-440, 444-447, 456;  
DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL FEV:122, 127; JUIN:445;  
DEVELOPPEMENT RURAL FEV:90, 99, 103, 105, 108, 111, 113, 115, 119, 128-129, 131, 135; MARS:205-206; JUIN:426, 428, 432, 444, 455;  
DIPLOMATIQUES--RELATIONS AVR:289; JUIN:453, 468;  
DIPLOMES JAN:9; FEV:148-149; AVR:290;  
DISCRIMINATION JAN:21-22, 42; MARS:218; AVR:287; MAI:363; JUIN:464;  
DIVORCE JAN:30; MARS:224; AVR:302;  
DJIBOUTI FEV:93;  
DOMANIALES--QUESTIONS JAN:27; FEV:148;  
DONS MAI:366;  
DOUANES JAN:28-29; FEV:80, 155-156; MARS:204, 210, 215; AVR:300-301;  
DROIT CIVIL JAN:30; FEV:146; MARS:224;  
DROIT COMMERCIAL JAN:30; FEV:146;  
DROIT DES TRAITES AVR:289-290; MAI:361;  
DROIT PRIVE AVR:296;  
DROITS CIVILS JAN:23; FEV:150; MARS:212-213; AVR:298; JUIN:452;  
DROITS CULTURELS MARS:212;  
DROITS DE L'HOMME JAN:21-23; FEV:150; MARS:212-213, 216; AVR:287, 298; MAI:363; JUIN:452, 468;  
DROITS ECONOMIQUES MARS:212;  
DROITS POLITIQUES JAN:23; FEV:150; MARS:212-213; AVR:298; JUIN:452;  
DROITS SOCIAUX MARS:212;  
  
ECOLES AVR:274;  
ECONOMIQUES--QUESTIONS FEV:91; MARS:210, 219; AVR:275-279; MAI:352; JUIN:448, 465;  
EGOUTS--CONSTRUCTION FEV:97, 102, 107, 110; JUIN:430;  
EGYPTE JAN:26; FEV:106-107, 138, 145, 154; MARS:207, 210; AVR:280; MAI:353, 356, 367; JUIN:468;  
EL SALVADOR FEV:136; MAI:357; JUIN:447;  
ELEVAGE MARS:205-206; JUIN:442, 447;  
EMMAGASINAGE DES GRAINS FEV:120; JUIN:456;  
EMPLOI JAN:37-38, 41, 43; MARS:214, 217-218; AVR:288; MAI:351, 363; JUIN:454, 466;  
EMPLOI--POLITIQUE JUIN:467;  
EMPLOI--SERVICES JAN:39;  
EMPRESA NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA JUIN:456;  
EMPRUNTS FEV:82-83, 85-87, 90-93, 95-103, 106-113, 115-116, 119, 121-128, 130-135, 137-139, 141-143, 153-155; MARS:203-208; AVR:292; MAI:366; JUIN:425-437, 439, 441-444, 446, 450-451;  
EMPRUNTS--DEVELOPPEMENT FEV:87, 152-153; MAI:366; JUIN:455;  
EMPRUNTS--GARANTIE FEV:82, 91, 93-94, 107-108, 112, 116, 118-120, 124, 128, 136, 154-155; JUIN:424-425, 431, 433, 438-443;  
ENERGIE FEV:81-82, 89-91, 94, 103, 109, 112, 119, 128-129, 154-155; MARS:209; AVR:299-300; JUIN:424, 428, 436-437, 441-443, 445;  
ENERGIE ATOMIQUE AVR:276, 291, 299; MAI:369;  
ENERGIE ELECTRIQUE FEV:82, 86, 89, 91, 93, 98, 100, 105, 109, 112, 116, 119, 128, 154-155; JUIN:424, 428, 443, 456;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ENERGIE HYDRO-ELECTRIQUE FEV:85, 154; JUIN:434-435, 445, 450;  
ENERGIE NUCLEAIRE JAN:6-7; MARS:209; AVR:277-278, 286; JUIN:447, 468;  
ENERGIE NUCLEAIRE--FINS PACIFIQUES AVR:276, 278;  
ENFANCE-JEUNESSE-MINEURS JAN:34, 37-38, 40; MARS:225; AVR:287-288, 297; MAI:360; JUIN:452;  
ENGRAIS FEV:90, 123, 155;  
ENSEIGNEMENT JAN:9, 22; FEV:89, 100, 109-110, 114, 122, 125, 148-149, 152-153; MARS:203, 219; AVR:274, 290; JUIN:424, 428-429, 445, 447, 456;  
ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL FEV:152; JUIN:465;  
ENTRAINEMENT FEV:77, 84, 89, 98-100, 108, 128, 144, 152; JUIN:429, 431, 447, 462, 465;  
ENTREPRISES MOYENNES--DEVELOPPEMENT FEV:122, 124; JUIN:450;  
ENTRETIEN ROUTIER JAN:9; FEV:93, 107; JUIN:434, 436;  
ENVIRONNEMENT JAN:31, 44; FEV:81, 157; MARS:214, 222; AVR:280, 298; JUIN:431, 457-458, 461, 470;  
ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT JAN:3, 16; AVR:295;  
EPARGNE JAN:3, 17; AVR:295;  
EQUATEUR JAN:7; FEV:135; MARS:212; MAI:358; JUIN:431, 468, 470;  
ESCLAVAGE JAN:25-26; AVR:296; JUIN:453, 471;  
ESPACE FEV:157; JUIN:447;  
ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE FEV:157; MARS:214;  
ESPAGNE JAN:46; FEV:137-138, 146, 148, 156; MARS:208, 220-221; AVR:277, 279-281, 284, 286, 298, 301; MAI:358; JUIN:447-448;  
ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:7-8, 46; FEV:81, 147-148; AVR:271, 273-274, 278, 291, 297, 299, 301; MAI:351, 362;  
ETHIOPIE FEV:125, 136-137; MAI:354; JUIN:440, 457-458, 460-462;  
ETUDIANTS JAN:32; MARS:203;  
EURATOM (ENERGIE ATOMIQUE) MAI:369;  
EUROPE AVR:290;  
EVASION FISCALE--PREVENTION JAN:5, 21; MARS:203; AVR:272-273, 297; MAI:352, 358, 369;  
EXPERTS JUIN:447;  
EXPLOITATION MINIERE FEV:91, 102;  
EXPORTATION FEV:83, 116, 127; JUIN:437;  
EXTRADITION FEV:138, 157; MARS:209; AVR:300;  
EXTREME-ORIENT JAN:27;  
  
FAILLITE FEV:148;  
FAMILLE--QUESTIONS FEV:80;  
FAUNE MARS:214;  
FEMMES JAN:21-23, 38-39; MARS:216; AVR:287; MAI:363;  
FER MAI:352;  
FIDA JAN:28;  
FIDJI FEV:138, 157;  
FIEVRE APHTHEUSE JAN:27;  
FINANCIERES--QUESTIONS JAN:1, 4, 8, 18, 20, 22; FEV:82, 97-98, 100, 104, 120, 123, 126-127, 135-141, 144, 153; MARS:211; AVR:299; MAI:366; JUIN:456;  
FINLANDE JAN:8, 12; FEV:80-81, 149; MARS:209, 215, 220, 223, 225; AVR:279, 301; MAI:352; JUIN:455;  
FLEURS MARS:214;  
FONDS AUTORENOUVELABLE DES NATIONS UNIES POUR L'EXPLORATION DES RESSOURCES NATURELLES JAN:8;  
FONDS DE L'OPEP POUR LE DEVELOPPEMENT INTERNATIONAL JUIN:450;  
FONDS INTERNATIONAL D'INDEMNISATION DES DOMMAGES DUS A LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES JUIN:459;  
FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE JAN:28; FEV:135-137, 143-144; MARS:204-208;  
FONDS SPECIAL FEV:130; JUIN:435, 437;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

FORCE ET CORPS D'OBSERVATEURS MULTINATIONAUX JAN:22; AVR:298;  
FORMATION PROFESSIONNELLE JUIN:431, 447, 465;  
FRANCE JAN:10-11, 22, 32; FEV:77, 81, 146; MARS:203, 214; AVR:274, 277, 302; MAI:361, 368-369; JUIN:448-449, 461, 463, 469;  
FRONTIERES JAN:12, 28-29, 32; FEV:78-80, 146; MARS:204, 215; AVR:275, 277;  
FRUITS JAN:9;  
  
GAMBIE JUIN:462;  
GARANTIES--NUCLEAIRES JAN:6-7; AVR:271, 286;  
GAZ FEV:91; JUIN:433-434;  
GENEVE--CONVENTIONS FEV:150-151; MAI:359-361;  
GENIE CIVIL FEV:94-95, 107, 115-116, 119, 126; JUIN:427, 442;  
GEOLOGIE MAI:362;  
GEOPHYSIQUE MAI:362;  
GEOOTHERMIQUES--RESSOURCES FEV:81, 88, 147; JUIN:440-441;  
GESTION (ENTREPRISES) FEV:144; MARS:222;  
GHANA JAN:21; FEV:124-125; JUIN:436-437, 463, 466-467;  
GIBRALTAR MARS:208; AVR:302;  
GRAINS FEV:144; JUIN:456;  
GRECE FEV:153; AVR:287-288;  
GRENADE JAN:23;  
GROENLAND JAN:12; AVR:278;  
GUADELOUPE JUIN:464-467;  
GUATEMALA FEV:125;  
GUERRE NUCLEAIRE-PREVENTION AVR:271;  
GUERRE--VICTIMES FEV:150-151; MAI:359-361;  
GUINEE FEV:110-111; JUIN:444;  
GUINEE EQUATORIALE JAN:24; FEV:134, 145; JUIN:430;  
GUINEE-BISSAU JAN:1; FEV:121, 135, 140; JUIN:432;  
GUYANA JAN:9; FEV:134;  
GUYANE FRANCAISE JUIN:464-467;  
  
HABITAT AVR:272;  
HAITI FEV:104-105;  
HAUTE MER JUIN:457, 461;  
HONDURAS FEV:126; JUIN:423, 452, 456, 458, 460, 462;  
HONG-KONG AVR:302;  
HONGRIE FEV:120; AVR:278, 297; JUIN:437-438, 462;  
HUILE FEV:133; JUIN:432, 434, 456-458;  
HUMANITAIRE--QUESTIONS FEV:151; MAI:360;  
  
ILE CHRISTMAS AVR:275, 297;  
ILE DE MAN AVR:287;  
ILE NIUE FEV:156;  
ILES CAIMANES JAN:7;  
ILES COOK FEV:156;  
ILES FALKLAND AVR:287;  
ILES SALOMON FEV:131, 135;  
ILES SOUTH GEORGIA ET SOUTH SANDWICH AVR:287;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ILES TOKELAOU FEV: 156;  
ILES TURQUES ET CAIQUES AVR: 287;  
ILES VIERGES BRITANNIQUES AVR: 287;  
IMPORT-EXPORT JAN: 22, 27; FEV: 83, 103, 115-116, 127, 148; AVR: 274; JUIN: 437-438, 441, 447;  
IMPOSITION JAN: 5, 9, 12, 18, 20-21; MARS: 203, 209, 225; AVR: 271-274, 280, 297, 299, 301; MAI: 352, 358, 369; JUIN: 469;  
IMPOSITION--DONATIONS JAN: 20; MARS: 209;  
IMPOSITION--DOUBLE JAN: 5, 9, 21; MARS: 203; AVR: 271-274, 280, 297, 299; MAI: 352, 358, 369; JUIN: 469;  
IMPOSITION--FORTUNE JAN: 5, 20-21; AVR: 271-273, 299; JUIN: 469;  
IMPOSITION--HERITAGE JAN: 20; MARS: 209;  
IMPOSITION--REVENU JAN: 5, 9, 20-21, 30; MARS: 203; AVR: 271-274, 280, 297, 299; MAI: 352, 358, 369; JUIN: 469;  
INDE JAN: 21; FEV: 86-87, 147, 156; AVR: 273-274, 298; JUIN: 434-436;  
INDEMNISATION JAN: 6, 35, 37; MARS: 209, 225; JUIN: 459;  
INDONESIE FEV: 97-101, 155; AVR: 275; JUIN: 427-429, 468;  
INDUSTRIE JAN: 35, 38-40; FEV: 95, 101, 103, 106, 109-110, 119, 122, 124, 126-127, 141, 155; AVR: 287, 300; MAI: 352; JUIN: 431,  
437-438, 445, 450;  
INFIRMIER--PERSONNEL JUIN: 466;  
INFORMATION FEV: 80, 146; MARS: 210; AVR: 272, 276, 279-280; MAI: 357; JUIN: 446;  
INFORMATION--PROTECTION MARS: 210; AVR: 272, 276;  
INFORMATIQUE JAN: 27; AVR: 280;  
INMARSAT JUIN: 459;  
INONDATIONS FEV: 101;  
INSECTES AVR: 301;  
INSPECTION MARS: 218; JUIN: 464;  
INSTITUTIONS SPECIALISEES MAI: 364;  
INTERSPUTNIK JUIN: 469;  
INVESTISSEMENTS JAN: 5; FEV: 80, 95, 98, 108, 115, 122, 129; MARS: 204; JUIN: 448;  
INVESTISSEMENTS--GARANTIE JAN: 5; FEV: 80; MARS: 204; JUIN: 448;  
INVESTISSEMENTS--PROMOTION JAN: 5; FEV: 80, 115; MARS: 204;  
IRAN (REPUBLIQUE ISLAMIQUE D') AVR: 289; JUIN: 459;  
IRAQ MAI: 367;  
IRLANDE AVR: 291;  
IRRIGATION FEV: 86, 96, 99, 101, 106, 108, 137, 154; MARS: 204; JUIN: 445, 454;  
ISLANDE FEV: 149;  
ISRAEL JAN: 4, 8; FEV: 138, 157; MARS: 209; MAI: 353, 356-357; JUIN: 462;  
ITALIE JAN: 43; MARS: 204, 209, 215-216, 223-224; AVR: 280, 286; MAI: 352, 360-362, 368-369;  
JAMAHIYRIA ARABE LIBYENNE MARS: 218; MAI: 354, 357;  
JAMAIQUE JAN: 26; FEV: 83, 140; MAI: 358; JUIN: 436;  
JAPON JAN: 1-2, 14; AVR: 273-274; MAI: 352; JUIN: 447;  
JORDANIE FEV: 109-110, 147; MARS: 203; AVR: 292-294; JUIN: 430, 460;  
JOURNAUX-ECRITS PERIODIQUES JAN: 4, 17; AVR: 295;  
JUDICIAIRES--QUESTIONS MARS: 203; AVR: 291;  
JURIDIQUES--QUESTIONS JAN: 17, 24-25, 30; FEV: 77-80, 146, 151, 159; MARS: 224; AVR: 276, 282-283, 286, 289-290, 296, 299-300, 302;  
MAI: 360-361, 368-369; JUIN: 457-458, 470;  
JUTE FEV: 145; MARS: 216;  
KENYA FEV: 87-88, 136; AVR: 272, 291; JUIN: 441;  
KOWEIT MARS: 225; AVR: 282, 292;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

L'ILE DU-PRINCE-EDOUARD MARS:225;  
LAND DE BERLIN MAI:368-369;  
LESOTHO FEV:133;  
LIBAN FEV:78;  
LIBERIA JAN:6; FEV:154;  
LIBRE-ECHANGE MARS:223;  
LIECHTENSTEIN JAN:1-4, 14, 29, 46; AVR:300;  
LIGNES DE CHARGE JUIN:457;  
LOGEMENT FEV:107; JUIN:450;  
LUNE FEV:157;  
LUXEMBOURG JAN:10, 21, 32; FEV:147; AVR:278, 292-295; MAI:368-369;  
MACHINES JUIN:450;  
MADAGASCAR FEV:114, 139; MAI:355;  
MADHYA PRADESH FEV:87;  
MAIS MARS:207;  
MALADIES ET ACCIDENTS PROFESSIONNELS--REPARATION JAN:35; MARS:217;  
MALADIES PROFESSIONNELLES JAN:37;  
MALAISIE JAN:23; FEV:134; AVR:278, 291; JUIN:443;  
MALAWI JAN:7; FEV:129-130, 158; MARS:216;  
MALDIVES JUIN:431, 468;  
MALI JAN:27; FEV:129; MARS:205; MAI:358;  
MALTE FEV:148; JUIN:423, 454;  
MANDATS JAN:2, 16; AVR:294;  
MARIAGE JAN:23; FEV:159;  
MARINE MARCHANDE JAN:11; JUIN:467;  
MARITIMES--QUESTIONS JAN:11, 24-25, 33, 44; MARS:215, 217; AVR:280, 282-283, 288, 298; JUIN:448, 457, 459, 461-463, 470;  
MAROC JAN:8; FEV:107-109, 138; MARS:204; AVR:301; MAI:353; JUIN:442;  
MARTINIQUE JUIN:464-467;  
MATERIEL ELECTRIQUE FEV:91;  
MATERNITE JUIN:463;  
MATERIERES NUCLEAIRES JAN:6-7;  
MAURICE JAN:27, 46; FEV:126, 153; JUIN:442;  
MAURITANIE FEV:77, 92, 137; JUIN:425-426, 453, 471;  
MEDECINE JUIN:447, 468;  
MEDITERRANEE (MER) FEV:148; AVR:280;  
MER JAN:38, 44; FEV:150-151; AVR:288; MAI:359; JUIN:456-458, 460, 463;  
MER--GENS DE JAN:34, 36, 40; MARS:217, 219, 223-224; JUIN:462, 466-467;  
METALLURGIE FEV:139;  
METEOROLOGIE JAN:18;  
MEXIQUE JAN:22; FEV:77, 124, 155; MARS:210, 216; AVR:279-280, 296, 301; MAI:357, 363; JUIN:423, 441, 446;  
MIGRATION FEV:98;  
MILITAIRES--QUESTIONS FEV:77, 157; AVR:272, 276, 291; JUIN:470;  
MINES JAN:38;  
MONACO FEV:146;  
MONETAIRIES--QUESTIONS FEV:135, 138, 141, 144; AVR:301; MAI:356, 368-369;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

MOUTONS MARS:206;  
MOUVEMENT DE PERSONNES JAN:10-11; MARS:214;  
MOZAMBIQUE MARS:210; AVR:278; JUIN:462;  
MULTILATERAL JAN:1-4, 9, 14-18, 47; FEV:145, 149, 151; MARS:213, 215-216, 223; AVR:280, 285-286, 296; MAI:357, 360, 368-369; JUIN:447, 463, 472;  
MUONIO (FLEUVE) AVR:279;  
  
NAMIBIE (CONSEIL DES NATIONS UNIES POUR LA NAMIBIE) FEV:152;  
NATIONALITE JAN:23;  
NAURU MAI:362;  
NAVIGATION JAN:11, 24-25, 41; FEV:145, 151; AVR:282-283; JUIN:456-458, 460-461, 470;  
NAVIRE--VOYAGEURS MARS:225;  
NEGOCIATION COLLECTIVE MARS:219; JUIN:465;  
NEPAL FEV:103-104; JUIN:445;  
NICARAGUA JAN:23, 25-26; MAI:357;  
NIGER FEV:116; MARS:212-213; AVR:272; MAI:356; JUIN:424;  
NIGER (FLEUVE) FEV:145;  
NIGERIA FEV:122; AVR:277; JUIN:446;  
NORDIQUES (PAYS) FEV:149;  
NORMES DU TRAVAIL JUIN:465, 467;  
NORVEGE JAN:7; FEV:149, 160; AVR:273, 277, 298, 300-301; JUIN:448, 469;  
NOUVELLE-CALEDONIE JUIN:464-467;  
NOUVELLE-ZELANDE JAN:5, 15, 21-22; FEV:156; AVR:275, 297; JUIN:472;  
NUTRITION FEV:152;  
  
OFFICE DE SECOURS ET DE TRAVAUX DES NATIONS UNIES POUR LES REFUGIES DE PALESTINE DANS LE PROCHE-ORIENT JAN:18;  
ONUDI JAN:17, 19, 23-24, 47; FEV:141, 152; AVR:284; MAI:361-362; JUIN:462;  
OPERATEURS RADIO AVR:276-277;  
OPERATEURS RADIO AMATEUR JAN:8; AVR:276-277; JUIN:448;  
ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE JAN:13, 45;  
ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE FEV:144;  
ORGANISATION DES NATIONS UNIES JAN:4, 8, 13, 17, 19-20, 45; FEV:81, 141; AVR:272, 279; MAI:357; JUIN:447;  
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE) AVR:273;  
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMERIQUE LATINE ET LES CARAIBES) JAN:4;  
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) FEV:77; MAI:351, 360;  
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) JAN:18;  
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) JAN:8; FEV:78, 161; MARS:211;  
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE JAN:13, 45;  
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE JAN:13, 45; FEV:148; MARS:222;  
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL JAN:4, 13, 17, 19; FEV:141;  
ORGANISATION EUROPEENNE POUR LA SECURITE DE LA NAVIGATION AERIENNE MAI:366;  
ORGANISATION INTERNATIONALE DES SATELLITES MARITIMES JAN:29-30; AVR:292; JUIN:459;  
ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL JAN:13, 36, 41, 45; MARS:208;  
ORGANISATION MARITIME INTERNATIONALE JAN:13, 24-25, 45; AVR:282-283; JUIN:470;  
ORGANISATION METEOROLOGIQUE MONDIALE JAN:13, 45; FEV:78;  
ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE JAN:31; MAI:362;  
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE JAN:13, 45;  
ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME MARS:220; MAI:370;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ORGANISATIONS CIVILES JUIN:448;  
ORGANISME POUR L'INTERDICTION DES ARMES NUCLEAIRES EN AMERIQUE LATINE JAN:44;  
OTAGES FEV:147; MARS:216;  
UGANDA FEV:132; JUIN:455;  
  
PACIFIQUE SUD-OUEST JAN:27;  
PAIEMENTS JAN:12;  
PAIX MARS:209; AVR:276, 278, 298;  
PAKISTAN FEV:94-95, 157; MARS:205-206, 220; JUIN:433-434, 463;  
PALMIER A HUILE JUIN:443;  
PANAMA FEV:82; MARS:204, 208; MAI:357; JUIN:442, 448;  
PAPIER JUIN:427;  
PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE FEV:121-122; AVR:273, 275; JUIN:434;  
PARAGUAY FEV:78, 123; JUIN:424, 454;  
PASSEPORTS JUIN:446;  
PATRIMOINE CULTUREL JAN:28; JUIN:468;  
PATRIMOINE NATUREL JAN:28; JUIN:468;  
PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT MARS:218; JUIN:464;  
PAYS-BAS JAN:30, 32-44; MARS:210, 220; AVR:272-273, 280; MAI:353, 366, 368-369; JUIN:462-463;  
PECHERIE JAN:46; FEV:135; MARS:206; AVR:274; MAI:357, 367; JUIN:431;  
PECHES MARS:217; AVR:274-275, 280; MAI:351-352, 363;  
PENALES--QUESTIONS FEV:77-78, 80, 147, 157; MARS:216, 225; AVR:278, 287, 300; JUIN:446, 452, 455, 468;  
PENSIONS JAN:13; AVR:299; MAI:354;  
PEROU FEV:140, 150; MARS:203; AVR:298; MAI:367; JUIN:424-425, 452;  
PERSONNEL JAN:13, 45; FEV:89, 141, 161; AVR:291; MAI:354;  
PERSONNEL--ORGANISATION DES NATIONS UNIES JAN:13, 45;  
PETITES ENTREPRISES--DEVELOPPEMENT FEV:122, 124, 134, 137; MARS:206; JUIN:429, 450;  
PETITS EXPLOITANTS FEV:97, 99; MARS:206;  
PETROLE FEV:85, 90, 107, 111, 113, 120, 125, 133; JUIN:425, 430, 432, 440;  
PHILIPPINES FEV:111-112, 154; AVR:286; JUIN:447, 455;  
PHONOGRAMMES JUIN:469;  
PHOSPHATES FEV:119; AVR:275;  
PHYSIQUE AVR:286;  
POIDS ET MESURES JUIN:464;  
POLLUTION JAN:44; MARS:215; JUIN:456-459, 461-462, 466;  
POLOGNE FEV:80, 146; AVR:279, 298; JUIN:457-459;  
POLYNESIE FRANCAISE JUIN:464-467;  
PONTS JAN:9; AVR:279;  
POPULATION FEV:94;  
PORTO RICO MAI:370;  
PORTS FEV:97, 111, 121; MAI:351; JUIN:430, 432;  
PORTUGAL JAN:27; FEV:103, 137; MARS:221; JUIN:432, 457-459, 462-463;  
POSTES JAN:1-4, 14-17, 19, 22; AVR:292-295;  
PREUVES JAN:30; FEV:146;  
PRIVILEGES-IMMUNITES JAN:18, 29-30, 43; AVR:273-274, 292; MAI:363-364, 367;  
PROCEDURE CIVILE JAN:30; FEV:146;  
PRODUITS DE BASE JAN:26, 28-29; FEV:147; MARS:211, 216; AVR:284, 290; MAI:365-367; JUIN:468, 472;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

PROFESSIONS JAN:41;  
PROJECTION JUIN:443;  
PROPRIETE CULTURELLE JAN:27-28; FEV:148;  
PROSTITUTION JUIN:453;  
PROTOCOLES AUX CONVENTIONS DE GENEVE MAI:360-361;  
PSYCHOTROPES--SUBSTANCES MARS:222;  
  
QATAR JUIN:453, 461;  
  
RADIODIFFUSION JAN:8; FEV:156; AVR:276-277; JUIN:469;  
RAPATRIEMENT JAN:36;  
RECHERCHE FEV:92, 107, 143-144, 152; AVR:286; MAI:352, 362; JUIN:426, 438, 440;  
RECHERCHE NUCLEAIRE JUIN:447, 468;  
RECONSTRUCTION FEV:132;  
RECOUVREMENTS JAN:3, 16; AVR:295;  
RECTIFICATIF JAN:15, 46-47; FEV:160; MARS:226; AVR:302; JUIN:472-473;  
REFUGIES FEV:145; MARS:211, 223-224; AVR:301-302;  
REGIONS JAN:9; FEV:78, 149; JUIN:447, 468;  
RELATIONS MUTUELLES FEV:80;  
REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE FEV:80; AVR:296;  
REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE JAN:23; FEV:114, 140;  
REPUBLIQUE DE COREE JAN:6; FEV:141-142; AVR:274-275, 298; MAI:352-353, 363; JUIN:424, 450-451, 459;  
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE FEV:81; AVR:281, 296; MAI:354;  
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO FEV:131; JUIN:469;  
REPUBLIQUE DOMINICAINE JUIN:442;  
REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE AVR:282-283; MAI:353; JUIN:469;  
REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE D'UKRAINE MAI:361;  
REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE DE BIELORUSSIE MAI:361;  
REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE FEV:126, 139; JUIN:456;  
RESPONSABILITE CIVILE JUIN:457-458;  
RESPONSABILITE CIVILE INTERNATIONALE FEV:79; JUIN:457-458;  
RESSORTISSANTS ETRANGERS MARS:214; MAI:351;  
RESSOURCES BIOLOGIQUES AVR:298;  
RESSOURCES HUMAINES JAN:31; JUIN:465;  
RESSOURCES HYDRAULIQUES FEV:87, 94-95, 102-103, 107, 110, 114-117, 120, 129, 133, 142; JUIN:428, 430-431, 433, 438;  
RESSOURCES NATURELLES JAN:8;  
RESSOURCES NATURELLES--EXPLORATION JAN:8; FEV:81, 90, 147; JUIN:425, 432, 440;  
REUNION JUIN:464-467;  
RIZ FEV:114, 135, 143;  
ROUMANIE JAN:11; AVR:275-276; JUIN:424, 469;  
ROUTES FEV:78-79, 88, 107, 111-112, 125, 131-132, 141, 153-154; MARS:215, 220; JUIN:426, 430, 434, 442-443, 446;  
ROUTIERS--RESEAUX FEV:88, 92-93, 96, 102, 116, 123, 126, 130, 132-133, 142, 154; JUIN:425-426, 430, 436, 442-443;  
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:4-8, 21-22; FEV:148, 161; MARS:208, 222; AVR:271-272, 284, 287, 291-292; MAI:354-356, 366, 369; JUIN:448, 452, 455;  
RWANDA JAN:8; FEV:120; MARS:204, 207; JUIN:423, 438, 454;  
  
SAINT-CHRISTOPHE-ET-NEVIS JAN:28; MAI:359-361;  
SAINT-MARIN JAN:13;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

SAINTE-PIERRE ET MIQUELON JUIN:464-467;  
SAINT-SIEGE JAN:43; FEV:151;  
SAINTE-HELENE MARS:217;  
SAINTE-LUCIE FEV:77, 81, 147;  
SALAIRE MINIMUM MARS:218; JUIN:464;  
SALAIRES JAN:13, 41, 45; MARS:218; JUIN:464;  
SANTE JAN:27; FEV:97, 129, 137; MARS:203; AVR:301; JUIN:428, 438;  
SAO TOME-ET-PRINCIPE FEV:135; MARS:220; AVR:284;  
SATELLITES FEV:157; MARS:214; AVR:277; JUIN:459;  
SAUMON MARS:215;  
SAUVETAGE AVR:277; JUIN:463;  
SCIENTIFIQUES--QUESTIONS JAN:22; MARS:210; AVR:276-278, 286; MAI:357; JUIN:447;  
SECHERESSE FEV:136-137;  
SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE FEV:132, 136-137; JUIN:446;  
SECURITE SOCIALE JAN:10, 18, 20, 32, 42; FEV:156; MARS:209, 223; AVR:271, 279;  
SECURITE--VIE FEV:151; JUIN:460;  
SENEGAL JAN:5; FEV:119-120, 152-153; MARS:222; AVR:289-290; JUIN:448;  
SEPARATION DE CORPS JAN:30; MARS:224; AVR:302;  
SERVICE COMMERCIAL FEV:88, 124;  
SEYCHELLES AVR:280;  
SIEGES (D'ORGANISATIONS) JAN:4, 17-20, 22; AVR:286; MAI:360;  
SIERRA LEONE FEV:133, 139; MARS:207;  
SINGAPOUR FEV:148; MAI:365;  
SOCIALES--QUESTIONS FEV:138; MARS:219; MAI:354, 358; JUIN:447, 465;  
SOCIETES DE FINANCEMENT FEV:146; MARS:214;  
SOL JAN:31;  
SOMALIE FEV:102, 137; MARS:207, 214;  
SOUDAN FEV:123; MARS:205, 212;  
SRI LANKA JAN:11; FEV:127, 139, 149; AVR:286;  
STATIONS RADIO D'AMATEUR JAN:8;  
STUPEFIANTS JAN:7; MARS:222;  
SUCRE JAN:26; FEV:99, 153; MARS:216; MAI:366-367; JUIN:440, 468, 472;  
SUEDE JAN:6-7, 12, 30; FEV:149; MARS:209-210, 215-216, 223, 225; AVR:272, 275-279, 292-295, 298-301; MAI:358, 369; JUIN:469;  
SUISSE JAN:1-4, 14, 28; FEV:146; MARS:204, 215, 221, 224; AVR:300;  
SURINAME FEV:151;  
SWAZILAND MARS:209; AVR:284; JUIN:446;  
SYLVICULTURE FEV:87, 92, 96, 103-104, 134; JUIN:444;  
SYNDICATS FEV:161;  
TCHAD MARS:220; JUIN:444-445, 454-456;  
TCHECOSLOVAQUIE JAN:27; FEV:80, 146; MARS:224; AVR:277;  
TECHNICIENS FEV:77, 128;  
TECHNOLOGIE JAN:9-10; MAI:357; JUIN:447;  
TELECOMMUNICATIONS JAN:23; FEV:131; MARS:225; AVR:289; JUIN:469;  
TELEVISION FEV:84;  
TELEVISION--EDUCATIVE FEV:84;  
TERRES--MISE EN VALEUR JAN:31; FEV:83-84, 98; JUIN:450, 455;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

TESTAMENTS MARS:224;  
TEXTILES FEV:145; MARS:216;  
THAILANDE FEV:112-113; JUIN:439;  
THONIDES AVR:274; MAI:352;  
TLATELOLCO (ACCORD DE) JAN:44;  
TOGO FEV:117; MAI:356, 363;  
TOURISME FEV:81, 153; MARS:220; MAI:370;  
TRAITE DE ROME MAI:368;  
TRAITES-ACCORDS AVR:289-290; MAI:361;  
TRANSIT MARS:214;  
TRANSPORT JAN:32, 43; FEV:78-79, 109, 145-146; MARS:204, 215; AVR:278, 281, 296-297, 300; MAI:353-354, 362, 364-366; JUIN:423-424, 430, 454, 457;  
TRANSPORT DE MARCHANDISES JAN:11, 32; MARS:204; AVR:278, 281, 296;  
TRANSPORT--CHEMIN DE FER FEV:78-80; AVR:296;  
TRANSPORT--MER FEV:80; MARS:225;  
TRANSPORT--VOYAGEURS AVR:278, 281;  
TRANSPORTS AERIENS JAN:6, 21, 43; FEV:77; AVR:274, 289, 291, 297, 301; MAI:353-354, 362, 364-366; JUIN:423-424, 454;  
TRANSPORTS MARITIMES JAN:11; FEV:80; MARS:225; AVR:280; JUIN:457-458;  
TRANSPORTS ROUTIERS JAN:32; FEV:78-80, 109; MARS:204, 215, 220; AVR:278, 281, 300; JUIN:430, 455;  
TRAVAIL JAN:33-43; FEV:138; MARS:217-219; AVR:287-288; MAI:367; JUIN:463-467;  
TRAVAIL DE BUREAU JAN:42;  
TRAVAIL NOCTURNE JAN:39-40;  
TRAVAIL OBLIGATOIRE JAN:37, 42;  
TRAVAIL--INSPECTION JAN:38; MARS:218; JUIN:464;  
TRAVAILLEURS JAN:10, 32, 42; MARS:219; JUIN:464-466;  
TRAVAILLEURS RURAUX MARS:219; JUIN:465;  
TRAVAILLEURS--PROTECTION JUIN:464, 466-467;  
TRAVAUX PUBLICS FEV:89, 98; JUIN:467;  
TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES NATIONS UNIES FEV:141;  
TRINITE-ET-TOBAGO FEV:77; MAI:365;  
TUNISIE JAN:5, 10-11; FEV:101-102; MARS:203; AVR:280; JUIN:429;  
TURQUIE JAN:5; FEV:90-92, 155; MARS:215; AVR:271-272, 292; JUIN:463;  
TUVALU MARS:211; JUIN:457-458, 460-462;  
  
UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES JAN:10-12, 29-30; FEV:81; AVR:271, 287, 290;  
UNION EUROPEENNE OCCIDENTALE FEV:161;  
UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS JAN:13, 45;  
UNION POSTALE UNIVERSELLE JAN:1, 13-15, 22, 45; AVR:292-293;  
UNIVERSITES FEV:83-85, 101;  
UNRWA JAN:17-18;  
URBANISME FEV:82, 86, 93-94, 100, 102, 104, 106, 125; JUIN:429, 436, 439, 441, 446, 450, 455;  
URUGUAY FEV:151; AVR:298; MAI:358;  
  
VAISSEAUX JAN:38, 41; MARS:215, 217; AVR:275, 280, 288; MAI:351-352, 363; JUIN:457, 461-462, 467;  
VANUATU JAN:6;  
VEGETAUX MAI:363;  
VEHICULES A MOTEUR JAN:43; FEV:147; MARS:213; AVR:285-286; MAI:360; JUIN:463;  
VENEZUELA JAN:5; AVR:276, 279; MAI:356-357;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

VENTES INTERNATIONALES MARS:220;  
VIANDE AVR:274;  
VIET NAM JUIN:470;  
VIREMENTS POSTAUX JAN:2, 16; AVR:294;  
VISAS FEV:81, 138; JUIN:446;  
VOLONTAIRES MAI:353;  
  
YEMEN FEV:105-106; AVR:289; JUIN:426-427;  
YEMEN DEMOCRATIQUE FEV:114; JUIN:438, 469;  
YUGOSLAVIE FEV:118-119, 154; AVR:280; MAI:355, 364; JUIN:423, 431, 446;  
  
ZAIRE FEV:113;  
ZAMBIE FEV:115, 154; MARS:219; MAI:356, 358;  
ZIMBABWE FEV:103, 161; MAI:353; JUIN:439;  
ZONES HUMIDES MARS:222;

INDEX NUMERIQUE CUMULATIF DU RELEVE DES TRAITES ET ACCORDS  
INTERNATIONAUX ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE  
AU SECRETARIAT

L'index numérique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter du mois de décembre 1983, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc) figurant après les numéros renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

L'index numérique est établi comme suit :

1. Par numéros d'enregistrement de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie I" ou en "Annexe A"
2. Par numéros de classement et d'inscription au répertoire de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie II" ou en "Annexe B"
3. Par numéros d'enregistrement de la Société des Nations pour les faits ultérieurs relatifs aux accords originellement enregistrés auprès de la Société des Nations

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

1. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE I OU ANNEXE A)

00052 FEV:148;  
00236 JUIN:452;  
00521 MAI:364;  
00585 JAN:33;  
00588 AVR:287;  
00590 AVR:288;  
00591 JAN:33;  
00592-00594 JAN:34;  
00595 JAN:35;  
00597 JAN:35;  
00598 AVR:288;  
00600 JAN:35; MARS:217;  
00605-00606 JAN:36;  
00608 JAN:36;  
00612 JAN:37;  
00615 JAN:37;  
00624 JAN:37;  
00627 JAN:38;  
00635 JAN:38; AVR:288;  
00782 AVR:289;  
00792 JAN:38;  
00881 JAN:39;  
00898 JAN:39;  
00928 AVR:291;  
00970-00973 FEV:150; MAI:359;  
01070 JAN:39;  
01239 JAN:40;  
01303 JAN:40;  
01342 JUIN:453;  
01685 MAI:360;  
01712 JAN:21;  
01870 JAN:40; MAI:367;  
01871 JAN:41;  
01963 MAI:363;  
02157 JAN:41;  
02319 AVR:299;  
02422 JAN:25; JUIN:453;  
02545 FEV:145; MARS:211; AVR:301;  
02588 JAN:27;  
02624 JAN:41;  
02779 AVR:297;  
02826 MAI:369;  
02861 JAN:26; AVR:296; JUIN:453;  
02907 JUIN:463;  
02997 AVR:296;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

03729 MAI:368;  
03822 JAN:26; JUIN:453;  
03850 FEV:156; MAI:364;  
04214 JAN:24-25; AVR:282-283; JUIN:470;  
04259 MARS:223;  
04300 MAI:368;  
04301 MAI:369;  
04468 JAN:23;  
04550 AVR:291;  
04648 JAN:42;  
04704 JAN:42;  
04707 AVR:291;  
04714 JUIN:456;  
04739 MAI:365;  
04789 JAN:43; FEV:147; MARS:213; AVR:285-286; MAI:360; JUIN:463;  
04859 AVR:297;  
05036 MAI:364;  
05181 JUIN:464;  
05206 MAI:364;  
05266 MARS:223;  
05334 JAN:43; MAI:367;  
05951 MARS:217;  
06043 MARS:223;  
06119 JAN:27;  
06175 AVR:299;  
07078 JAN:46;  
07238 JAN:42;  
07247 JUIN:469;  
07305 JAN:43, 46;  
07310 AVR:289; JUIN:453;  
07384 MARS:223;  
07413 MARS:224;  
07561 AVR:297;  
08279 JAN:43;  
08303 FEV:146; MARS:214;  
08507 FEV:145;  
08635 MAI:360;  
08638 AVR:289;  
08658 JAN:21;  
08679 JAN:17;  
08687 MAI:365;  
08725 AVR:299;  
08791 FEV:145; MARS:211; AVR:302;  
08844 JAN:14-15, 22; AVR:292-293;  
09068 JAN:44, 46;  
09159 JUIN:457;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

09195 AVR:291;  
09221 MARS:222;  
09298 MARS:217;  
09341 JAN:21;  
09547 MARS:222;  
09640 MARS:214;  
  
10355 JUIN:464;  
10485 FEV:158;  
10716 FEV:146;  
10921 AVR:302;  
11307 MAI:362;  
11312 AVR:286;  
11492 JAN:18;  
11565 MARS:218; JUIN:464;  
11806 JAN:27; FEV:148;  
11821 MARS:218; JUIN:464;  
11928 MAI:366;  
12140 JAN:30; FEV:146;  
12249 AVR:301;  
12343 JUIN:469;  
12494 AVR:299;  
12974 MAI:366;  
13487 MAI:366;  
13561 FEV:155-156; AVR:300;  
13821 MARS:220;  
13855 JUIN:454;  
13928 MARS:224;  
14049 JUIN:457;  
14097 JUIN:457-458;  
14125 AVR:300;  
14236 JAN:30; MARS:224; AVR:302;  
14403 MARS:220; MAI:370;  
14449 JAN:29;  
14531 MARS:212;  
14537 MARS:214;  
14583 MARS:222;  
14604 JAN:27;  
14688 JAN:23; FEV:150; MARS:212-213; AVR:298; JUIN:452;  
14853 JUIN:470;  
14861 FEV:157; JUIN:455;  
14862 MARS:218; AVR:288;  
14956 MARS:222;  
14961 JAN:30;  
15020 FEV:157; MARS:214;  
15032 MARS:219;  
15057 JUIN:455;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

15121 AVR:296;  
15147 JAN:18;  
15334 FEV:152;  
15410 JUIN:468;  
15470 JUIN:455;  
15511 JAN:28; JUIN:468;  
15675 JUIN:455;  
15705 MARS:220;  
15749 JAN:44;  
15764 JAN:46-47;  
15823 JUIN:465;  
15824 JUIN:458;  
16041 JAN:28;  
16064 MARS:219; JUIN:465;  
16093 FEV:152;  
16198 JUIN:458;  
16200 JUIN:472;  
16400 FEV:152;  
16705 JUIN:465;  
16727-16728 FEV:153;  
16769 AVR:300;  
16811-16812 JAN:18;  
16889 FEV:148;  
16915 FEV:149;  
16994 FEV:153;  
17012 FEV:153;  
17119 FEV:157; JUIN:470;  
17146 JUIN:459;  
17150 FEV:153;  
17178 MARS:215;  
17395 FEV:154;  
17405 MAI:362;  
17512 FEV:151; MAI:360;  
17513 FEV:151; MAI:361;  
17540 MARS:215;  
17583 JAN:23; MARS:225; AVR:289;  
17623 JUIN:456;  
17812 JUIN:466;  
17863 MARS:219; JUIN:467;  
17888 MAI:365;  
17906 JUIN:466;  
17907 JUIN:466;  
17948 JUIN:459;  
17955 FEV:160;  
17978-17979 JAN:19;  
18232 AVR:289-290; MAI:361;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

18782 FEV: 154;  
18981 FEV: 151; JUIN: 460;  
19011 MARS: 226;  
19026 JAN: 19;  
19028 FEV: 154;  
19111 FEV: 154;  
19183 JUIN: 467;  
19487 JAN: 32;  
19525 JAN: 31;  
19609 FEV: 156;  
19642 MAI: 362;  
19653 JUIN: 467;  
19787 MARS: 220;  
19815 AVR: 286;  
19984 JAN: 20;  
19985 JAN: 15, 46; JUIN: 472;  
19986 JAN: 15-16; JUIN: 472;  
19987-19989 JAN: 16;  
19990 JAN: 16, 46;  
19991-19992 JAN: 17;  
  
20092 JUIN: 456;  
20359 AVR: 286;  
20378 JAN: 21-22; MARS: 216; AVR: 287; MAI: 363;  
20496 FEV: 154;  
20521 FEV: 155;  
20610 JUIN: 456;  
20689 JAN: 22;  
20690 JUIN: 467;  
20751 FEV: 160;  
20777 JUIN: 469;  
20966 AVR: 290;  
20974 JAN: 20;  
21123 FEV: 160;  
21195 JAN: 31;  
21264 JUIN: 461;  
21522 FEV: 149; AVR: 290;  
21822 JAN: 22;  
21886 JUIN: 461;  
21931 FEV: 147; MARS: 216;  
22032 JAN: 28; JUIN: 472;  
22274 JAN: 20;  
22282 JAN: 29-30, 46; AVR: 292;  
22301 AVR: 298;  
22303 AVR: 298;  
22344 MARS: 219;  
22376 AVR: 290;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

22379 JAN:31;  
22380 MARS:225;  
22433 MARS:215;  
22484 JAN:47; MARS:215; JUIN:461-462;  
22514 MARS:225; AVR:297; JUIN:452;  
22672 FEV:145; MARS:216;  
22691 MAI:369;  
22727 AVR:300;  
22729 AVR:301;  
22814 AVR:292;  
22846 AVR:301;  
23001 JUIN:462;  
23002 FEV:157;  
23005 AVR:301;  
23006-23008 MARS:221;  
23031 JAN:31;  
23225 JAN:26; MARS:216; MAI:366-367; JUIN:468;  
23317 JAN:26; FEV:147; MARS:211; AVR:284; MAI:365; JUIN:473;  
23353 AVR:296;  
23397 FEV:161;  
23432 JAN:23-24, 47; FEV:152; AVR:284; MAI:361-362; JUIN:462;  
23457 FEV:156;  
23489 JUIN:463;  
23583 JAN:28-29;  
23626 FEV:161;  
23677-23678 JAN:1;  
23679 JAN:1; AVR:293;  
23680-23682 JAN:2; AVR:294;  
23683-23685 JAN:3; AVR:295;  
23686 JAN:4; AVR:295;  
23687-23689 JAN:4;  
23690-23694 JAN:5;  
23695-23699 JAN:6;  
23700-23704 JAN:7;  
23705 JAN:8;  
23706 JAN:8; MARS:211;  
23707-23709 JAN:8;  
23710 JAN:9; FEV:149;  
23711-23714 JAN:9;  
23715-23717 JAN:10;  
23718 JAN:10, 32;  
23719-23720 JAN:10;  
23721-23725 JAN:11;  
23726-23729 JAN:12;  
23730-23734 FEV:77;  
23735-23738 FEV:78;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

23739-23742 FEV: 79;  
23743 FEV: 80;  
23744 FEV: 80, 146;  
23745-23747 FEV: 80;  
23748-23750 FEV: 81;  
23751 FEV: 81, 147;  
23752 FEV: 81;  
23753-23756 FEV: 82;  
23757-23760 FEV: 83;  
23761-23764 FEV: 84;  
23765-23768 FEV: 85;  
23769-23772 FEV: 86;  
23773-23776 FEV: 87;  
23777-23780 FEV: 88;  
23781-23784 FEV: 89;  
23785-23787 FEV: 90;  
23788 FEV: 90, 155;  
23789-23792 FEV: 91;  
23793-23796 FEV: 92;  
23797-23800 FEV: 93;  
23801-23804 FEV: 94;  
23805-23808 FEV: 95;  
23809-23812 FEV: 96;  
23813-23816 FEV: 97;  
23817-23820 FEV: 98;  
23821-23824 FEV: 99;  
23825-23828 FEV: 100;  
23829-23832 FEV: 101;  
23833-23836 FEV: 102;  
23837-23840 FEV: 103;  
23841-23844 FEV: 104;  
23845-23848 FEV: 105;  
23849-23852 FEV: 106;  
23853-23856 FEV: 107;  
23857-23860 FEV: 108;  
23861-23864 FEV: 109;  
23865-23868 FEV: 110;  
23869-23872 FEV: 111;  
23873-23876 FEV: 112;  
23877-23880 FEV: 113;  
23881-23884 FEV: 114;  
23885-23888 FEV: 115;  
23889-23892 FEV: 116;  
23893-23896 FEV: 117;  
23897-23900 FEV: 118;  
23901-23904 FEV: 119;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

23905-23908 FEV: 120;  
23909-23912 FEV: 121;  
23913-23916 FEV: 122;  
23917-23920 FEV: 123;  
23921 FEV: 124, 155;  
23922-23924 FEV: 124;  
23925-23928 FEV: 125;  
23929-23932 FEV: 126;  
23933-23936 FEV: 127;  
23937-23940 FEV: 128;  
23941-23944 FEV: 129;  
23945-23948 FEV: 130;  
23949-23952 FEV: 131;  
23953-23956 FEV: 132;  
23957-23960 FEV: 133;  
23961-23964 FEV: 134;  
23965-23968 FEV: 135;  
23969-23972 FEV: 136;  
23973-23976 FEV: 137;  
23977-23978 FEV: 138;  
23979 FEV: 138, 157;  
23980-23981 FEV: 138;  
23982-23987 FEV: 139;  
23988-23993 FEV: 140;  
23994-23997 MARS: 203;  
23998-24001 MARS: 204;  
24002-24005 MARS: 205;  
24006-24009 MARS: 206;  
24010-24013 MARS: 207;  
24014-24018 MARS: 208;  
24019-24023 MARS: 209;  
24024 MARS: 209, 225;  
24025-24028 MARS: 210;  
24029-24032 AVR: 271;  
24033-24037 AVR: 272;  
24038-24042 AVR: 273;  
24043-24045 AVR: 274;  
24046 AVR: 274; MAI: 363;  
24047-24048 AVR: 274;  
24049 AVR: 275; MAI: 363;  
24050-24054 AVR: 275;  
24055-24060 AVR: 276;  
24061-24066 AVR: 277;  
24067-24072 AVR: 278;  
24073-24077 AVR: 279;  
24078-24081 AVR: 280;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

24082 AVR:281;  
24083-24087 MAI:351;  
24088-24093 MAI:352;  
24094-24099 MAI:353;  
24100-24104 MAI:354;  
24105-24109 MAI:355;  
24110-24114 MAI:356;  
24115 MAI:357;  
24116 MAI:357, 367;  
24117-24119 MAI:357;  
24120-24125 MAI:358;  
24126-24128 JUIN:423;  
24129-24130 JUIN:423, 454;  
24131 JUIN:424, 454;  
24132-24135 JUIN:424;  
24136-24139 JUIN:425;  
24140-24143 JUIN:426;  
24144-24147 JUIN:427;  
24148-24151 JUIN:428;  
24152-24155 JUIN:429;  
24156-24159 JUIN:430;  
24160-24163 JUIN:431;  
24164-24167 JUIN:432;  
24168-24171 JUIN:433;  
24172-24175 JUIN:434;  
24176-24179 JUIN:435;  
24180-24183 JUIN:436;  
24184-24187 JUIN:437;  
24188-24191 JUIN:438;  
24192-24195 JUIN:439;  
24196-24199 JUIN:440;  
24200-24203 JUIN:441;  
24204-24207 JUIN:442;  
24208-24211 JUIN:443;  
24212-24215 JUIN:444;  
24216-24219 JUIN:445;  
24220-24224 JUIN:446;  
24225-24226 JUIN:447;  
24227 JUIN:447, 468;  
24228-24229 JUIN:447;  
24230-24235 JUIN:448;  
24236 JUIN:449;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

2. PAR NUMERO DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE II OU ANNEXE B)

00938 JAN:13, 45;  
00939-00940 JAN:13;  
00941-00943 FEV:141;  
00944-00947 FEV:142;  
00948-00951 FEV:143;  
00952-00953 FEV:144;  
00954-00956 JUIN:450;  
00957 00958 JUIN:451;

3. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT POUR LES FAITS ULTERIEURS AUX ACCORDS ENREGISTRES AUPRES DE LA SOCIETE DES NATIONS (ANNEXE C)

00055 FEV:159;  
01232 FEV:159;  
01414 JUIN:471;

TABLEAUX RECAPITULATIFS

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX ENREGISTRES EN 1986

Nos 23677 - 23729	:	JANVIER
Nos 23730 - 23993	:	FEVRIER
Nos 23994 - 24028	:	MARS
Nos 24029 - 24082	:	AVRIL
Nos 24083 - 24125	:	MAI
Nos 24126 - 24236	:	JUIN

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX CLASSES ET INSCRITS EN 1986

Nos 938 - 940	:	JANVIER
Nos 941 - 953	:	FEVRIER
Nos 954 - 958	:	JUIN



